

Merci et félicitations d'avoir porté votre choix sur le piano numérique Roland FP-5.

Caractéristiques principales

Conception soignée, légère et compacte

Son design raffiné lui permet de s'intégrer n'importe où tandis que son poids plume et son faible encombrement en font un compagnon de route idéal.

Piano jusqu'au bout des touches

Avec ses sons de piano à queue et son clavier doté d'un mécanisme à marteaux progressif offrant une dynamique très réaliste (plus lourde dans le grave et plus légère dans l'aigu), cet instrument se révèle un grand piano.

Le FP-5 est pourvu de trois prises pour pédales et est livré avec une pédale forte continue permettant de régler l'intensité de la résonance afin de simuler parfaitement la sonorité d'un authentique piano.

Large palette de sons pour les genres musicaux les plus divers

Le FP-5 ne se limite pas aux sons de piano: il propose en outre 50 sons permettant d'aborder des styles musicaux extrêmement variés.

Cet instrument permet même de jouer de la batterie.

Pour couronner le tout, des effets de qualité rendent les sons encore plus riches et expressifs.

Le mode "Tone Wheel" permet de simuler des sons d'orgue

Vous pouvez simuler la façon dont les sons d'orgue sont créés avec les tirettes harmoniques. Vous pouvez couper et activer des réglages en pieds et en régler le volume pour modeler le son avec précision.

Le "Session Partner" permet de jouer avec un groupe

Faites-vous accompagner par une section "rythmique" reposant sur des rythmes extrêmement réalistes.

Vous pouvez spécifier la séquence d'accords de la main gauche ou créer des séquences d'accords originales.

Variez vos exécutions avec les fonctions de superposition et partage du clavier

Superposez deux des nombreux sons internes du FP-5, assignez un son différent aux sections gauche et droite du clavier et profitez de bien d'autres possibilités.

Fonctions d'enregistrement simples

Vous pouvez enregistrer votre jeu très facilement, d'une simple pression sur un bouton.

Connecteur USB

Branchez votre ordinateur au connecteur USB du FP-5 afin d'échanger des données MIDI.

Haut-parleur de qualité

La qualité du haut-parleur offre un rendu puissant et expressif de votre jeu.

CONSIGNES DE SECURITÉ

INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

A propos des symboles ⚠ Avertissement et ⚠ Prudence

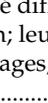
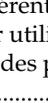
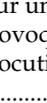
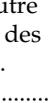
 AVERTISSEMENT	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
 PRUDENCE	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité. * Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

A propos des symboles

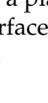
	Le symbole ⚠ alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
	Le symbole ⚡ prévient l'utilisateur des interdictions. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée.
	Le symbole ● alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet instrument, veillez à lire les instructions ci-dessous et le mode d'emploi. 
- N'ouvrez pas et ne modifiez d'aucune façon l'appareil ou son adaptateur secteur. 
- N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des éléments (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour le faire). Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service de maintenance Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Informations"). 
- N'utilisez et ne rangez jamais l'appareil dans des endroits: 
 - soumis à des températures extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur), 
 - humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés),
 - source de condensation,
 - exposés aux précipitations,
 - poussiéreux,
 - soumis à de fortes vibrations.
- Utilisez l'instrument uniquement avec un rack ou un support recommandé par Roland. 
- Lorsque vous utilisez l'instrument avec un rack ou un support recommandé par Roland, placez-le de façon à ce qu'il reste bien horizontal et stable. Si vous n'utilisez ni rack ni support, veillez à placer l'appareil dans un endroit offrant une surface bien horizontale et un soutien solide et stable. 

⚠ AVERTISSEMENT

- Servez-vous exclusivement de l'adaptateur fourni avec l'appareil. Assurez-vous aussi que la tension de ligne de l'installation correspond bien à la tension d'entrée indiquée sur le corps de l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent utiliser une polarité différente ou être conçus pour une autre tension; leur utilisation peut donc provoquer des dommages, des pannes ou des électrocutions. 
- Servez-vous exclusivement du cordon d'alimentation fixé. 
- Evitez de tordre le cordon d'alimentation et de placer des objets lourds dessus. Vous risquez de l'endommager, ce qui provoquerait des courts-circuits et couperait l'alimentation de certains éléments. Un cordon endommagé peut provoquer une électrocution ou un incendie! 
- Cet instrument, seul ou combiné à un amplificateur et un casque ou des enceintes, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un spécialiste. 
- Evitez que des objets (du matériel inflammable, de la monnaie, des trombones) ou des liquides (eau, limonades, etc.) ne pénètrent à l'intérieur de l'instrument. 

⚠️ AVERTISSEMENT

- Coupez immédiatement l'alimentation de l'appareil, débranchez l'adaptateur de la prise et demandez un entretien auprès de votre revendeur, du service après-vente Roland le plus proche ou d'un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information") quand:
 - l'adaptateur secteur, le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e),
 - il y a présence de fumée ou d'odeurs anormales
 - des objets ou du liquide ont pénétré dans l'appareil
 - l'appareil a été exposé à la pluie (ou a été mouillé d'une autre façon),
 - l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou affiche un changement de performance marqué.
- En présence de jeunes enfants, un adulte doit être présent jusqu'à ce que l'enfant puisse respecter les précautions nécessaires au maniement de l'appareil.
- Protégez l'instrument contre tout coup ou impact important. (Ne le laissez pas tomber!)
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation de l'appareil à une prise murale à laquelle un nombre important d'autres appareils sont déjà raccordés. Soyez particulièrement vigilant avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ampères) de la rallonge. Une charge excessive peut augmenter la température du câble et même entraîner une fusion.
- Avant d'utiliser l'instrument dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information").
- N'insérez PAS de CD-ROM dans un lecteur de CD audio conventionnel. Le son produit pourrait atteindre un niveau entraînant une perte d'audition irréversible. Les enceintes et/ou tout autre élément du système d'écoute risque d'être endommagé(es).

⚠️ PRUDENCE

- Placez l'appareil et l'adaptateur de sorte à leur assurer une ventilation appropriée.
- Le FP-5 est conçu pour reposer exclusivement sur le support Roland FPS-11A. L'utilisation de tout autre support pourrait entraîner une instabilité et provoquer d'éventuelles blessures en cas de chute.
- Saisissez toujours la fiche du cordon de l'adaptateur lors du branchement au secteur ou à l'instrument.
- Toute accumulation de poussière entre la prise et la fiche d'alimentation peut nuire à l'isolation et causer un incendie. Éliminez régulièrement cette poussière avec un chiffon sec. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation.
- Évitez que les cordons d'alimentation et les câbles ne s'emmêlent. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants.
- Ne montez jamais sur l'appareil et évitez d'y déposer des objets lourds.
- Ne saisissez jamais l'adaptateur ni ses fiches avec des mains mouillées lorsque vous le branchez ou débranchez d'une prise murale ou de l'instrument.
- Avant de déplacer cet appareil, débranchez d'abord l'adaptateur secteur ainsi que tous les câbles le reliant à des appareils périphériques.
- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale (p. 8).
- S'il y a risque d'orage, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Si vous retirez les vis de fixation du support ou du pupitre, rangez-les immédiatement hors de portée des enfants de sorte qu'ils ne risquent pas de les avaler accidentellement.

Remarques importantes

Outre les informations de la section **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** (p. 2), veuillez lire et suivre les conseils suivants:

Alimentation

- Ne vous servez pas de cet instrument sur le même circuit qu'un appareil générateur de parasites (tel qu'un moteur électrique ou un système variateur de lumière).
- L'adaptateur secteur dégage de la chaleur après plusieurs heures d'utilisation. C'est un phénomène normal qui ne doit pas vous inquiéter.
- Avant de brancher cet appareil à d'autres, mettez-les tous hors tension. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner des dysfonctionnements et/ou l'endommagement de vos enceintes ou d'autres appareils.

Emplacement

- L'usage de l'appareil à proximité d'amplificateurs (ou de tout autre matériel contenant de grands transformateurs électriques) peut être source de bruit. Pour résoudre le problème, changez l'orientation de cet instrument ou éloignez-le de la source d'interférence.
- Cet instrument peut causer des interférences lors de la réception radio ou télévisée. Ne vous en servez pas à proximité de tels récepteurs.
- Il peut y avoir du bruit si vous utilisez des moyens de communication sans fil (tel qu'un téléphone mobile) à proximité de l'appareil. Ce bruit peut survenir au début d'un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez des problèmes, éloignez le téléphone portable de l'instrument ou coupez-le.
- N'exposez pas l'appareil directement au soleil, ne le laissez pas près d'appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé ou dans un endroit le soumettant à des températures extrêmes. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'instrument.
- Lorsque vous déplacez l'appareil en le soumettant à une forte différence de température et/ou d'humidité, il peut y avoir formation de condensation à l'intérieur de l'appareil. Une utilisation de l'appareil dans cet état peut entraîner des pannes ou des dommages. Avant d'utiliser l'appareil, laissez-le reposer quelques heures jusqu'à ce que la condensation se soit évaporée.
- Ne posez jamais d'objet sur le clavier. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements, comme des touches qui ne produisent plus de son.

Entretien

- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon sec et doux ou à la rigueur légèrement humidifié avec de l'eau. Pour enlever des saletés plus tenaces, servez-vous d'un détergent doux et non abrasif. Ensuite, essayez soigneusement l'instrument avec un chiffon doux et sec.

- N'utilisez jamais d'essence, de diluant, de solvant ou d'alcool d'aucune sorte pour éviter le risque de décoloration et/ou de déformation.

Précautions supplémentaires

- N'oubliez jamais que le contenu de la mémoire peut être irrémédiablement perdu suite à un mauvais fonctionnement ou un mauvais maniement de l'appareil. Pour vous prémunir contre un tel risque, nous vous conseillons de faire régulièrement des copies de secours des données importantes se trouvant dans la mémoire de l'appareil sur un autre appareil MIDI (un séquenceur, par exemple).
- Il peut malheureusement se révéler impossible de récupérer les données stockées sur un autre appareil MIDI (tel qu'un séquenceur) une fois qu'elles ont été perdues. Roland n'endosse aucune responsabilité concernant la perte de ces données.
- Maniez les curseurs, boutons et autres commandes de l'appareil avec un minimum d'attention; faites aussi preuve de délicatesse avec les prises et connecteurs de l'instrument. Un maniement trop brutal peut entraîner des dysfonctionnements.
- Pour brancher/débrancher des câbles, tenez-les toujours par leurs fiches. Ne tirez jamais sur le câble. Vous éviterez ainsi d'endommager le câble ou de provoquer des courts-circuits.
- Pour ne pas déranger vos voisins, maintenez le volume à un niveau raisonnable. Il peut parfois être préférable d'utiliser le casque (surtout quand vous jouez la nuit).
- Si vous devez transporter l'instrument, emballez-le dans sa boîte d'origine (avec les protections). A défaut, utilisez un emballage équivalent ou un flightcase.
- Utilisez exclusivement la pédale d'expression indiquée (EV-5, disponible en option). Si vous branchez toute autre pédale d'expression, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement et/ou d'endommager l'instrument.
- Utilisez un câble Roland pour effectuer la connexion. Si vous utilisez un autre câble de connexion, notez les précautions suivantes.
 - Certains câbles de connexion contiennent des résistances. Ne vous servez pas de câbles contenant des résistances pour connecter cet instrument. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Pour en savoir plus sur les caractéristiques d'un câble, veuillez contacter son fabricant.

Maniement des CD-ROM

- Évitez de toucher ou de griffer la surface inférieure brillante (surface encodée) du disque. Les CD-ROM endommagés ou sales peuvent ne pas être lus correctement. Nettoyez vos disques avec un produit de nettoyage disponible dans le commerce.

Sommaire

Remarques importantes..... 4

Description des commandes..... 6

Panneau avant	6
Panneau arrière	7

Avant de commencer..... 8

Connexions.....	8
Installer le pupitre.....	8
Brancher les pédales	9
Mise sous/hors tension.....	9
Réglage du volume et du timbre	10
Brancher un casque.....	10

Chapitre 1 Jouer sur le clavier 11

Ecouter les morceaux de démonstration	11
Ecouter les morceaux internes	12
Jouer avec différents sons	14
Simuler la création de sons d'orgue (mode Tone Wheel).....	15
Superposition de deux sons.....	18
Jouer avec des sons différents pour les parties gauche et droite du clavier (Split)	19
Changer la balance en modes de superposition et Split	21
Changer la dynamique du clavier	22
Ajout de réverbération au son (effet Reverb).....	23
Ajouter divers effets au son	24
Changer la hauteur du son en temps réel (Pedal Control)	27
Transposer le clavier (Key Transpose).....	28
Utilisation du métronome.....	29

Chapitre 2 Jouer avec des rythmes 31

Qu'est-ce que le Session Partner?	31
Jouer avec le "Session Partner"	32
Sélectionner un rythme	33
Changer le tempo d'un rythme.....	34
Sélectionner une séquence d'accords pour le rythme... 34	
Déterminer la séquence d'accords de la main gauche (Chord Progression coupé).....	35
Enregistrer la séquence d'accords (Chord Progression)36	
Sauvegarder les réglages (Setup).....	37

Chapitre 3 Enregistrer votre jeu 38

Enregistrement d'une exécution	38
Effacer un enregistrement.....	41

Chapitre 4 Autres fonctions..... 42

Comment effectuer les réglages	42
Changer la façon dont les effets de la pédale sont appliqués	43
Changer la fonction des pédales	43
Changer la fonction Pedal Control	44
Sélection de la partie bénéficiant des effets.....	44
Changer la hauteur du son Lower par octaves (Octave Shift)	44

Changer le volume lorsque la dynamique du clavier est réglée sur "Fixe"	45
Accord en fonction d'autres instruments	45
Réglage du tempérament.....	45
Changer le rythme du métronome	46
Activer/couper les motifs d'intro et de fin	47
Sélection d'une séquence d'accords fixe	47
Fondamentale de la séquence d'accords.....	47
Activer/couper l'affichage d'accords.	47
Connecter du matériel audio.....	48
Générateur de sons du FP-5.....	48
Connecteur USB	49
Connexion d'appareils MIDI.....	49
Réglages pour le pilote USB	53
Rappel des réglages usine (Factory Reset)	53
Désactiver toutes les fonctions sauf le jeu de piano (verrouillage des commandes).....	53

Dépannage 54

Messages d'erreur et autres messages 56

Liste des sons (Tones) 57

Liste de kits de batterie (Rhythm Sets).....	59
--	----

Liste de rythmes 62

Motifs des séquences d'accords 63

Liste de formes d'accord..... 65

Liste des morceaux internes..... 69

Réglages sauvegardés dans la configuration (Setup) 71

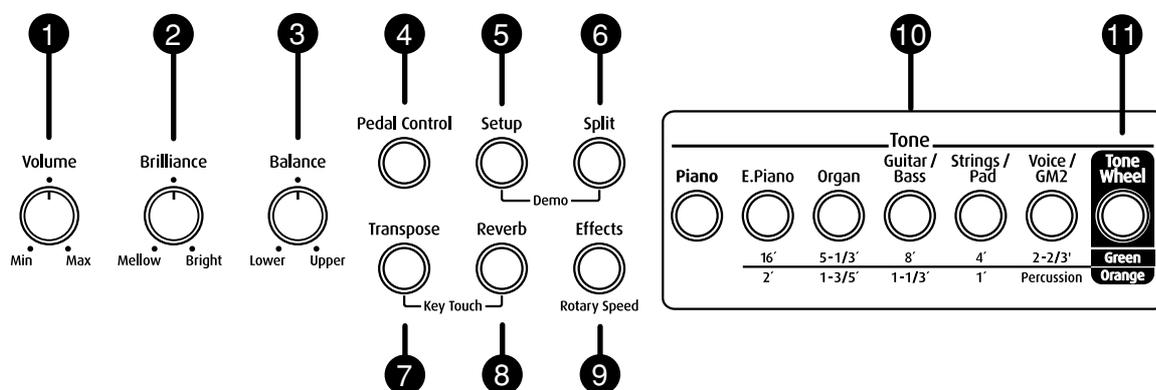
Liste des diverses opérations 72

Caractéristiques principales 75

Index 76

Description des commandes

Panneau avant



1 Commande [Volume]

Détermine le volume global (p. 10).

2 Commande [Brilliance]

Détermine la brillance du son (p. 10).

3 Commande [Balance]:

Règle la balance entre les sons Upper et Lower en mode de superposition et de partage du clavier (Split) (p. 21).

4 Bouton [Pedal Control]

Permet d'utiliser la pédale forte pour changer la hauteur du son (p. 27).

5 Bouton [Setup]

Mémorise les fonctions sélectionnées et les réglages des boutons (p. 37).

Charge les réglages mémorisés (p. 37).

En outre, vous pouvez maintenir ce bouton enfoncé en appuyant sur le bouton [Split] pour écouter la démonstration (p. 11).

6 Bouton [Split]

Permet d'utiliser des sons différents pour les parties gauche et droite du clavier (p. 19).

7 Bouton [Transpose]

Transpose la hauteur du clavier (p. 28).

En maintenant ce bouton enfoncé et en appuyant sur le bouton [Reverb], vous pouvez changer la sensibilité au toucher du clavier (p. 22,).

8 Bouton [Reverb]

Servez-vous de ce bouton pour ajouter la réverbération caractéristique d'une salle de concert à votre exécution (p. 23).

9 Bouton [Effects]

Ce bouton permet d'ajouter différents effets au son (p. 24).

10 Boutons Tone

Permettent de sélectionner un type de son pour jouer sur le clavier (p. 14).

En plus, ils activent/couper les réglages en pieds en mode Tone Wheel (p. 17).

11 Bouton [Tone Wheel]

Simule la création de sons d'orgue en mode Tone Wheel (p. 15).

12 Ecran

Affiche des informations telles que le numéro de morceau, le rythme, le tempo, la mesure et les valeurs de paramètre.

13 Bouton [Variation/Effects]

Appuyez sur ce bouton pour changer de son au sein d'un même groupe (Tone Variation) ou de type d'effet (p. 14, p. 24). Chaque pression sur ce bouton affiche en alternance le son sélectionné (variation) et le type d'effet.

De plus, vous pouvez maintenir ce bouton enfoncé et actionner le bouton [Tempo/Rhythm] pour effectuer différents réglages (p. 42~53).

14 Bouton [Tempo/Rhythm]

Appuyez sur ce bouton pour changer le tempo ou le rythme (p. 29, p. 33).

Chaque pression sur ce bouton affiche en alternance le tempo et le rythme.

15 Boutons [-]/[+]

Ces deux boutons permettent de modifier les valeurs de divers paramètres.

16 Bouton [(Metronome)]

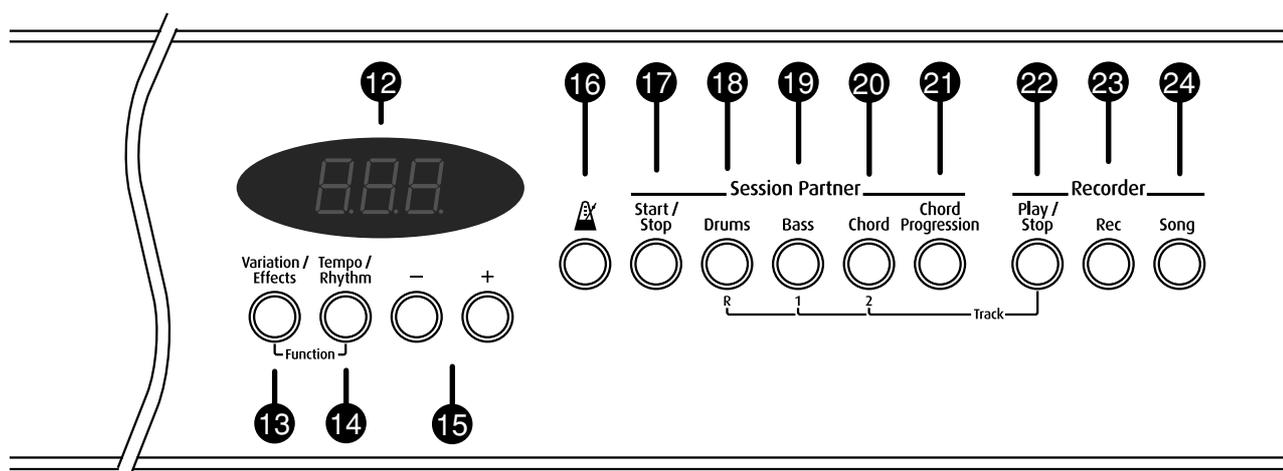
Active/coupe le métronome interne (p. 29).

17 Bouton [Start/Stop]

Lance/arrête le Session Partner (p. 32).

18 Bouton [Drums]

Active/coupe la batterie du Session Partner (p. 32).



19 Bouton [Bass]

Active/coupe la basse du Session Partner (p. 32).

20 Bouton [Chord]

Active/coupe la partie d'accords du Session Partner (p. 32).

21 Bouton [Chord Progression]

Active/coupe la séquence d'accords du Session Partner. Lorsqu'elle est coupée, les accords sont déterminés avec la partie gauche du clavier (p. 35).

22 Bouton [Play/Stop]

Lance et arrête la reproduction de morceaux internes ou enregistrés (p. 12,).

Permet de lancer l'enregistrement d'un morceau (p. 38).

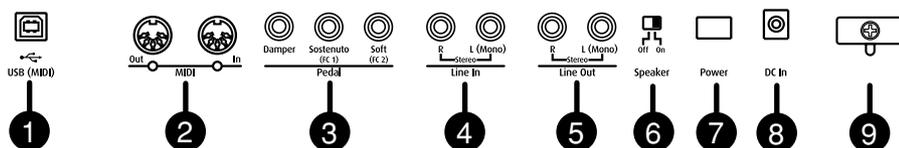
23 Bouton [Rec]

Prépare l'instrument à l'enregistrement (p. 38).

24 Bouton [Song]

Permet de sélectionner des morceaux internes (p. 12).

Panneau arrière



1 Connecteur USB (MIDI)

Ce connecteur permet de brancher un ordinateur au FP-5 avec un câble USB (p. 49).

2 Prises MIDI

Ces prises permettent de brancher des appareils MIDI externes et de transmettre ou de recevoir des messages MIDI (p. 49).

3 Prises pour pédales

Permettent de brancher la pédale fournie ou d'autres pédales adéquates (p. 9).

4 Prises Line In

Prises d'entrée pour signaux audio. Permettent de brancher des appareils audio ou autres de niveau ligne (p. 48).

5 Prises Line Out

Prises de sortie des signaux audio. Permettent de brancher des appareils audio ou autres de niveau ligne (p. 48).

Ces prises vous permettent d'écouter les sons du FP-5 au travers d'appareils audio.

6 Commutateur [Speaker]

Cet interrupteur active/coupe le haut-parleur interne (p. 48).

7 Interrupteur [Power]

Cet interrupteur met l'instrument sous/hors tension (p. 9).

8 Prise DC IN

Branchez l'adaptateur fourni ici (p. 8).

9 Crochet pour cordon

Utilisez ce crochet pour fixer le cordon de l'adaptateur fourni (p. 8).

Avant de commencer

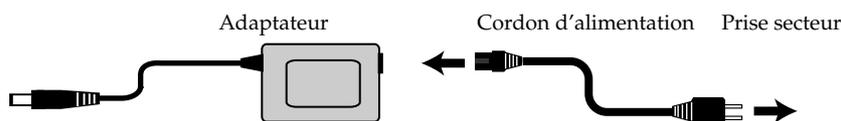
Connexions

1. Avant d'effectuer des connexions, vérifiez les points suivants.

Le volume du FP-5 est-il au minimum?

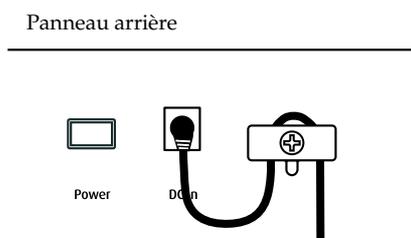
Le FP-5 est-il sous tension?

2. Branchez le cordon d'alimentation fourni à l'adaptateur.

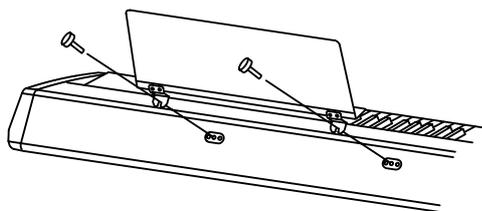


3. Après avoir branché l'adaptateur au FP-5, branchez l'autre extrémité du cordon à une prise murale.

Pour éviter toute coupure de l'alimentation (par un débranchement accidentel de la fiche) et pour éviter toute traction sur la prise de l'adaptateur, amarrez le cordon d'alimentation au crochet prévu à cet effet (voyez l'illustration).



Installer le pupitre



1. En vous aidant des vis fournies, fixez le pupitre à l'arrière du FP-5 comme indiqué dans l'illustration.

Veillez à utiliser les vis fournies pour fixer le pupitre.

Tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles tiennent mais ne les serrez pas encore.

2. Placez le pupitre entre les vis et le corps du FP-5.

3. Tout en maintenant le pupitre d'une main, fixez-le en serrant les vis.

* Lors de la fixation du pupitre, tenez-le bien d'une main pour éviter qu'il ne tombe. Veillez à ne pas vous coincer les doigts.

4. Pour démonter le pupitre, tenez-le bien d'une main lorsque vous desserrez les vis.

* Après avoir ôté le pupitre, n'oubliez pas de resserrer les vis.

NOTE

Ne soumettez pas le pupitre installé à des forces excessives.

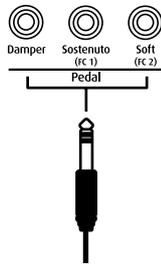
Brancher les pédales

1. Branchez la pédale fournie avec le FP-5 à l'une des prises pour pédale.

Branchez la pédale à la prise Damper pour l'utiliser comme pédale forte. Elle peut aussi être programmée pour remplir une autre fonction (p. 27, p. 44).

Lorsque vous branchez la pédale à la prise Sostenuto (FC1), elle peut servir de pédale sostenuto. Elle peut aussi être programmée pour remplir une autre fonction (p. 43, p. 52).

Lorsque vous branchez la pédale à la prise Soft (FC2), elle peut servir de pédale douce. Elle peut aussi être programmée pour remplir une autre fonction (p. 43, p. 52).



- * Si vous débranchez le câble d'une pédale de l'appareil alors qu'il est sous tension, l'effet de la pédale risque d'être appliqué en continu. Mettez d'abord le FP-5 hors tension avant de brancher/débrancher un câble de pédale.

Pédale forte

Servez-vous de cette pédale pour maintenir le son. Tant que la pédale est enfoncée, des réverbérations longues et rémanentes sont produites après le relâchement des touches.

La pédale incluse avec le FP-5 fonctionne comme une pédale forte continue, ce qui vous permet de régler l'intensité de la résonance.

Lorsque vous enfoncez la pédale forte sur un piano acoustique, les cordes des autres touches sont libérées et vibrent sous l'effet des touches actionnées sur le clavier, rendant ainsi le son plus riche et plus vaste. La pédale forte recrée ce phénomène appelé "résonance sympathique" et permet d'en régler l'intensité.

- * Lorsque la pédale est branchée à la prise Damper, elle peut aussi se voir assigner d'autres fonctions. Voyez "Changer la hauteur du son en temps réel (Pedal Control)" (p. 27).
- * Réglez le commutateur de la pédale fournie sur "Continuous" lorsque vous avez branché la pédale.

Pédale sostenuto

Avec la pédale sostenuto, seul le son joué au moment où la pédale est enfoncée est maintenu.

- * Lorsque la pédale est branchée à la prise Sostenuto (FC1), elle peut aussi se voir assigner d'autres fonctions. Voyez "Changer la fonction des pédales" (p. 43), "Changer de configuration (Setup) avec la pédale (Pedal shift)" (p. 52).

Pédale douce

Cette pédale permet d'adoucir le son.

Lorsque vous actionnez la pédale douce, le son produit est moins fort. Cette pédale a la même fonction que la pédale gauche d'un piano acoustique.

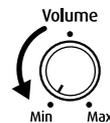
- * Lorsque la pédale est branchée à la prise Soft (FC2), elle peut aussi se voir assigner d'autres fonctions. Voyez "Changer la fonction des pédales" (p. 43), "Changer de configuration (Setup) avec la pédale (Pedal shift)" (p. 52).
- * Vous pouvez vous procurer une deuxième et une troisième pédale; cela vous permettra d'utiliser trois pédales simultanément. Pour acquérir une pédale en option (série DP), veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le FP-5.

Mise sous/hors tension

- * Lorsque les connexions sont établies, mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous modifiez cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou d'endommager certains éléments comme les enceintes.

Mise sous tension

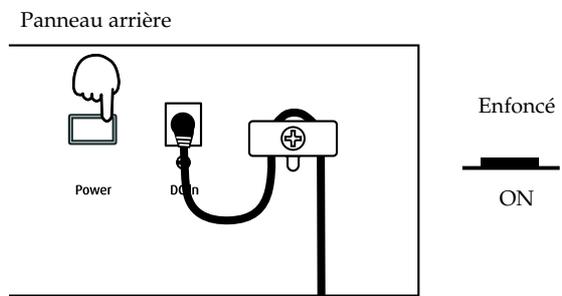
1. Avant de mettre l'instrument sous tension, réglez la commande [Volume] au minimum.



2. Appuyez sur le commutateur [Power] à l'arrière de l'instrument.

L'instrument est mis sous tension et "FP5" apparaît à l'écran.

Après quelques secondes, l'appareil est prêt et vous pouvez jouer sur le clavier.



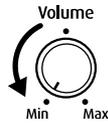
- * Cet appareil est doté d'un circuit de protection. Il faut attendre un bref laps de temps (quelques secondes) après la mise sous tension pour que l'instrument fonctionne normalement.

3. Réglez le volume à un niveau adéquat.

Avant de commencer

■ Mise hors tension

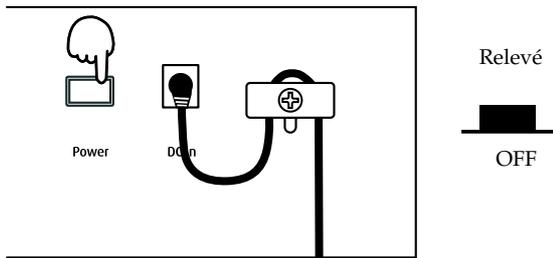
1. Avant de mettre l'instrument hors tension, réglez la commande [Volume] au minimum.



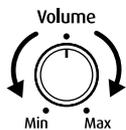
2. Appuyez sur le bouton [Power] à l'arrière de l'instrument.

L'instrument est mis hors tension.

Panneau arrière



Réglage du volume et du timbre



1. Servez-vous de la commande [Volume] pour régler le volume global.

Tournez la commande vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour le diminuer.

2. La commande [Brilliance] permet d'éclaircir ou d'assombrir le son global.

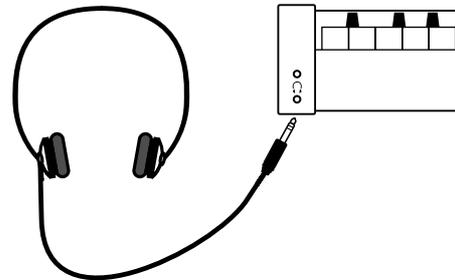
Tournez la commande vers la droite pour rendre le son plus brillant ou vers la gauche pour l'adoucir.

Si le FP-5 est placé contre un mur, il vaut parfois mieux tourner la commande légèrement vers la gauche.

Brancher un casque

Le recours à un casque vous permet de jouer à n'importe quel moment sans déranger votre entourage.

- * Le casque n'est pas fourni. Si vous souhaitez en acquérir un, veuillez consulter votre revendeur Roland.



1. Branchez le casque à la prise Phones située en face avant, du côté gauche du piano.

Utilisez la commande Volume du FP-5 pour régler le volume du casque.

- * Servez-vous d'un casque stéréo.

Remarques concernant l'usage d'un casque

- Pour éviter d'endommager le fil du casque, maniez toujours le casque en le tenant par les écouteurs et en tirant sur la fiche et non sur le fil lorsque vous le débranchez.
- Vous risquez d'endommager le casque si le volume est trop élevé alors que le casque est branché. Baissez donc complètement le volume sur le FP-5 avant de brancher le casque.
- Pour éviter d'endommager votre ouïe, de subir une perte d'audition ou d'endommager le casque, n'utilisez jamais le casque à un volume excessif. Réglez donc le volume à un niveau adéquat.

Chapitre 1 Jouer sur le clavier

Ecouter les morceaux de démonstration

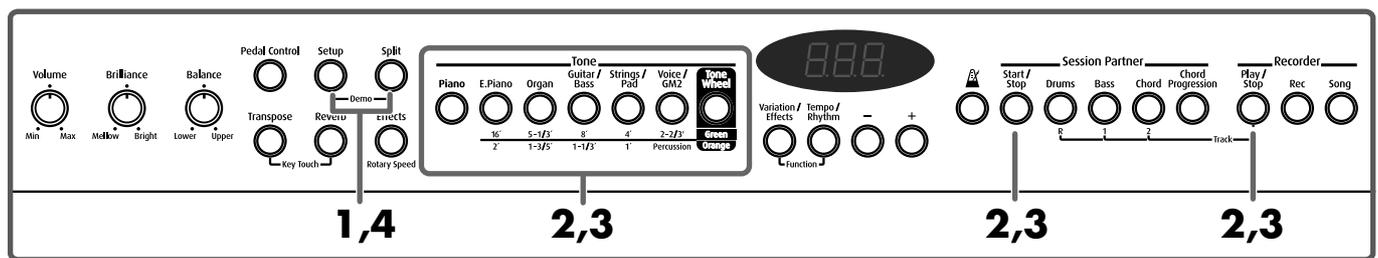
Commencez par écouter les morceaux de démonstration. Le FP-5 propose 54 morceaux de démonstration.

Les sept boutons Tone, le bouton [Start/Stop] et le bouton [Play/Stop] proposent un morceau de démonstration.

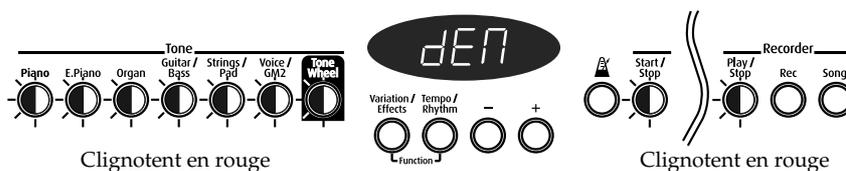
Bouton	Indication	Compositeur/Copyright
Piano	Pno	Masaki & Kazuko Hirashita / © 2002 Roland Corporation
E.Piano	E.Pn	© 2002 Roland Corporation
Organ	OrG	© 2002 Roland Corporation
Guitar/Bass	Gtr	Masaki & Kazuko Hirashita / © 2002 Roland Corporation
Strings/Pad	Str	Masaki & Kazuko Hirashita / © 2002 Roland Corporation
Voice/GM2	Sct	© 2002 Roland Corporation
Tone Wheel	t.Or	© 2002 Roland Corporation
Start/Stop	SP	© 2002 Roland Corporation
Play/Stop	SnG	Masaki & Kazuko Hirashita / © 2002 Roland Corporation

NOTE

Tous droits réservés. Tout usage non autorisé de ces pages à des fins autres que personnelles et privées est interdit par les lois en vigueur.



1. Maintenez le bouton [Setup] enfoncé et appuyez sur le bouton [Split].
Les témoins des boutons Tone, [Start/Stop] et [Play/Stop] clignotent en rouge.



2. Appuyez sur un des boutons Tone clignotants autre que le bouton [Setup] ou [Split] pour sélectionner le morceau.
Les morceaux sont reproduits les uns après les autres. Le bouton correspondant au morceau en cours de reproduction clignote.
A la fin du dernier morceau, la reproduction recommence à partir du premier.

3. Pour arrêter la reproduction, appuyez sur le bouton clignotant.
4. Appuyez sur le bouton [Setup] ou [Split] pour quitter le mode de démonstration.
Les témoins des boutons retrouvent leur état antérieur.

MEMO

Le morceau de démonstration ne peut pas être reproduit tant que des données enregistrées se trouvent dans la mémoire du FP-5. Appuyez sur le bouton [Rec] pour effacer les données enregistrées (p. 13).

MEMO

Appuyez sur un bouton auquel aucun morceau de démonstration n'est assigné pour quitter le mode de démonstration.

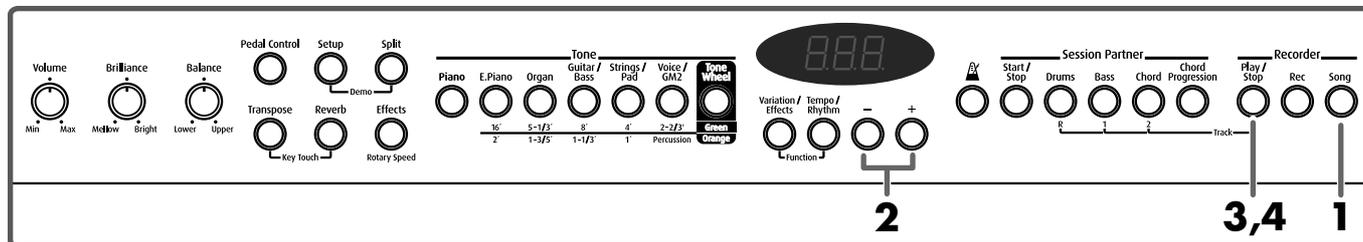
NOTE

Les données MIDI des musiques reproduites ne sont pas transmises.

Ecouter les morceaux internes

Ecoutez maintenant les morceaux internes.

Le FP-5 propose soixante-cinq morceaux internes.



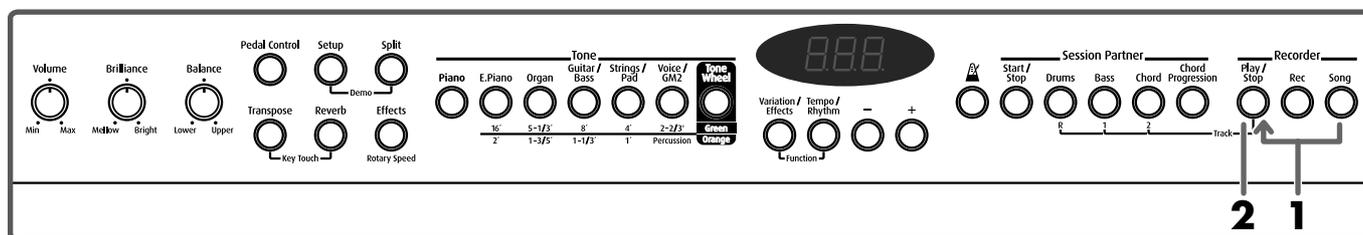
1. Appuyez sur le bouton [Song] de sorte à allumer son témoin.
L'indication suivante s'affiche.



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner un morceau.
3. Appuyez sur le bouton [Play/Stop].
La reproduction du morceau commence. Le morceau choisi est reproduit jusqu'au bout puis la reproduction s'arrête.
4. Pour arrêter la reproduction, appuyez une fois de plus sur le bouton [Play/Stop].
Si vous appuyez une fois de plus sur le bouton [Play/Stop], le morceau interrompu est rejoué à partir du début.

■ Ecouter tous les morceaux consécutivement (All Song Play)

Cette fonction permet la reproduction successive de tous les morceaux internes.



1. Maintenez le bouton [Song] enfoncé et appuyez sur le bouton [Play/Stop].
Les morceaux sont reproduits les uns après les autres.
A la fin du dernier morceau, la reproduction recommence à partir du premier.
2. Pour arrêter la reproduction, appuyez sur le bouton [Play/Stop].
Vous quittez le mode de reproduction de tous les morceaux dès que la reproduction est arrêtée.

MEMO

Pour en savoir plus sur le nom des morceaux internes, voyez "Liste des morceaux internes" (p. 69).

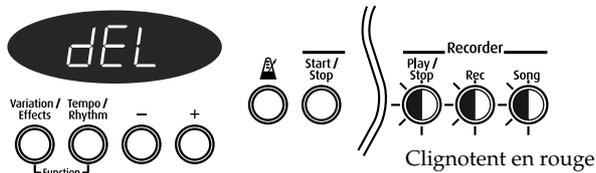
MEMO

Indications concernant les morceaux internes
USr (User)—Enregistre ce que vous jouez (pour en savoir plus sur l'enregistrement → p. 38). Lettre "P."—Indique qu'il s'agit d'un des morceaux de piano.

Si vous appuyez une fois de plus sur le bouton [Play/Stop], le morceau interrompu est reproduit.

Lorsque l'indication suivante s'affiche

Si la mémoire du FP-5 contient des données, l'indication suivante apparaît à l'écran.



Tant que vous n'effacez pas les données de la mémoire, il est impossible de reproduire un morceau interne.

Pour effacer les données de jeu et reproduire le morceau interne, appuyez sur le bouton [Rec].

Si vous ne souhaitez pas effacer le morceau, appuyez sur le bouton [Play/Stop] ou [Song].

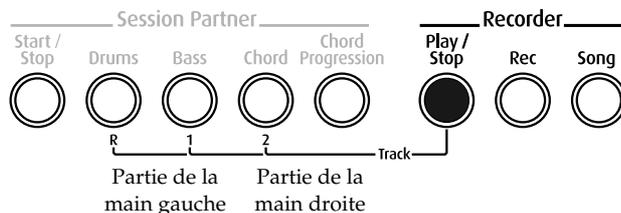
■ Ecouter chaque partie séparément

Les morceaux internes vous permettent de choisir la partie (main droite ou gauche) à reproduire.

Voici comment exercer chaque main tout en accompagnant le morceau.

1. Sélectionnez le morceau voulu.
2. Maintenez le bouton [Play/Stop] enfoncé et appuyez sur le bouton [Bass (1)] ou sur le bouton [Chord(2)] pour sélectionner la partie devant rester inaudible.

Le témoin du bouton choisi s'éteint. Les données de jeu sont assignées aux boutons de piste (Track) comme illustré ci-dessous.



La reproduction du morceau commence lorsque vous relâchez le bouton [Play/Stop]. La partie sélectionnée à l'étape 2 est inaudible.

Rendre une partie temporairement inaudible se dit "étouffer" une partie.

3. Maintenez le bouton [Play/Stop] enfoncé et appuyez sur le bouton sélectionné à l'étape 2.

La partie étouffée redevient audible.

4. Appuyez sur le bouton [Play/Stop] pour arrêter la reproduction.



Un changement de morceau annule l'étouffement d'une partie.

Jouer avec différents sons

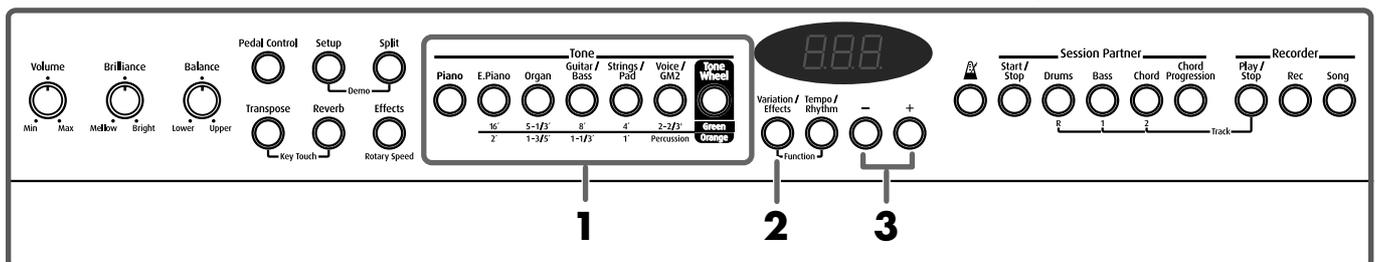
Le FP-5 propose plus de 300 sons internes différents, ce qui vous permet d'adapter vos sons à d'innombrables types de musique.

Ces sons internes sont appelés "Tones". Les sons se divisent en sept groupes différents, assignés chacun à un bouton Tone.

Le son "Grand Piano 1" est sélectionné à la mise sous tension de l'instrument.



Pour en savoir plus sur les sons, voyez "Liste des sons (Tones)" (p. 57).



1. Appuyez sur un des boutons Tone pour sélectionner un groupe de sons.

Vous entendrez le Tone 1 du groupe. Jouez sur le clavier.

Le numéro du Tone s'affiche.



2. Appuyez sur le bouton [Variation/Effects] (son témoin doit s'allumer en rouge).

3. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner un son du groupe.

Jouez sur le clavier pour écouter le son sélectionné.

La prochaine fois que vous actionnerez ce bouton Tone, le son choisi ici sera sélectionné.

Simuler la création de sons d'orgue (mode Tone Wheel)

Lorsque vous sélectionnez un son "Tone Wheel", vous pouvez jouer en mode "Tone Wheel" afin de simuler des sons d'orgue.

Un orgue est doté de neuf "tirettes harmoniques" pouvant être enfoncées ou tirées. En variant les positions des tirettes, vous créez des sons différents. Différents réglages en pieds sont assignés à chaque tirette; ces réglages en pieds déterminent la hauteur des sons.

Vous pouvez simuler la création de sons par les tirettes harmoniques en assignant des réglages en pieds aux boutons Tone.

Pour changer les réglages en pieds en mode Tone Wheel, appuyez sur le bouton [Tone Wheel]; vous assignez ainsi neuf réglages en pieds et de la percussion aux boutons Tone, à l'exception du bouton [Piano].

Que sont les "réglages en pieds"?

Les réglages en pieds font référence à la longueur des tuyaux d'orgues. La longueur de tuyau utilisée pour produire la hauteur de référence (la fondamentale) du clavier est de huit pieds (8'). Si vous réduisez le tuyau à mi-longueur, vous obtenez une hauteur supérieure d'une octave; inversement, si la longueur du tuyau est doublée, la hauteur baisse d'une octave. Un tuyau produisant une hauteur inférieure d'une octave à la hauteur de référence de 8' (8 pieds) est donc de 16' (16 pieds); pour monter d'une octave au-dessus de la hauteur de référence, le tuyau doit être de 4' et pour monter d'une octave supplémentaire, il faut un tuyau de 2'.

Sur les orgues à roue phonique (Tone Wheel), les tuyaux produisant les sons les plus aigus sont "rabaissés" d'une octave.

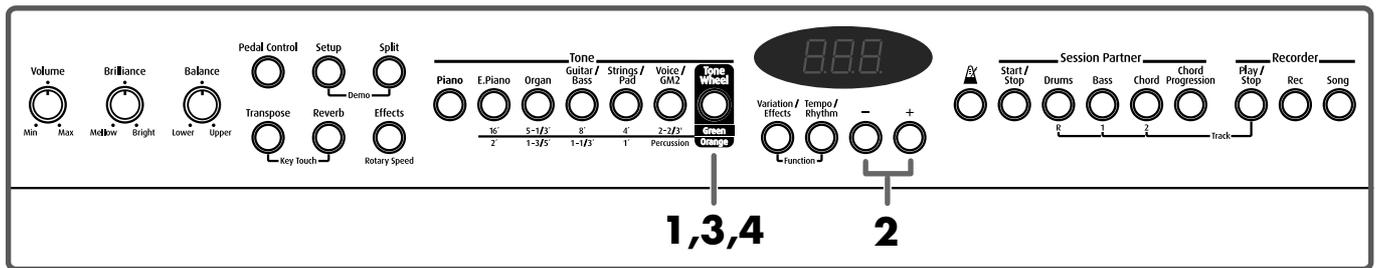
Ce repli de la section des hautes fréquences empêche les sons les plus aigus de devenir désagréables tandis que le repli de la section des basses fréquences empêche toute désintégration du son.

Le FP-5 simule fidèlement cette caractéristique.

NOTE

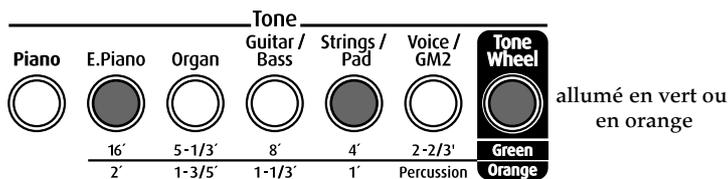
Lorsque Tone Wheel est sélectionné, vous ne pouvez pas passer en mode de superposition (p. 18).

Chapitre 1 Jouer sur le clavier



- 1.** Appuyez sur le bouton [Tone Wheel] (son témoin doit s'allumer en rouge).
- 2.** Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner un son.
- 3.** Appuyez sur le bouton [Tone Wheel] (son témoin doit s'allumer en vert ou en orange).

Le FP-5 passe en mode "Tone Wheel" et les boutons de réglages en pieds cliquent.



- 4.** Pour quitter le mode Tone Wheel, appuyez sur le bouton [Tone Wheel] jusqu'à ce que son témoin s'allume en rouge.

MEMO

Si vous appuyez sur le bouton [Piano], le FP-5 quitte le mode Tone Wheel, quelle que soit la couleur du témoin du bouton [Tone Wheel].

Couleur du témoin du bouton [Tone Wheel]

Le témoin du bouton [Tone Wheel] indique s'il y a sélection d'un son Tone Wheel et d'un groupe de réglages en pieds.

Témoin	Explication
Allumé en rouge ●	Un son "Tone Wheel" est sélectionné pour la partie Upper ou Lower.
Allumé en vert ●	Les réglages en pieds du groupe supérieur du mode Tone Wheel peuvent être activés/coups.
Allumé en orange ●	Les réglages en pieds du groupe inférieur du mode Tone Wheel peuvent être activés/coups.

■ Sélection des réglages en pieds

1. Appuyez sur le bouton [Tone Wheel] pour sélectionner le groupe de réglages en pieds supérieur (son témoin doit s'allumer en vert) ou inférieur (son témoin doit s'allumer en orange).
2. Appuyez sur les boutons Tone pour activer/couper les différents réglages en pieds.

■ Changer le volume des réglages en pieds

Vous pouvez régler le volume pour les réglages en pieds: vous avez le choix entre huit niveaux.

1. Appuyez sur le bouton [Tone Wheel] pour sélectionner le groupe de réglages en pieds supérieur (son témoin doit s'allumer en vert) ou inférieur (son témoin doit s'allumer en orange).
2. Maintenez le bouton Tone correspondant au réglage voulu enfoncé et appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour en ajuster le volume.

Le volume pour le réglage en pieds assigné au bouton actionné s'affiche.

Perc (Percussion)

Perc (Percussion) ajoute un son d'attaque au début de la note afin rendre le son plus mordant. L'attaque change en fonction de la valeur.

Réglages	Description
2nd	Le son de percussion est une octave plus haut que la note jouée.
3rd	Le son de percussion est une octave et une quinte plus haut que la note jouée.

Sur les orgues à roue phonique, la percussion ne s'applique pas à toutes les notes jouées. Pour les notes liées (legato), la percussion ne s'applique qu'à la première note. Pour les notes piquées (staccato), la percussion s'applique à toutes les notes. Cette méthode est appelée algorithme à simple déclenchement et représente un élément très important de l'orgue.

Le FP-5 simule fidèlement cette caractéristique.



Les valeurs choisies ici sont sauvegardées pour chaque Tone.

Même si vous quittez le mode Tone Wheel, vous pouvez actionner le bouton [Tone Wheel] pour sélectionner le Tone avec les nouvelles valeurs.



La percussion ne s'applique qu'au son UPPER.

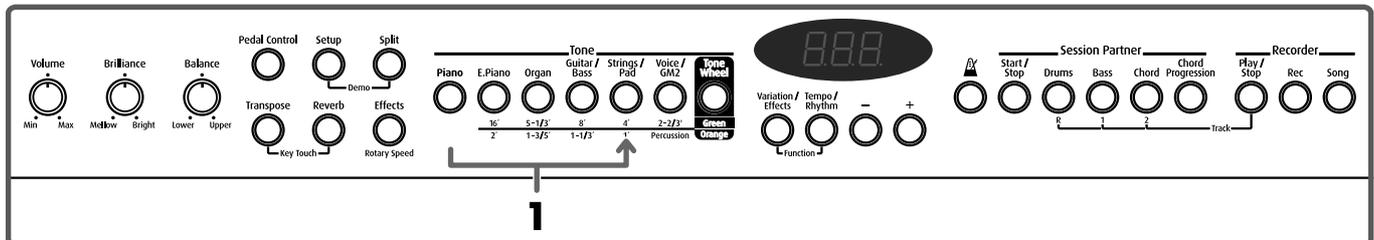


Lorsque la percussion est activée, la hauteur 1' n'est pas produite (p. 15).

Superposition de deux sons

Vous pouvez superposer deux sons différents et les produire simultanément en appuyant sur une touche. Vous êtes alors en mode de superposition.

Exemple: Superposons les sons Piano et String



1. Maintenez le bouton [Piano] enfoncé et appuyez sur le bouton [Strings/Pad].

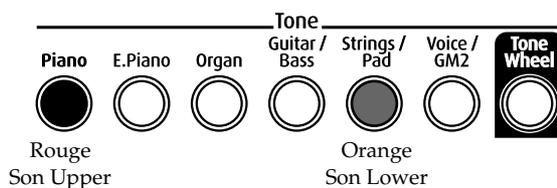
Les témoins des deux boutons s'allument.

Jouez sur le clavier. Vous entendez les sons de piano et de cordes simultanément.

Pour passer en mode de superposition, il suffit donc d'appuyer sur deux boutons Tone simultanément.

Le son correspondant au bouton Tone que vous avez actionné en premier lieu est appelé "Upper" et l'autre est appelé "Lower".

Le témoin du bouton Tone correspondant au son Upper s'allume en rouge tandis que le bouton du son Lower s'allume en orange.



En l'occurrence, le son de piano est le son Upper et le son de cordes le son Lower.

2. Pour quitter le mode de superposition, appuyez sur l'un ou l'autre bouton Tone.

Lorsque vous jouez sur le clavier, vous n'entendez plus que le son du bouton que vous venez d'actionner.

Changer de son au sein d'un groupe

1. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour changer le son Upper.

2. Maintenez le bouton Tone correspondant au son Lower enfoncé et appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour changer le son Lower.

MEMO

Vous pouvez modifier la hauteur du son Lower par octave. Voyez "Changer la hauteur du son Lower par octaves (Octave Shift)" (p. 44).

MEMO

Vous pouvez régler la balance des deux sons. Voyez "Changer la balance en modes de superposition et Split" (p. 21).

NOTE

Lorsque Tone Wheel est sélectionné, vous ne pouvez pas passer en mode de superposition. (p. 15).

MEMO

Lorsque vous actionnez la pédale en mode de superposition, l'effet s'applique aux deux sons mais vous pouvez régler le FP-5 de sorte à n'appliquer l'effet qu'au son Lower. Voyez "Changer la façon dont les effets de la pédale sont appliqués" (p. 43).

Jouer avec des sons différents pour les parties gauche et droite du clavier (Split)

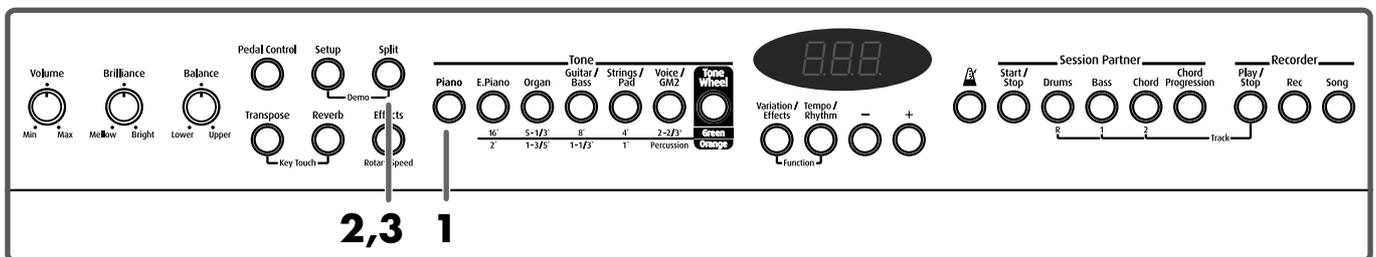
En mode "Split" (partage), vous pouvez partager le clavier en deux parties au niveau d'une touche choisie constituant le "point de partage".

Le mode Split permet d'utiliser des sons différents pour les parties gauche et droite du clavier.

A la mise sous tension, le point de partage est réglé sur "F # 3." La touche correspondant au point de partage est incluse dans la section gauche.

En mode Split, un son joué dans la partie droite est appelé son "Upper" tandis que le son de la partie gauche est appelé "Lower".

Exemple: Partageons le clavier avec des sons de piano.

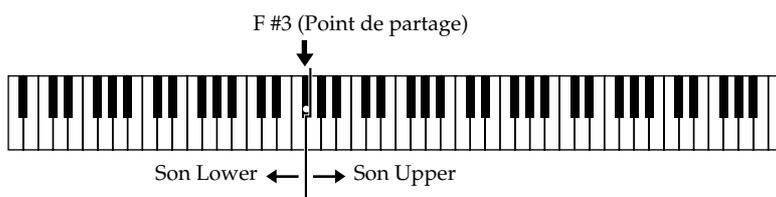


1. Appuyez sur le bouton [Piano].

Le son de piano est sélectionné.

2. Appuyez sur le bouton [Split] de sorte à allumer son témoin.

Le clavier est partagé entre une partie gauche (la partie Lower) et une partie droite (la partie Upper).



La partie droite du clavier produit le son de piano et la partie gauche produit le son A. Bass+Ride.

Vous pouvez sélectionner le son de la partie droite (son Upper) avant de partager le clavier.

Le témoin du bouton Tone correspondant au son Upper s'allume en rouge tandis que celui du son Lower s'allume en vert.

3. Pour quitter le mode Split, appuyez une fois de plus sur le bouton [Split].

Le témoin du bouton [Split] s'éteint et le son Upper devient le son de tout le clavier.



Vous pouvez choisir la partie prioritaire lorsque des effets différents sont assignés aux sons Upper et Lower. Voyez "Sélection de la partie bénéficiant des effets" (p. 44).



Vous pouvez régler la balance des deux sons. Voyez "Changer la balance en modes de superposition et Split" (p. 21).

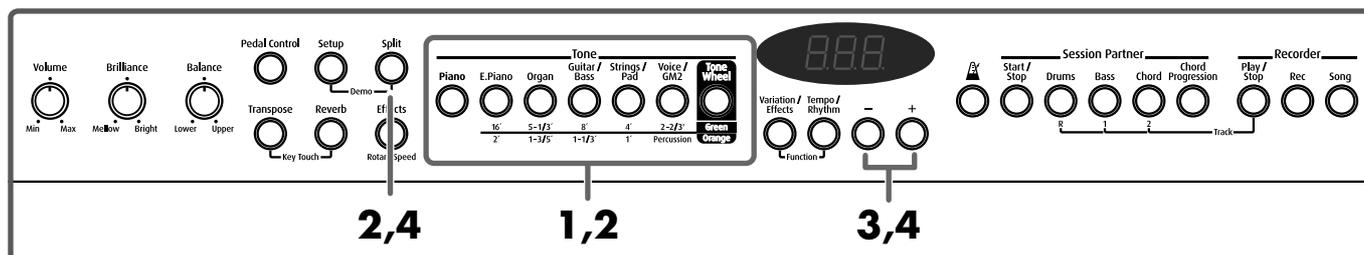


Si vous choisissez un son "Tone Wheel" pour la section Lower, le témoin du bouton [Tone Wheel] s'allume en rouge (p. 16).



Lorsque vous passez du mode de superposition (p. 18) au mode Split, le son Upper utilisé en mode de superposition devient le son Upper du mode Split.

■ Changer de groupe de sons et de variation.



Changer le son Upper

1. Appuyez sur un des boutons Tone pour sélectionner un groupe de sons.
2. Appuyez sur les boutons [-] et [+] pour sélectionner un son du groupe.

Changer le son Lower

1. Maintenez le bouton [Split] enfoncé et appuyez sur un des boutons Tone pour sélectionner un groupe de sons.
2. Maintenez le bouton [Split] enfoncé et appuyez sur les boutons [-] ou [+] pour sélectionner un son du groupe.

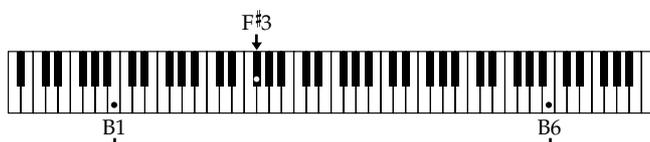
Pour en savoir plus sur la sélection des sons, voyez "Jouer avec différents sons" (p. 14).

■ Changer le point de partage du clavier

Vous pouvez déplacer le point de partage du clavier sur une plage allant de Si1 à Si6.

A la mise sous tension, ce point se trouve au niveau de "F # 3".

Ce réglage reste en vigueur jusqu'à la mise hors tension.



1. Maintenez le bouton [Split] enfoncé et appuyez sur une touche pour en faire le point de partage.

La touche enfoncée devient le nouveau point de partage et l'écran affiche la note choisie.

Le point de partage fait partie de la section gauche du clavier.

En appuyant sur le bouton [Split], vous revenez à l'affichage précédent.



Lorsque vous choisissez des sons du même groupe (même bouton Tone) pour les sons Upper et Lower, le témoin du bouton Tone clignote en vert lorsque vous maintenez le bouton [Split].



Vous pouvez modifier la hauteur du son Lower par octaves. Voyez "Changer la hauteur du son Lower par octaves (Octave Shift)" (p. 44).

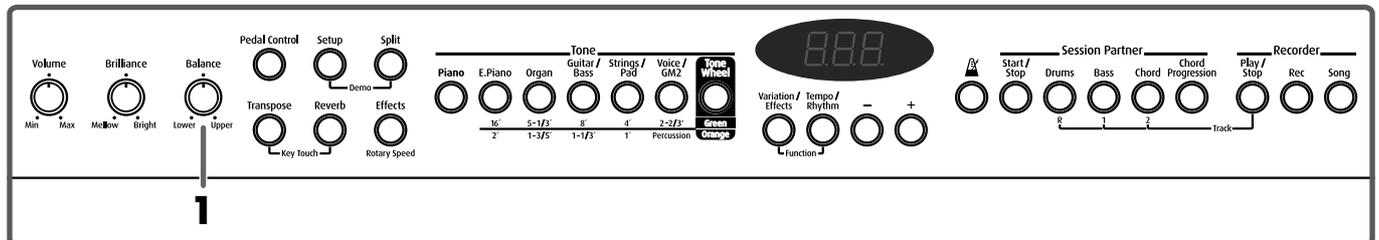


La touche faisant office de point de partage est affichée à l'écran, comme illustré ci-dessous.

Ecran	C	d ₋	d	E ₋
Nom de la note	C	D _b	D	E _b
Ecran	E	F	F ₋	G
Nom de la note	E	F	F _#	G
Ecran	A ₋	A	b ₋	b
Nom de la note	A _b	A	B _b	B

Changer la balance en modes de superposition et Split

Vous pouvez ajuster la balance entre les sons Upper et Lower en mode de superposition (p. 18) et de partage du clavier (Split) (p. 19).



1. Utilisez la commande [Balance] pour régler la balance.

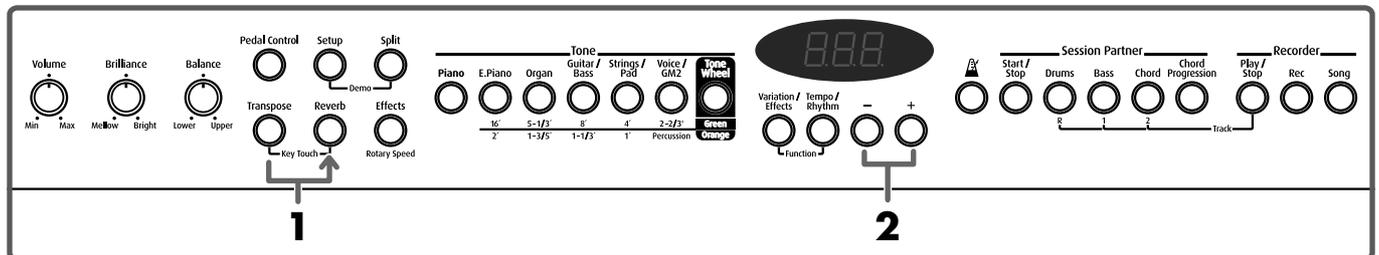
MEMO

La commande [Balance] reste sans effet lorsque vous sélectionnez des sons d'orgue Tone Wheel pour les sons Upper et Lower.

Changer la dynamique du clavier

Vous pouvez changer la dynamique du clavier (sa réaction au toucher).

A la mise sous tension, ce paramètre est réglé sur "N (Normal)."



1. Maintenez le bouton [Transpose] enfoncé et appuyez sur le bouton [Reverb].

Les témoins des boutons [Transpose] et [Reverb] clignotent en rouge.



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner le réglage de dynamique.

Indication	Description
OFF (Fixe)	Le volume ne change pas, quelle que soit la force exercée sur les touches.
-L- (Léger)	Dynamique pour toucher léger. Vous pouvez jouer fortissimo (ff) en exerçant moins de force que d'habitude sur les touches. Ce réglage facilite le jeu pour les enfants notamment.
 -N-(Normal)	Ce réglage correspond à la dynamique standard. Vous pouvez jouer avec le toucher le plus naturel. Ce réglage est le plus proche de la dynamique d'un piano acoustique.
-H- (Lourd)	Dynamique pour main plus lourde. Il faut exercer une force plus importante que d'habitude pour jouer fortissimo (ff); le clavier semble plus dur. Un doigté plus vigoureux accentue l'expressivité du jeu.

3. Appuyez sur le bouton [Transpose] ou [Reverb].

Les témoins des boutons retrouvent leur état antérieur.

NOTE

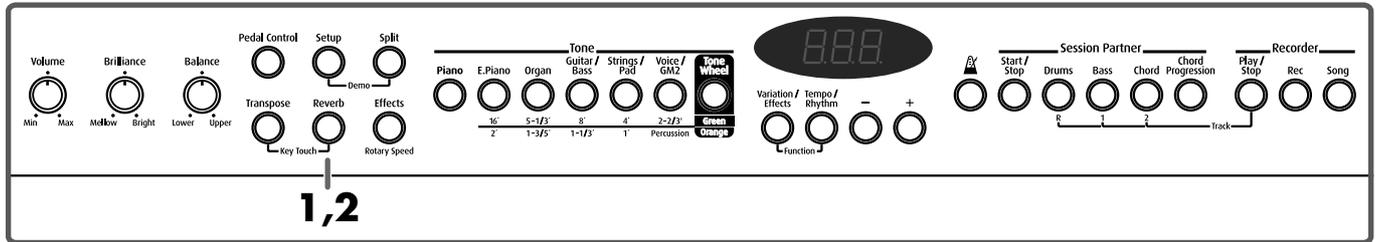
Avec certains sons, la dynamique peut ne pas changer.

MEMO

Vous pouvez déterminer le volume du son lorsque la dynamique du clavier est réglée sur "Fixe" (p. 45).

Ajout de réverbération au son (effet Reverb)

Vous pouvez ajouter de la réverbération aux notes jouées sur le clavier. L'ajout de réverbération au son donne l'impression que vous jouez dans une salle de concert ou dans un environnement semblable.



1. Appuyez sur le bouton [Reverb] de sorte à allumer son témoin.

Jouez sur le clavier.

La réverbération est appliquée au son entier.

2. Une nouvelle pression sur le bouton [Reverb] éteint son témoin et coupe l'effet de réverbération.

■ Changer l'intensité de la réverbération

Vous avez le choix parmi dix degrés d'intensité pour l'effet de réverbération.

1. Maintenez le bouton [Reverb] enfoncé et appuyez sur le bouton [+] ou [-].

Le degré d'intensité de réverbération choisi s'affiche à l'écran.



NOTE

Il est impossible de choisir des réglages d'intensité de réverbération différents pour chaque son.

NOTE

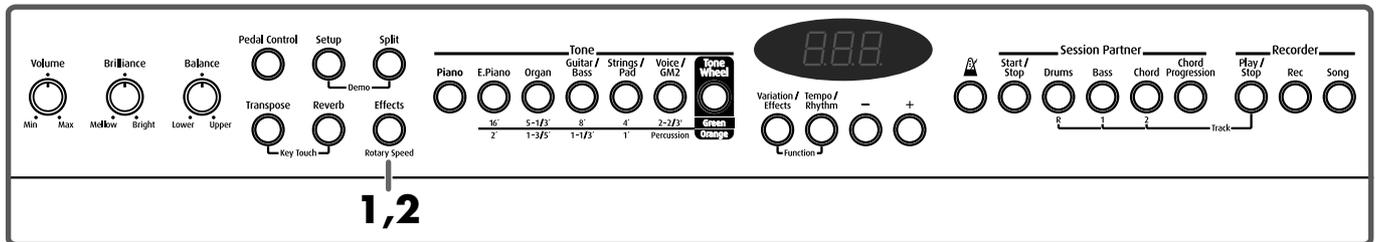
Il est impossible de modifier l'intensité de l'effet de réverbération du Session Partner, des morceaux de démonstration et des morceaux internes.

Ajouter divers effets au son

Outre la réverbération, vous pouvez appliquer divers effets aux sons du FP-5. Le FP-5 vous permet de choisir parmi dix types d'effets différents. Les réglages usine attribuent des effets à chaque son.

NOTE

Certains sons peuvent être dépourvus d'effet.



1. Appuyez sur le bouton [Effects] de sorte à allumer son témoin.

Jouez sur le clavier.

L'effet est appliqué au son sélectionné.

2. Une nouvelle pression sur le bouton [Effects] éteint son témoin et coupe l'effet.

■ Changer de type d'effet

1. Appuyez sur le bouton [Effects] de sorte à allumer son témoin.

L'effet est appliqué au son sélectionné.

2. Appuyez sur le bouton [Variation/Effects] (son témoin doit s'allumer en orange).

Le numéro de l'effet s'affiche.



MEMO

Certains sons ont un effet par défaut. Lorsque vous sélectionnez un tel son, le témoin du bouton [Effects] s'allume automatiquement.

MEMO

Vous pouvez choisir la partie prioritaire lorsque des effets différents sont assignés aux sons Upper et Lower. Voyez "Sélection de la partie bénéficiant des effets" (p. 44).

3. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner un effet.

Vous avez le choix parmi les possibilités suivantes.

Indication	Effets	Description
S.rE	SYMPATHETIC RESONANCE	Lorsque vous enfoncez la pédale forte sur un piano acoustique, les cordes des autres touches sont libérées et vibrent sous l'effet des touches actionnées sur le clavier, rendant ainsi le son plus riche et plus vaste.
Enh	ENHANCER	L'Enhancer contrôle la structure des harmoniques des hautes fréquences, rendant le son plus pétillant et serré.
dLy	DELAY	Cet effet ajoute un retard (delay) pour obtenir un écho du son.
Cho	CHORUS	L'effet Chorus confère une dimension plus importante au son en l'enrichissant.
t.ch	TREMOLO CHORUS	Tremolo Chorus est un chorus avec du trémolo (modulation cyclique du volume).
rot	ROTARY	Cet effet produit des sons tournants semblables au son d'un orgue d'antan avec haut-parleur rotatif .
Pha	PHASER	Un phaser ajoute un signal déphasé par rapport au signal original et produit une modulation ondulante créant une impression d'espace et de profondeur.
FLn	FLANGER	Cet effet produit une résonance métallique qui monte et qui descend comme un avion décollant ou atterrissant.
Odr	OVER DRIVE	Cet effet crée une légère distorsion semblable à celle produite par des amplis à lampes.
dSt	DISTORTION	Cet effet produit une distorsion plus intense qu'Overdrive.

La prochaine fois que vous actionnerez le même bouton Tone, l'effet choisi ici sera appliqué.

■ Changer l'intensité de l'effet

Vous avez le choix parmi dix degrés d'intensité pour l'effet.

- 1. Maintenez le bouton [Effets] enfoncé et appuyez sur le bouton [+] ou [-].**

L'intensité de l'effet appliqué au son sélectionné est indiquée à l'écran.



La prochaine fois que vous actionnerez le même bouton Tone, l'effet sera appliqué avec l'intensité choisie ici.

■ Ajout d'un effet rotatif aux sons d'orgue (effet Rotary)

L'effet Rotary est appliqué à certains sons d'orgue que vous pouvez sélectionner avec le bouton [Organ] ainsi qu'au son du bouton [Tone Wheel]. Lorsqu'un de ces sons est sélectionné, vous pouvez vous servir du bouton [Effets] pour changer la vitesse de rotation de l'effet Rotary.

Cet effet ajoute un effet de rotation semblable au son d'un orgue avec haut-parleur rotatif.

- 1. Appuyez sur le bouton [Organ] et choisissez un son d'orgue.**

Lorsque vous choisissez un son doté de l'effet Rotary, le témoin du bouton [Effets] clignote en vert.

- 2. Chaque pression sur le bouton [Effets] alterne entre les vitesses de rotation lente et rapide.**

Lorsque le témoin du bouton [Effets] clignote rapidement en vert, la rotation est plus rapide.

Lorsque le témoin du bouton [Effets] clignote lentement en vert, la rotation est plus lente.

NOTE

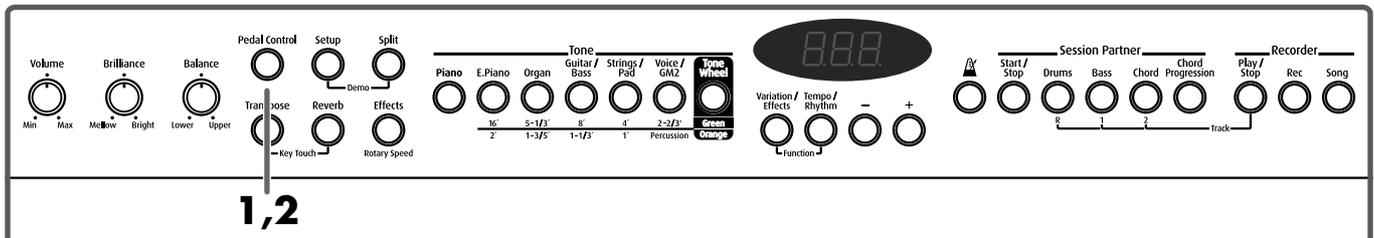
Il est impossible de changer l'intensité de l'effet Rotary.

MEMO

Pour éviter que l'effet Rotary ne soit appliqué, sélectionnez un autre type d'effet puis coupez-le.

Changer la hauteur du son en temps réel (Pedal Control)

Branchez la pédale fournie à la prise Damper afin de l'utiliser pour changer la hauteur des sons.



1. Appuyez sur le bouton [Pedal Control] de sorte à allumer son témoin.

Jouez sur le clavier.

Lorsque vous enfoncez la pédale Damper, la hauteur monte progressivement. Lorsque la pédale est entièrement enfoncée, la hauteur augmente de deux demi-tons (fixe). Le son retrouve sa hauteur originale lorsque vous relâchez la pédale. Vous pouvez déterminer le changement de hauteur en modifiant la pression sur la pédale.

2. Pour annuler l'effet Pitch Bend, appuyez une fois de plus sur le bouton [Pedal Control] de sorte à l'éteindre.

Vous pouvez aussi régler la pédale Damper de sorte à diminuer la hauteur du son lorsque vous l'actionnez. Vous pouvez également lui assigner l'effet de modulation.

Voyez "Changer la fonction Pedal Control" (p. 44)..

Effets "Pitch Bend" et "Modulation"

Le Pitch Bend augmente ou diminue progressivement la hauteur du son.

La modulation ou vibrato consiste à faire osciller la hauteur de façon cyclique.

NOTE

L'effet de la pédale forte ne peut pas être appliqué tant que le bouton [Pedal Control] est allumé.

MEMO

Pour que la pédale fonctionne convenablement, il est indispensable d'utiliser une pédale d'expression ou une pédale forte continue. En outre, n'oubliez pas de régler le commutateur de la pédale fournie sur "Continuous" lorsque vous la branchez.

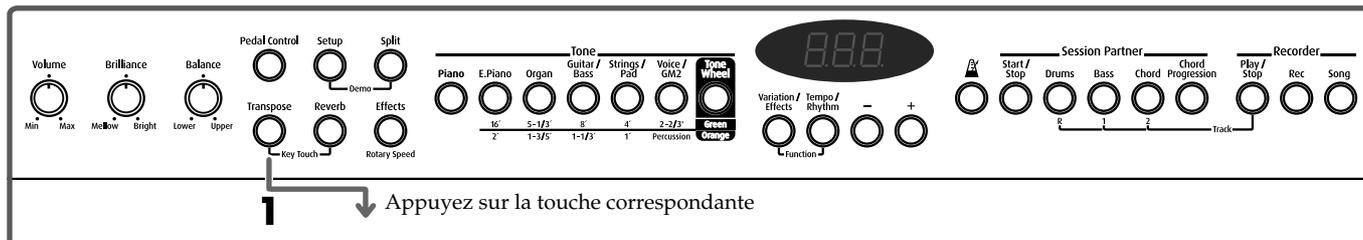
NOTE

Avec certains sons, l'effet de modulation peut ne pas être appliqué ou être d'une intensité différente.

Transposer le clavier (Key Transpose)

Vous pouvez changer le ton d'un morceau sans devoir modifier votre manière de jouer. Il suffit d'effectuer une "transposition".

Cela vous permet de jouer un morceau contenant de nombreux dièses (#) et bémols (b) dans une tonalité vous facilitant la tâche. Cette fonction est également pratique pour accompagner un chanteur: vous pouvez ainsi jouer en fonction de sa voix.



1. Maintenez le bouton [Transpose] enfoncé et actionnez la touche correspondant à la fondamentale de la tonalité voulue.

La valeur du paramètre Key Transpose reste affichée à l'écran tant que vous maintenez le bouton [Transpose] enfoncé.

Vous pouvez aussi modifier ce réglage en appuyant sur le bouton [+] ou [-] tout en maintenant le bouton [Transpose] enfoncé.

Plage disponible: -6~0~5.

En relâchant le bouton [Transpose], vous revenez à l'affichage précédent.

Exemple: Jouer un morceau en Mi Majeur après une transposition en Do Majeur

Maintenez le bouton [Transpose] enfoncé et appuyez sur la touche Mi (puisque Mi est la tonique).

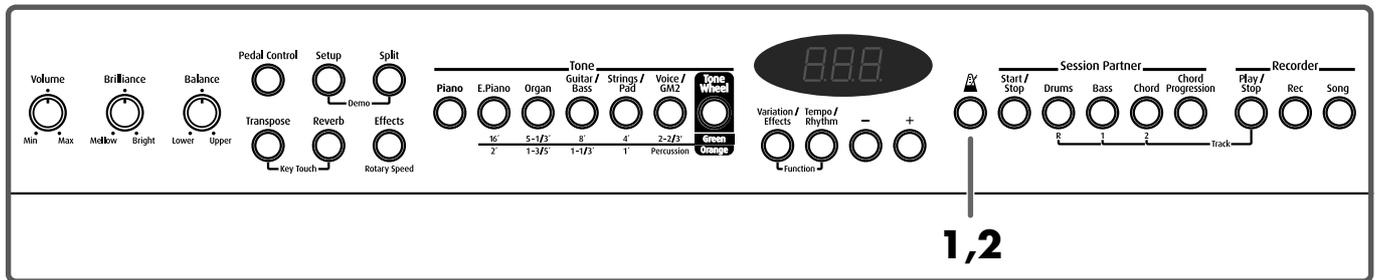
En comptant à partir de Do comme point de référence, il faut quatre touches (noires comprises) pour atteindre le Mi; "4" s'affiche donc.



Une pression simultanée sur les boutons [+] et [-] (en maintenant [Transpose] enfoncé) ramène le réglage en question à sa valeur originale.

Utilisation du métronome

Voici comment faire appel au métronome.



1. Appuyez sur le bouton [(Metronome)] pour faire fonctionner le métronome.

Le témoin du bouton [Tempo/Rhythm] clignote en rouge et vert, en rythme avec la mesure sélectionnée. Le témoin s'allume en rouge sur les temps forts et en vert sur les temps faibles.

2. Pour arrêter le métronome, appuyez une fois de plus sur le bouton [(Metronome).

■ Changer le tempo

1. Appuyez sur le bouton [Tempo/Rhythm] (son témoin doit s'allumer en rouge).

Le tempo est affiché.

Une pression sur le bouton [Tempo/Rhythm] affiche alternativement le tempo et le numéro du rythme choisi (précédé par un "r").



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour régler le tempo.

■ Changer la mesure du métronome

1. Tout en maintenant le bouton [Tempo/Rhythm] enfoncé, appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner la mesure.

La mesure choisie est affichée.



Vous avez le choix parmi les mesures suivantes:

Ecran	Mesure	Ecran	Mesure
2.2	2/2	6.4	6/4
0.4	Temps faibles uniquement	7.4	7/4
2.4	2/4	3.8	3/8
3.4	3/4	6.8	6/8
4.4	4/4	9.8	9/8
5.4	5/4	12.8	12/8

■ Changer le volume

Vous pouvez régler le volume du métronome: vous avez le choix entre dix niveaux.

A la mise sous tension, le niveau est réglé sur "5".

1. Tout en maintenant le bouton  [(Metronome)] enfoncé, appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour régler le volume.

Le volume choisi pour le métronome est affiché.



MEMO

Lorsque vous changez le rythme du morceau interne, la mesure du métronome change.

NOTE

Vous ne pouvez pas changer la mesure du métronome durant la reproduction d'un morceau ou d'un rythme.

MEMO

Pour changer le type de mesure du métronome, voyez p. 46.

Chapitre 2 Jouer avec des rythmes

Qu'est-ce que le Session Partner?

Le "Session Partner" donne l'impression de jouer avec un groupe

Le "Session Partner" est une fonction simple à utiliser qui produit des accompagnements dans divers styles musicaux.

L'accompagnement est si réaliste qu'il donne l'impression de jouer avec tout un groupe.

Faire appel au "Session Partner" plutôt qu'au métronome donne indéniablement un tout autre cachet aux exercices de piano.

Vous pouvez changer l'accompagnement en fonction du style de musique que vous jouez.

Il suffit déjà de changer les accords et les rythmes tout en conservant la mélodie pour créer des arrangements complètement différents.

Nous vous recommandons chaudement ce partenaire irremplaçable et les fabuleux horizons qu'il vous ouvre.

Possibilités offertes par le "Session Partner"

Le "Session Partner" vous permet notamment de:

- Jouer du piano en vous faisant accompagner de rythmes et d'une séquence d'accords automatique (p. 32).
- Jouer du piano en déterminant votre accompagnement au travers des accords joués de la main gauche (partie gauche du clavier) (p. 35).
- Libérer votre jeu de piano en vous servant de vos propres séquences d'accords originales (p. 36).

Le "Session Partner" permet de sélectionner trois "rythmes" en actionnant trois boutons de partie et d'ajouter un accompagnement.

Vous pouvez lancer des introductions, des phrases finales et des transitions en actionnant simplement des boutons tout en jouant sur le clavier.

Que sont les "rythmes" du FP-5?

Le FP-5 contient des "rythmes" internes correspondant à divers genres musicaux (pop, jazz etc.).

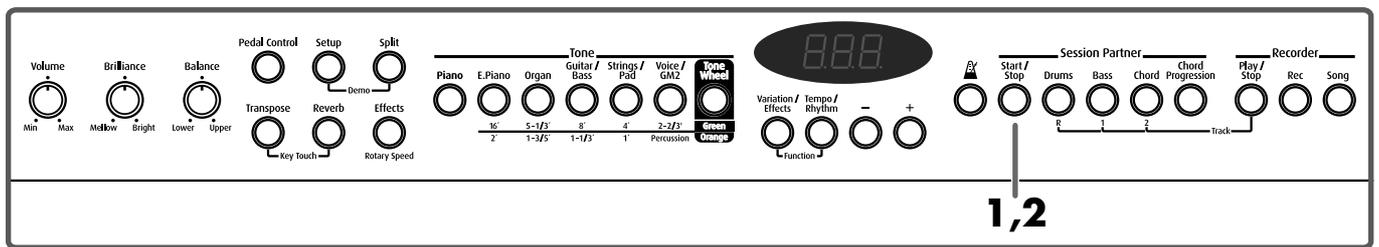
Les "rythmes" sont des combinaisons d'éléments qui recréent l'atmosphère ou la sonorité caractérisant un style particulier et constituent la base de l'accompagnement du "Session Partner".

Un "rythme" est constitué des trois éléments suivants.

- Partie de batterie
- Partie de basse
- Partie d'accords

Vous pouvez activer chacune de ces parties en appuyant respectivement sur les boutons [Drums], [Bass] et [Chord].

Jouer avec le "Session Partner"



Jouez maintenant avec le "Session Partner".

Comme vous avez le choix parmi une vaste palette de genres musicaux, veillez à sélectionner un rythme qui s'accorde parfaitement avec le morceau que vous jouez. Voyez la section "Sélectionner un rythme" (p. 33).

1. Appuyez sur le bouton [Start/Stop].

Le témoin du bouton [Start/Stop] s'allume en rouge et l'intro débute. A la fin de l'intro, le témoin change de couleur et devient vert.

La séquence d'accords progresse automatiquement, ce qui vous permet de vous concentrer sur la mélodie.

2. Une nouvelle pression sur le bouton [Start/Stop] lance le motif final puis le rythme s'arrête.

Le témoin du bouton [Start/Stop] s'allume en rouge durant la reproduction du motif final. Lorsque le rythme s'arrête, le bouton [Start/Stop] s'éteint.

Si vous appuyez une fois de plus sur le bouton [Start/Stop] alors que son témoin est allumé en rouge, vous arrêtez immédiatement l'intro ou la fin en cours de reproduction.

Sélectionner des parties

Vous pouvez activer ou couper des parties en vous servant des boutons [Drums], [Bass] et [Chord].

Lorsque vous appuyez sur un de ces boutons de sorte à en éteindre le témoin, la partie correspondante n'est pas reproduite.

* La partie de batterie ([Drums]) contient certains sons de guitare.

MEMO

Pour en savoir plus sur les différents types de rythmes, voyez "Liste de rythmes" (p. 62).

MEMO

Vous pouvez activer ou couper l'affichage d'accords (p. 47).

MEMO

Vous pouvez aussi spécifier les accords devant être joués avec un rythme. Pour en savoir plus, voyez "Déterminer la séquence d'accords de la main gauche (Chord Progression coupé)" (p. 35).

MEMO

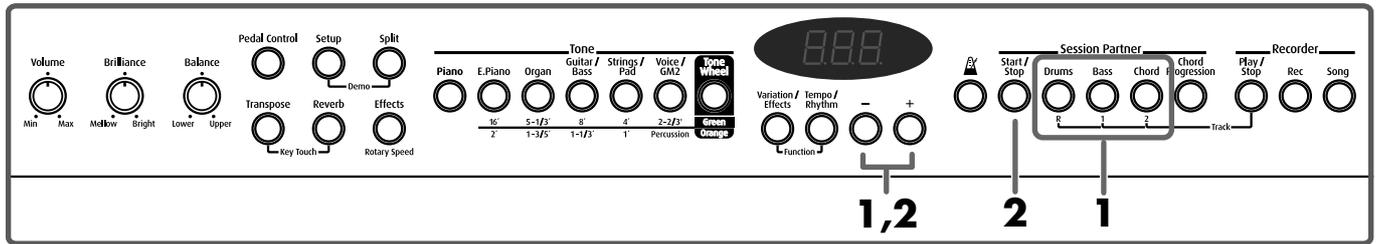
Vous pouvez changer les motifs de la séquence d'accords. Voyez "Sélectionner une séquence d'accords pour le rythme"

MEMO

Vous pouvez appuyer sur [Start/Stop] pour arrêter la reproduction sans jouer d'introduction ou de fin. Voyez "Activer/couper les motifs d'intro et de fin" (p. 47).

■ Changer le volume d'une partie

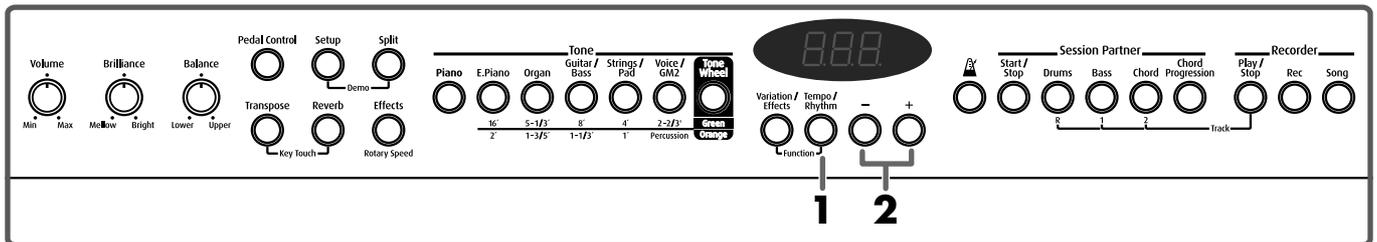
Vous pouvez régler le volume de chaque partie.



1. Maintenez enfoncé le bouton de la partie dont vous souhaitez régler le volume ([Drums], [Bass] ou [Chord]) et appuyez sur le bouton [-] ou [+].
Le volume de la partie correspondant au bouton actionné s'affiche.
2. Pour changer le volume de toutes les parties, maintenez le bouton [Start/Stop] enfoncé et appuyez sur le bouton [-] ou [+].

Sélectionner un rythme

Changeons maintenant de rythme.



1. Appuyez sur le bouton [Tempo/Rhythm] (son témoin doit s'allumer en orange).
Le numéro du rythme est affiché. Les numéros de rythme sont indiqués par un "r" devant le numéro.



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner le rythme.

Changer de rythme durant le jeu

Si vous changez de rythme durant le jeu, le nouveau rythme commence après la transition (fill-in).

Qu'est-ce qu'une "transition" (fill-in)?

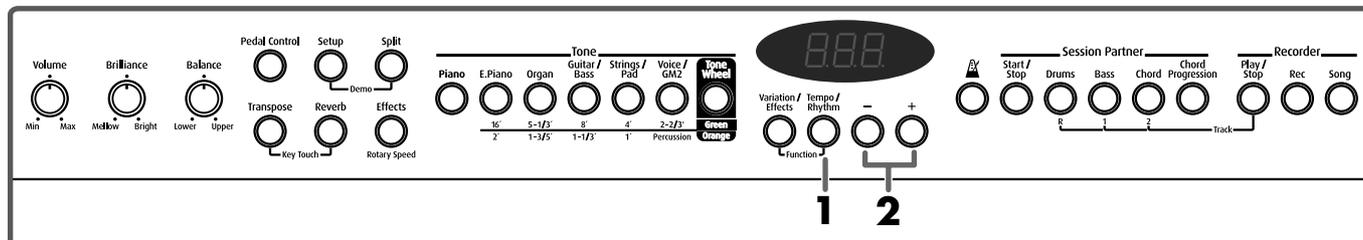
Une transition est une petite phrase d'improvisation insérée au début d'une mesure. L'instrument joue la phrase la mieux adaptée au rythme sélectionné.

Changer le tempo d'un rythme

Le FP-5 propose un tempo optimal pour chaque rythme.

Vous pouvez toutefois changer le tempo du rythme sélectionné.

Vous pouvez même le modifier durant la reproduction du rythme.



1. Appuyez sur le bouton [Tempo/Rhythm] (son témoin doit s'allumer en rouge).

Le tempo est affiché.

Une pression sur le bouton [Tempo/Rhythm] affiche alternativement le tempo et le numéro du rythme choisi (précédé par un "r").

2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour régler le tempo.

Vous pouvez régler le tempo sur une plage de $\text{♩} = 20\sim 250$.

Lorsque vous actionnez le bouton [Start/Stop], le rythme adopte le tempo sélectionné.

Lorsque la valeur de tempo apparaît à l'écran, appuyez simultanément sur les boutons [-] et [+] pour retrouver le tempo optimal.

Sélectionner une séquence d'accords pour le rythme

Le FP-5 propose une séquence d'accords parfaitement adaptée pour chaque rythme.

Si vous activez la partie Chord durant le jeu, la séquence d'accords est automatique. Vous pouvez changer le motif de la séquence d'accords.

1. Maintenez toujours le bouton [Chord Progression] enfoncé et appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour changer le motif de la séquence d'accords.

Le numéro du motif de séquence d'accords actuel apparaît.



MEMO

Si vous changez le rythme alors que le Session Partner est activé, le tempo ne change pas. Dans ce cas, vous pouvez retrouver le tempo optimal en affichant la valeur de tempo à l'écran et en appuyant alors simultanément sur les boutons [-] et [+].

MEMO

Pour en savoir plus sur les différents types de séquences d'accords, voyez "Motifs des séquences d'accords" (p. 63).

MEMO

Les motifs de séquences d'accords enregistrés sont sauvegardés sous "USR". Vous pouvez sélectionner des motifs de séquences "USR" en appuyant sur le bouton [-] lorsque le motif 1 est affiché.

MEMO

Vous pouvez changer la fondamentale du premier accord. Voyez "Fondamentale de la séquence d'accords" (p. 47).

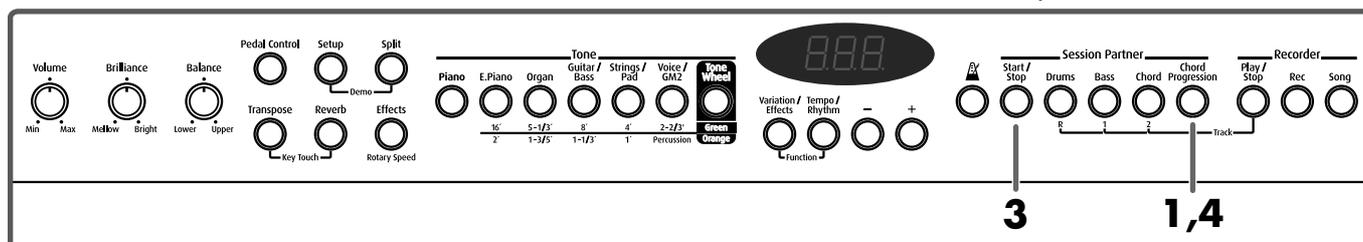
Déterminer la séquence d'accords de la main gauche (Chord Progression coupé)

En mode "Split", vous partagez le clavier en une section gauche et une section droite au niveau d'une touche choisie.

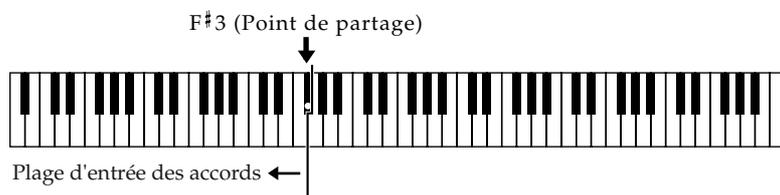
Ce mode vous permet aussi d'utiliser la section gauche du clavier pour déterminer des accords au lieu de jouer le son Lower.

NOTE

Lorsque vous spécifiez des accords dans la section gauche du clavier, il est impossible de superposer (p. 18) des sons dans la section droite.



- 1. Appuyez sur le bouton [Chord Progression] pour éteindre son témoin.**
 Le témoin du bouton [Split] s'allume.
 Le témoin du bouton [Start/Stop] clignote et le FP-5 est en mode d'attente.
- 2. L'accord est spécifié d'une pression sur une touche dans la section gauche du clavier et le rythme démarre.**



Entrez l'accord dans la section gauche du clavier et jouez la mélodie dans la section droite.

Il n'est pas nécessaire de maintenir les touches enfoncées pour les accords de la section gauche. Lorsque vous relâchez la touche, l'accord est maintenu jusqu'à ce que vous entriez l'accord suivant.

Lorsque vous vous servez de la section gauche du clavier pour entrer des accords, les sons de la partie gauche ne sont pas produits.

- 3. Pour arrêter le rythme, appuyez sur le bouton ou [Start/Stop].**
 A la fin, le jeu s'arrête.
 Le témoin du bouton [Start/Stop] clignote et le FP-5 passe en mode d'attente.
- 4. Pour quitter ce mode, appuyez sur le bouton [Chord Progression].**

MEMO

Vous pouvez entrer les accords facilement, sans devoir jouer toutes les notes qui les constituent. Pour en savoir plus, voyez "Liste de formes d'accord" (p. 65).

MEMO

Dans ce cas-ci, le témoin ne s'éteint pas lorsque vous appuyez sur le bouton [Split]. Vous pouvez donc utiliser le son Lower tout en spécifiant les accords dans la partie gauche du clavier. Une nouvelle pression sur le bouton [Split] éteint le témoin du bouton: vous pouvez jouer tout en spécifiant des accords sur tout le clavier.

MEMO

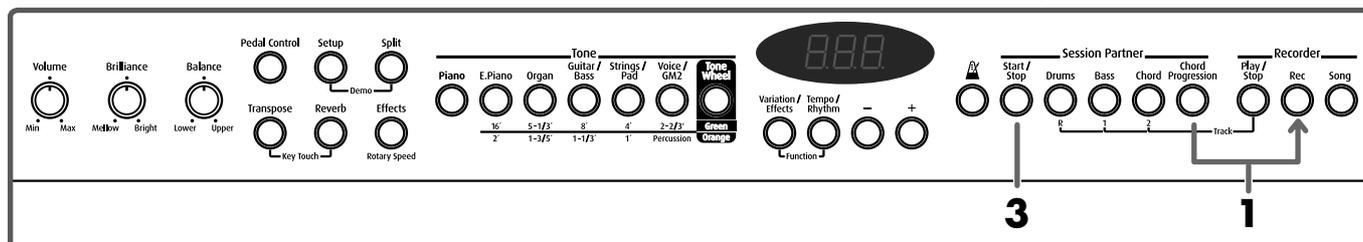
Vous pouvez changer le point de partage du clavier. Pour en savoir plus, voyez "Changer le point de partage du clavier" (p. 20).

Enregistrer la séquence d'accords (Chord Progression)

Vous pouvez sauvegarder une séquence d'accords que vous avez entrée dans la section gauche du clavier.



Vous pouvez écouter de nombreux styles différents avec une même séquence d'accords. Voyez "Sélection d'une séquence d'accords fixe" (p. 47).



1. Maintenez le bouton [Chord Progression] enfoncé et appuyez sur le bouton [Rec].

Les témoins [Chord Progression] et [Rec] clignotent en rouge et celui du bouton [Start/Stop] clignote en orange; le FP-5 est en mode d'attente d'enregistrement.

La mention "UCP (User Chord Progression – séquence d'accords utilisateur)" apparaît à l'écran.



2. L'accord est spécifié d'une pression sur une touche dans la section gauche du clavier et le rythme démarre.

L'accord joué est affiché à l'écran.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 16 accords.

3. L'enregistrement s'arrête lorsque vous jouez plus de huit mesures ou lorsque vous appuyez sur le bouton [Start/Stop].

Changer le nombre de mesures sauvegardées

Vous pouvez modifier le nombre de mesures enregistrées pour la séquence d'accords. A la mise sous tension du FP-5, ce nombre est fixé à huit mesures. Vous pouvez opter pour "4/8/12/16" mesures.

1. Maintenez le bouton [Chord Progression] enfoncé et appuyez sur le bouton [Rec].

La mention "UCP (User Chord Progression – séquence d'accords utilisateur)" apparaît à l'écran.

2. Appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour sélectionner le nombre de mesures.



Pour quitter ce mode, appuyez sur le bouton [Chord Progression] ou sur le bouton [Rec].



Les motifs de séquences d'accords enregistrés sont sauvegardés sous "USR". Vous pouvez sélectionner des motifs "USR" en appuyant sur le bouton [-] lorsque le motif 1 est affiché.

NOTE

Le morceau risque de ne pas être reproduit correctement si vous utilisez une autre mesure que celle utilisée lors de l'enregistrement de la séquence d'accords.

NOTE

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 16 accords. Quel que soit le nombre choisi de mesures, l'enregistrement s'arrête dès que vous entrez un dix-septième accord.

3. L'accord est spécifié d'une pression sur une touche dans la section gauche du clavier et le rythme démarre.
4. Appuyez sur [Start/Stop] pour arrêter l'enregistrement.



La séquence d'accords enregistrée est effacée dès que l'alimentation est coupée. Pour la conserver, sauvegardez la configuration (Setup) (p. 37).

Sauvegarder les réglages (Setup)

Vous pouvez sauvegarder des combinaisons de réglages de sons, de mode de clavier (partage, superposition), du Session Partner et autres sous forme de "configuration" ou "Setup".

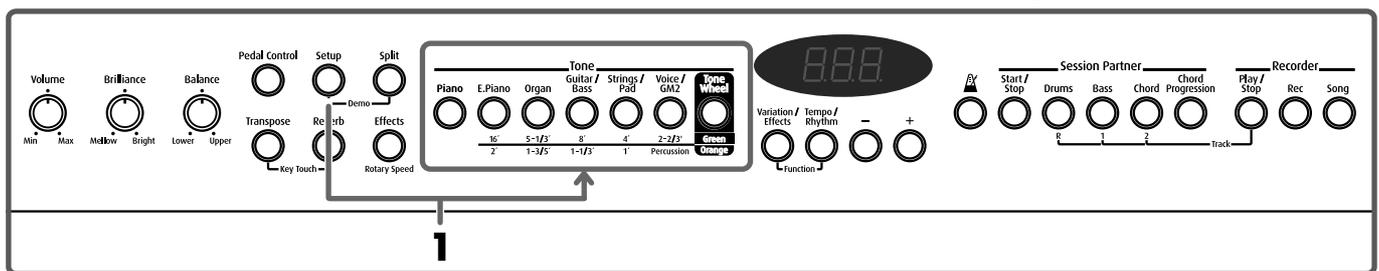
Une fois la configuration (Setup) sauvegardée, vous pouvez charger l'ensemble des réglages qu'elle contient en la chargeant.

Vous pouvez sauvegarder jusqu'à 7 configurations différentes.

Les réglages recommandés ont été sauvegardés dans l'instrument à sa sortie d'usine.



La mémoire Setup contient des paramètres sauvegardés et des paramètres non sauvegardés. Voyez "Réglages sauvegardés dans la configuration (Setup)" (p. 71).



1. Maintenez le bouton [Setup] enfoncé et appuyez sur un des boutons Tone.

Le bouton Tone actionné et l'écran clignotent; les réglages actuels sont sauvegardés.

■ Sélectionner une configuration (Setup)

1. Appuyez sur le bouton [Setup].
Le témoin du bouton Tone clignote en vert.
2. Appuyez sur le bouton Tone avec lequel vous avez sauvegardé la configuration voulue.
Seul le témoin du bouton Tone sélectionné clignote en vert.

Chapitre 3 Enregistrer votre jeu

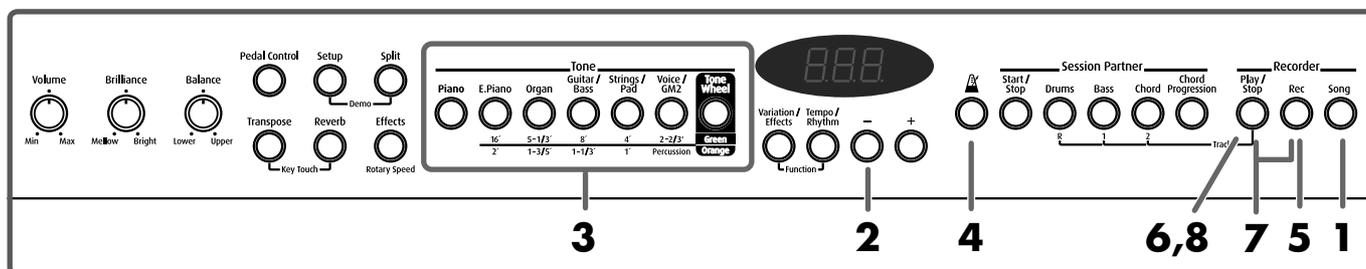
Vous pouvez facilement enregistrer vos exécutions. Cela vous permet d'écouter votre jeu et d'en contrôler l'exécution ou de jouer des mélodies sur le clavier avec un accompagnement préenregistré avec la fonction rythme.

Remarques concernant l'enregistrement

- Vous ne pouvez enregistrer qu'un seul morceau. Tout enregistrement ultérieur efface le morceau précédent. Avant d'effectuer un enregistrement, il est d'ailleurs recommandé d'effacer l'enregistrement précédent au préalable (p. 41).
- L'enregistrement est effacé lors de la mise hors tension.

Enregistrement d'une exécution

Cette fonction n'enregistre que ce que vous jouez sur le clavier sans utiliser le Session Partner.



1. Appuyez sur le bouton [Song] de sorte à allumer son témoin.

Le numéro du morceau s'affiche.

2. Appuyez sur le bouton [-] pour afficher la mention "USr" (utilisateur).

3. Sélectionnez un son (p. 14).

4. Si vous le souhaitez, activez le métronome.

En écoutant le métronome, choisissez la mesure et le tempo du morceau (p. 29).

5. Appuyez sur le bouton [Rec].

Le témoin du bouton [Rec] s'allume, celui du bouton [Start/Stop] clignote et le FP-5 passe en mode d'attente d'enregistrement.

6. L'enregistrement débute dès que vous appuyez sur le bouton [Play/Stop] ou enfoncez une touche du clavier.

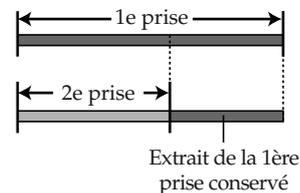
Appuyez sur [Play/Stop]; l'enregistrement commence après un décompte de deux mesures. L'enregistrement démarre aussi dès que vous commencez à jouer sur le clavier (sans actionner de bouton). Dans ce cas, il n'y a pas de décompte.

7. Appuyez sur le bouton [Rec] ou [Play/Stop] pour arrêter l'enregistrement.

Les témoins des boutons [Play/Stop] et [Rec] s'éteignent et l'enregistrement s'arrête.



Enregistrer sans effacer l'enregistrement précédent...



Vous pouvez sauvegarder vos morceaux enregistrés sur un séquenceur externe. Voyez p. 49.



Durant le décompte, les deux mesures préluant au morceau sont affichées comme suit: "-2" puis "-1."



Affichage "USr"

A la fin de l'enregistrement, l'indication

"USr" se mue en

"USr." à l'écran. Le "." affiché indique qu'il y a déjà des données enregistrées.

Écouter l'enregistrement

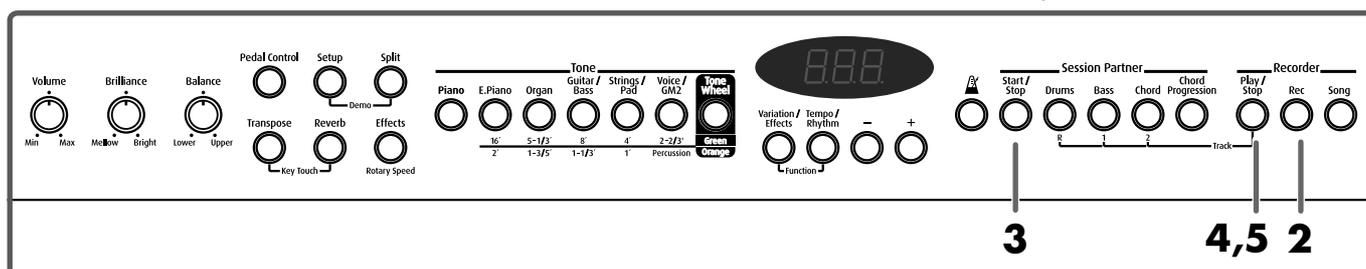
- Appuyez sur le bouton [Play/Stop].
Appuyez une fois de plus sur le bouton [Play/Stop] pour arrêter la reproduction.

■ Enregistrement d'une exécution avec le Session Partner

Vous pouvez aussi enregistrer des exécutions avec le Session Partner.



Le morceau de démonstration ne peut pas être reproduit tant que des données enregistrées se trouvent dans la mémoire du FP-5. Appuyez sur le bouton [Rec] pour effacer les données enregistrées (p. 13).



- Sélectionnez un son ou un rythme (p. 32~p. 36).
- Appuyez sur le bouton [Rec].
Le témoin du bouton [Rec] s'allume, celui du bouton [Start/Stop] clignote et le FP-5 passe en mode d'attente d'enregistrement.
- L'enregistrement démarre lorsque vous commencez à jouer avec le Session Partner (p. 32, p. 35).
Le rythme et l'enregistrement démarrent simultanément.
- Appuyez sur le bouton [Play/Stop] pour arrêter l'enregistrement.

Écouter l'enregistrement

- Appuyez sur le bouton [Play/Stop].
Appuyez une fois de plus sur le bouton [Play/Stop] pour arrêter la reproduction.



Pour en savoir plus sur la sélection de sons et de rythmes, voyez p. 14 et p. 33.



Pour en savoir plus sur les différents types de rythmes et de motifs de séquences d'accords, voyez "Liste de rythmes" (p. 62) et "Motifs des séquences d'accords" (p. 63).

NOTE

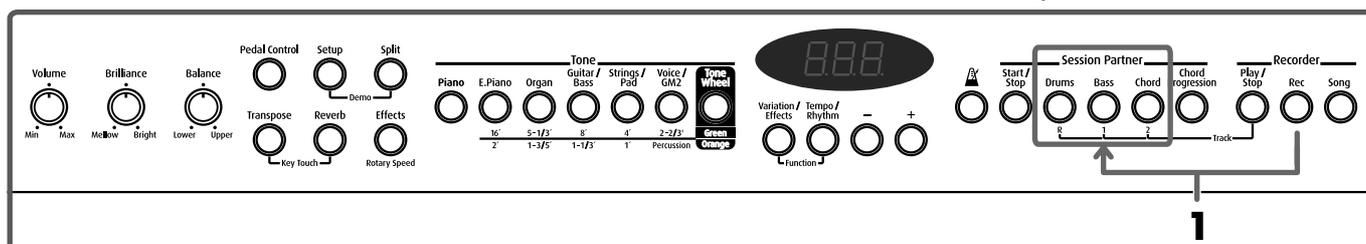
Si vous souhaitez effectuer l'enregistrement en spécifiant la séquence d'accords (p. 35), entrez l'accord en actionnant une touche dans la section gauche du clavier et l'enregistrement commence.

■ Enregistrer sur des pistes sélectionnées

L'enregistreur du FP-5 dispose de trois boutons de pistes (Track R, 1, 2). Lorsque vous appuyez sur le bouton [Rec], tous les boutons de piste sont prêts pour l'enregistrement; cependant, vous pouvez désélectionner des boutons de piste afin de n'enregistrer que sur les pistes voulues. Cela vous permet, par exemple, d'enregistrer le jeu de chaque main sur des pistes différentes ou de ne recommencer l'enregistrement que d'une seule piste.



La piste R (bouton [Drums (R)]) ne peut accueillir que des données de batterie et du Session Partner.



1. Maintenez le bouton [Rec] enfoncé et coupez le témoin du bouton des pistes ([Drums (R)], [Bass (1)] ou [Chord (2)]) que vous ne voulez pas enregistrer.

Le témoin du bouton [Rec] s'allume, celui du bouton [Start/Stop] clignote et le FP-5 passe en mode d'attente d'enregistrement.

Le FP-5 étant en mode d'attente, commencez l'enregistrement en suivant la procédure décrite sous "Enregistrement d'une exécution" (p. 38), "Enregistrement d'une exécution avec le Session Partner" (p. 39), et en commençant à l'étape 3.

La ou les pistes dont le bouton Track a été coupé n'enregistrent rien.



Témoin des boutons Track Lorsque le bouton [Rec] est enfoncé, les boutons de piste indiquent s'il y a enregistrement ou non.

Eteint 	Pas d'enregistrement
Clignote en rouge 	Enregistrement

Enregistrement avec des morceaux internes

Vous pouvez aussi enregistrer votre jeu lorsque vous accompagnez un des morceaux de piano internes.

Lorsque vous enregistrez sur des pistes spécifiques, les sons des boutons Track sélectionnés ne sont pas reproduits. Vous pouvez, par exemple, enregistrer le jeu de la main droite tout en écoutant la partie de la main gauche.

1. Sélectionnez le morceau voulu avec les boutons [Song], [-] et [+].
2. Maintenez le bouton [Rec] enfoncé et coupez le témoin du bouton de la piste que vous ne voulez pas jouer vous-même.
Le témoin du bouton [Rec] s'allume, celui du bouton [Start/Stop] clignote et le FP-5 passe en mode d'attente d'enregistrement.
3. Appuyez sur le bouton [Play/Stop] pour lancer l'enregistrement.
4. Appuyez sur le bouton [Rec] ou [Play/Stop] pour arrêter l'enregistrement.

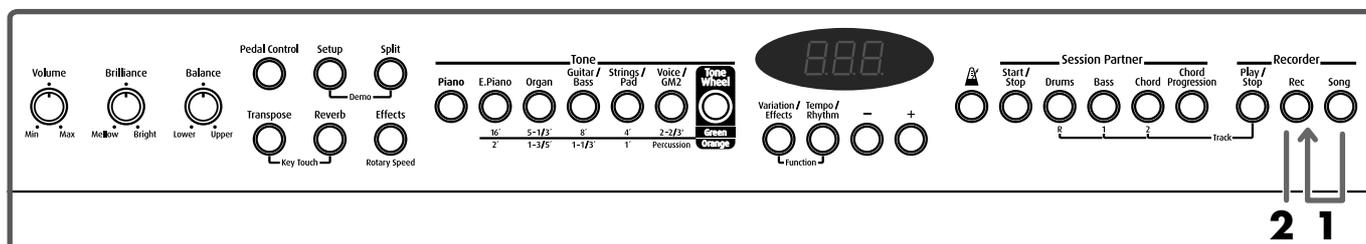


Correspondance entre boutons de piste et parties de morceau interne de piano

Bouton [1]: Partie de la main gauche
Bouton [2]: Partie de la main droite
Aucune donnée de jeu n'est assignée au bouton [R].

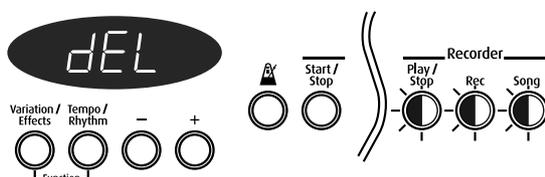
Effacer un enregistrement

Vous pouvez effacer des données enregistrées.



1. Maintenez le bouton [Song] enfoncé et appuyez sur le bouton [Rec].

Une demande de confirmation apparaît à l'écran.



2. Appuyez sur le bouton [Rec].

L'enregistrement est effacé.

Si vous ne souhaitez pas effacer l'enregistrement, appuyez sur le bouton [Play/Stop] ou [Song].

Correspondance entre boutons de piste et données enregistrées

Ce tableau indique la façon dont les données enregistrées sont assignées aux pistes.

Bouton Track	Données enregistrées
[R]	<ul style="list-style-type: none"> • Session Partner (p. 31) • Données de batterie
[1]	<ul style="list-style-type: none"> • Son Lower en mode de superposition ou Split (p. 18, p. 19)
[2]	<ul style="list-style-type: none"> • Les données de tout le clavier (à l'exception des sons de batterie) • Son Upper en mode de superposition ou Split (p. 18, p. 19)

* Vous pouvez aussi enregistrer des données de jeu normales sous le bouton [1] en activant exclusivement le bouton [1].

Chapitre 4 Autres fonctions

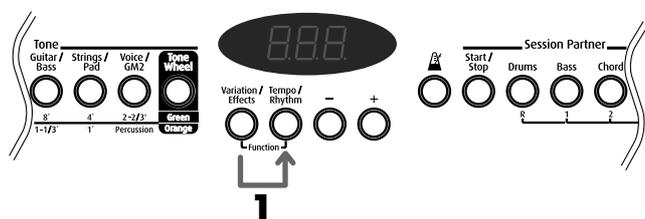
Vous pouvez effectuer un certain nombre de réglages concernant le jeu et l'enregistrement en mode "Function".

Comment effectuer les réglages

1. Maintenez le bouton [Variation/Effects] enfoncé et appuyez sur le bouton [Tempo/Rhythm].

"Fnc" apparaît à l'écran et le FP-5 passe en mode Function.

Les boutons [Variation/Effects] et [Tempo/Rhythm] clignotent en vert tandis que les témoins des boutons auxquels une fonction est assignée clignotent en rouge.



2. Appuyez sur un des boutons clignotants.

Les témoins clignotants des autres boutons s'éteignent. Chaque valeur est affichée.

Tant que vous appuyez sur le bouton, le nom de la fonction est affiché.

3. Appuyez sur le bouton [-] ou [+], ou enfoncez une touche sur le clavier pour entrer la valeur.

4. Appuyez sur le bouton [Variation/Effects] ou [Tempo/Rhythm] pour quitter le mode Function.

Le témoin du bouton revient à son état antérieur.

Bouton	Fonction	Page
[Pedal Control]	Fonctions de la pédale	p. 44
[Setup]	Transfert de blocs de données, sélection de configuration par pédale, changement de programme	p. 52
[Split]	Transposition par octave	p. 44
[Transpose]	Tempérament	p. 45
[Reverb]	Toucher	p. 45
[Effects]	Sélection de la partie bénéficiant des effets	p. 44
[Piano]	Accord global	p. 45
[E. Piano]	Application des effets de la pédale douce (FC2)	p. 43
[Organ]	Application des effets de la pédale sostenuto (FC1)	p. 43
[Guitar/Bass]	Application des effets de la pédale forte (damper)	p. 43
[Strings/Pad]	Fonction de la pédale douce (FC2)	p. 43
[Voice/GM2]	Fonction de la pédale sostenuto (FC1)	p. 43
[Tone Wheel]	Configuration du pilote USB	p. 53
[Metronome]	Motif du métronome	p. 46
[Start/Stop]	Activer/couper les motifs d'intro et de fin	p. 47
[Bass]	Fondamentale de la séquence d'accords	p. 47
[Chord]	Affichage d'accords	p. 47
[Chord Progression]	Sélection d'une séquence d'accords fixe	p. 47
[Play/Stop]	Mode MIDI Out	p. 51
[Rec]	Réglage du canal de transmission MIDI	p. 50
[Song]	Fonction Local On/Off	p. 50

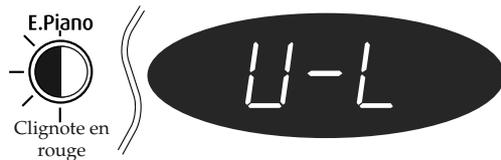
Changer la façon dont les effets de la pédale sont appliqués

Lorsque vous actionnez la pédale en mode de superposition (p. 18) ou Split (p. 19), l'effet de la pédale s'applique aux sons Upper et Lower; toutefois, vous pouvez changer la façon dont les effets sont appliqués aux sons.

Indication	Description
U-L	Toutes les parties sont concernées
-U-	Effet appliqué uniquement au son Upper
-L-	Effet appliqué uniquement au son Lower

■ Application des effets de la pédale douce (FC2)

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [E.Piano].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner la façon dont les effets sont appliqués.

■ Application des effets de la pédale sostenuto (FC1)

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Organ].
2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner la façon dont les effets sont appliqués.

■ Application des effets de la pédale forte (damper)

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Guitar/Bass].
2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner la façon dont les effets sont appliqués.

Changer la fonction des pédales

Une pédale branchée à la prise Soft(FC2) fait normalement office de pédale douce (p. 9). Une pédale branchée à la prise Sostenuto(FC1) fait normalement office de pédale sostenuto (p. 9).

La pédale peut aussi être programmée pour remplir une autre fonction.

Vous avez le choix parmi les dix fonctions suivantes:

* Avec certains sons, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Indication	Description
dnP (Damper)	Fait office de pédale forte.
Sft (Soft)	Fait office de pédale douce.
Stn (Sostenuto)	Fait office de pédale sostenuto.
EPr (Expression)	Permet de contrôler le volume. Utilisez une pédale d'expression disponible en option (EV-5). * Il est impossible de modifier le volume du <i>Session Partner</i> .
r.St (Start/Stop)	Permet de lancer et d'arrêter le <i>Session Partner</i> d'une pression sur la pédale au lieu des boutons.
L.bS (Leading bass)	Active/coupe la fonction Leading Bass*. Elle est activée lorsque vous enfoncez la pédale.
EFF (Activer/couper les effets)	Les effets peuvent être activés/coupés d'une pression sur la pédale au lieu du bouton [Effects]. Avec l'effet Rotary, vous pouvez contrôler la vitesse (lente/rapide) de rotation.
b.uP (Bend Up)	Une pression sur la pédale rend le son plus aigu.
b.dn (Bend Down)	Une pression sur la pédale rend le son plus grave.
Mod (Modulation)	Une pression sur la pédale ajoute du vibrato.

* Fonction Leading Bass (basse mélodique)

La note la plus grave de l'accord joué sert de note de basse lorsque la fonction "Leading Bass" est activée.

* Utilisez exclusivement la pédale d'expression indiquée (EV-5, disponible en option). Si vous branchez toute autre pédale d'expression, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement et/ou d'endommager l'instrument.

* La fonction risque de ne pas produire le résultat escompté si vous n'utilisez pas la pédale fournie ou la pédale d'expression préconisée.

Chapitre 4 Autres fonctions

* Avant de brancher ou débrancher une pédale, n'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension.

■ Fonctions de la pédale douce (FC2)

A la mise sous tension, cette pédale fait fonction de pédale douce.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Strings/Pad].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner la fonction de la pédale.

■ Fonctions de la pédale sostenuto (FC1)

A la mise sous tension, cette pédale fait fonction de pédale sostenuto.

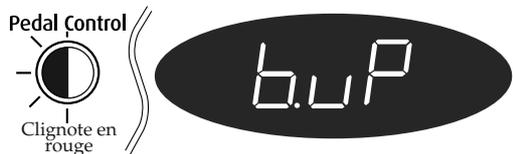
1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Voice/GM2].
2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner la fonction de la pédale.

Changer la fonction Pedal Control

Branchez la pédale fournie à la prise Damper afin de l'utiliser pour changer la hauteur des sons lorsque vous activez le bouton [Pedal Control] (allumé).

La pédale peut aussi être programmée pour remplir une autre fonction.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Pedal Control].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner la fonction de la pédale.

Indication	Fonction	Description
b.uP	Bend Up	Une pression sur la pédale rend le son plus aigu
b.dn	Bend Down	Une pression sur la pédale rend le son plus grave

Indication	Fonction	Description
Mod	Modulation	Une pression sur la pédale ajoute du vibrato.

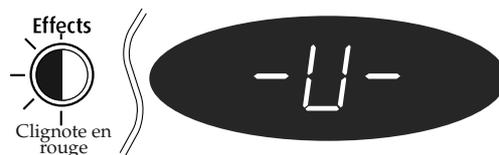
* La fonction risque de ne pas produire le résultat escompté si vous n'utilisez pas la pédale fournie ou une pédale d'expression.

* Avant de brancher ou débrancher une pédale, n'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension.

Sélection de la partie bénéficiant des effets

Vous pouvez choisir la partie prioritaire lorsque des effets différents sont assignés aux sons Upper et Lower en mode de superposition ou Split.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Effects].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner Upper ou Lower.

Indication	Description
-U- (Upper)	Les effets s'appliquent au son Upper.
-L- (Lower)	Les effets s'appliquent au son Lower.

→ Si les sons Upper et Lower sont dotés d'effets identiques, ces effets s'appliquent aux deux sons.

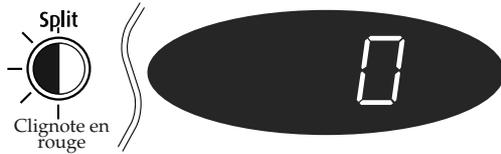
Changer la hauteur du son Lower par octaves (Octave Shift)

Vous pouvez modifier la hauteur du son Lower en mode de superposition (p. 18) et Split (p. 19) d'une octave à la fois.

La fonction "Octave Shift" permet de changer la hauteur d'une octave à la fois.

Vous pouvez, par exemple, élever la hauteur du son Lower pour l'amener à celle du son Upper en mode Split.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Split].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner une hauteur.

La plage de changement de hauteur va de deux octaves vers le haut à deux octaves vers le bas.

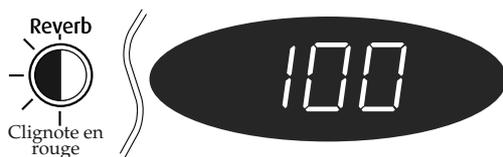
La hauteur diminue d'une octave chaque fois que vous actionnez le bouton [-] et augmente d'une octave pour chaque pression sur le bouton [+].

Pour revenir à la hauteur originale, appuyez simultanément sur les boutons [+] et [-].

Changer le volume lorsque la dynamique du clavier est réglée sur "Fixe"

Vous pouvez déterminer le volume du son lorsque la dynamique du clavier est réglée sur "Fixe" (p. 22).

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Reverb].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour changer le volume.

Vous pouvez le régler sur une plage de 1 à 127.

Accord en fonction d'autres instruments

Lorsque vous jouez avec d'autres instruments, vous pouvez accorder la hauteur de référence en fonction de la hauteur d'un autre instrument.

La hauteur de référence est généralement déterminée par la hauteur du La central. Pour obtenir un son d'ensemble net, il faut veiller à ce que la hauteur de référence de chaque instrument soit accordée en fonction de celle des autres instruments. Cet accord de tous les instruments en fonction d'une hauteur de référence est appelé "accord global".

Lors de la mise sous tension, la hauteur de référence est réglée sur "440.0 Hz".

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Piano].



Les trois derniers chiffres de la hauteur de référence actuelle apparaissent à l'écran.

2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour changer la hauteur de référence.

Vous pouvez régler la hauteur de référence sur une plage allant de 415.3 Hz à 466.2 Hz.

La hauteur baisse de 0.1 Hz avec chaque pression du bouton [-]. Si vous le maintenez enfoncé, la hauteur baisse de façon continue.

La hauteur s'élève de 0.1 Hz avec chaque pression du bouton [+]. Si vous le maintenez enfoncé, la hauteur s'élève de façon continue.

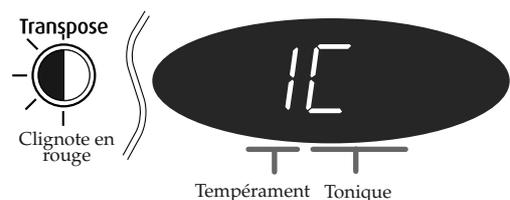
Pour revenir à la hauteur originale, appuyez simultanément sur les boutons [+] et [-].

Réglage du tempérament

Votre instrument vous permet aussi d'utiliser des gammes anciennes afin de jouer de la musique classique (baroque, par exemple) avec le tempérament d'époque.

La plupart des morceaux actuels sont composés pour être joués avec le tempérament égal (la gamme la plus utilisée actuellement). Cependant, la musique classique a vu le jour alors que de nombreuses autres gammes coexistaient. Ces réglages de tempérament vous permettent donc de jouer certaines œuvres classiques telles que le compositeur les avait imaginées à l'origine.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Transpose].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour changer de tempérament.

Chapitre 4 Autres fonctions

Vous avez le choix parmi les sept possibilités décrites ci-dessous.

	Tempérament	Description
1	Egal	Avec ce tempérament, chaque octave est divisée en 12 intervalles égaux. Quel que soit l'intervalle, il y a le même taux de légère dissonance. Il s'agit du réglage par défaut.
2	Pythagoricien	Conçu par Pythagore afin d'éliminer la dissonance des quarts et des quintes. Il en résulte des mélodies plus propres mais les tierces peuvent sembler fausses.
3	Juste majeur	Cette gamme élimine l'ambiguïté posée par les quintes et les tierces. Elle n'est pas recommandée pour les mélodies et la transposition est impossible mais elle peut produire de riches sonorités d'accords.
4	Juste mineur	Les gammes justes diffèrent entre la tonalité majeure et mineure. Cette gamme produit le même effet que Juste Majeur mais sert à jouer en mineur.
5	Moyen	Compromis partiel avec la gamme juste majeure pour rendre la transposition possible.
6	Werckmeister	Une combinaison des gammes moyenne et pythagoricienne. Elle peut être utilisée avec toutes les tonalités (première technique, III).
7	Kirnberger	Résulte des progrès apportés à la gamme moyenne et aux gammes justes; elle tolère la transposition. Elle peut être utilisée avec toutes les tonalités (III).

3. Appuyez sur une touche correspondant à la note tonale.

L'écran propose les affichages suivants:

Ecran	C	d ₋	d	E ₋	E	F	F ₋	G	A ₋	A	b ₋	b
Note	C	D _b	D	E _b	E	F	F _#	G	A _b	A	B _b	B

Pour des gammes différentes du tempérament égal, vous devez également choisir la note tonale (la tonique pour les gammes majeures et la sus-dominante pour les gammes mineures) pour spécifier la tonalité du morceau (la note qui correspond donc au Do (C) pour une tonalité majeure et au La (A) pour une tonalité mineure).

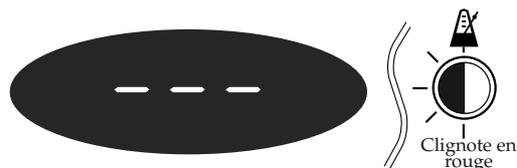
Si vous optez pour un tempérament égal, il est inutile de sélectionner une note tonale.

* Lorsque vous jouez au sein d'un ensemble, sachez que, selon la tonalité, il peut y avoir un décalage de hauteur. Accordez votre FP-5 en fonction des autres instruments de l'ensemble.

Changer le rythme du métronome

Le métronome produit généralement un battement par noire mais vous pouvez en changer le rythme afin de produire un battement par noire pointée, par exemple.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Metronome].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour changer le rythme des battements.

Indication	Description
— (Normal)	Le métronome a son rythme normal.
2 ()	Le battement démarre au début de la mesure, par intervalles de blanches pointées.
2 ()	Le battement démarre au début de la mesure, par intervalles de blanches.
4 ()	Le battement démarre au début de la mesure, par intervalles de noires pointées.
4 ()	Le battement démarre au début de la mesure, par intervalles de noires.
8 ()	Le battement démarre au début de la mesure, par intervalles de croches pointées.
8 ()	Le battement démarre au début de la mesure, par intervalles de croches.
16 ()	Le battement démarre au début de la mesure, par intervalles de doubles croches.
A1	Le métronome ajoute un temps faible à chaque temps fort.
A2	Le battement se fait avec des triolets pour chaque temps.
A3	Les sons ajoutés sont syncopés.

→ Si vous sélectionnez "A1" avec un rythme ternaire (6/8, 9/8, 12/8), le son supplémentaire est produit comme avec "A2."

→ Voyez "Utilisation du métronome" (p. 29).

Activer/couper les motifs d'intro et de fin

Cette fonction permet d'activer et de couper les motifs d'intro et de fin du Session Partner. Avec un réglage "Off", une pression sur [Start/Stop] empêche la production des motifs d'intro et de fin.

1. Passez en mode Function et appuyez sur le bouton [Start/Stop].



2. Appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour activer ou couper ce paramètre.

ON	Une pression sur [Start/Stop] reproduit les motifs d'intro et de fin.
OFF	Une pression sur [Start/Stop] ne reproduit pas les motifs d'intro et de fin.

Sélection d'une séquence d'accords fixe

Lorsque vous changez le rythme du Session Partner, vous pouvez déterminer si la séquence d'accords doit changer avec le rythme ou non. Avec le réglage par défaut à la mise sous tension, ce changement a lieu (ON).

1. Passez en mode Function et appuyez sur le bouton [Chord Progression].



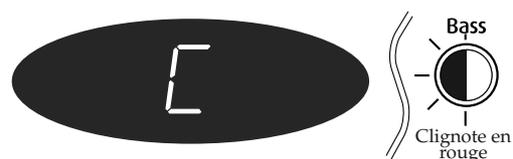
2. Appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour couper ou activer ce paramètre.

ON	Lorsque le rythme change, une nouvelle séquence d'accords optimisée est sélectionnée.
OFF	Lorsque le rythme change, la séquence d'accords ne change pas.

Fondamentale de la séquence d'accords

Ce paramètre détermine la fondamentale de la séquence d'accords.

1. Passez en mode Function et appuyez sur le bouton [Bass].



2. Appuyez sur la touche correspondant à la fondamentale du premier accord.

La fondamentale est affichée comme suit à l'écran.

Ecran	C	d ₋	d	E ₋	E	F	F ₋	G	A ₋	A	b ₋	b
Note	C	D _b	D	E _b	E	F	F _#	G	A _b	A	B _b	B

→ Vous pouvez maintenir le bouton [Bass] enfoncé et appuyer sur le bouton [+] ou [-] pour changer le motif de la séquence d'accords.

Activer/couper l'affichage d'accords.

Ce paramètre permet d'afficher ou non les accords à l'écran lorsque vous utilisez le Session Partner.

1. Passez en mode Function et appuyez sur le bouton [Chord].



2. Appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour couper ou activer ce paramètre.

ON	Les accords sont affichés.
OFF	Les accords ne sont pas affichés.

Chapitre 4 Autres fonctions

Connecter du matériel audio

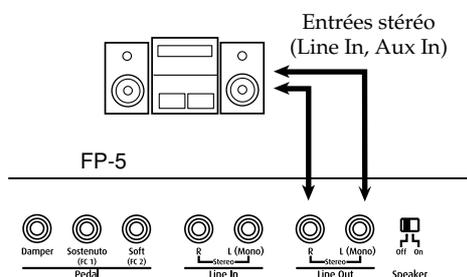
Vous pouvez brancher le FP-5 à d'autres appareils audio afin d'amplifier son signal avec votre installation stéréo, une sonorisation etc., ou d'enregistrer votre jeu avec une platine à cassette ou un autre enregistreur.

Pour la connexion, utilisez des câbles audio pourvus de jacks standard (vendus séparément).

Exemples de connexion

* Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.

Amplification du signal du FP-5 via des enceintes externes ou enregistrement de votre jeu sur un enregistreur



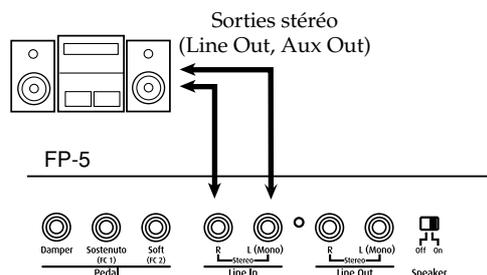
○ Procédez comme suit pour la mise sous tension:

1. Réglez le volume du FP-5 et des appareils branchés au minimum.
2. Réglez le commutateur du haut-parleur sur "OFF" en face arrière.
3. Mettez le FP-5 sous tension.
4. Mettez l'appareil branché sous tension.
5. Réglez le volume de chaque appareil.

Enregistrer votre jeu FP-5 avec un enregistreur

6. Lancez l'enregistrement sur l'appareil externe.
7. Jouez sur le clavier du FP-5.
8. Quand vous avez fini, arrêtez l'enregistrement sur l'appareil connecté.

Amplifier le signal d'un appareil audio avec le haut-parleur du FP-5



○ Procédez comme suit pour la mise sous tension:

1. Réglez le volume du FP-5 et de l'appareil branché au minimum.
2. Réglez le commutateur du haut-parleur sur "OFF" en face arrière.
3. Mettez l'appareil branché sous tension.
4. Mettez le FP-5 sous tension.
5. Réglez le volume de chaque appareil.

Mise hors tension

1. Réglez le volume du FP-5 et de l'appareil branché au minimum.
2. Mettez le FP-5 hors tension.
3. Mettez l'appareil branché hors tension.

Générateur de sons du FP-5

Le FP-5 est doté de générateurs de sons GM2.

General MIDI

Le système General MIDI est un ensemble de recommandations qui visent à standardiser les caractéristiques MIDI des instruments générateurs de son. Les appareils générateurs de sons et les fichiers de données musicales adhérant à la norme General MIDI portent le logo General MIDI. Les fichiers musicaux portant le label General MIDI peuvent être reproduits par n'importe quel générateur de sons General MIDI avec un résultat similaire.

General MIDI 2

La norme à compatibilité ascendante General MIDI 2 continue dans la lignée de son prédécesseur, le format General MIDI, en insistant davantage sur l'expressivité et en offrant une compatibilité encore plus importante. Des aspects qui n'étaient pas couverts par la norme General MIDI originale (tels que le mode d'édition des sons ou de maniement des effets) sont définis avec précision par la norme General MIDI 2. En outre, la palette de sons disponibles a été élargie. Les modules General MIDI 2 sont en mesure de reproduire fidèlement des fichiers musicaux porteurs du label General MIDI ou General MIDI 2.

Dans certains cas, la première mouture de General MIDI, moins complète que la seconde, est appelée "General MIDI 1" pour bien la distinguer de General MIDI 2.

Connecteur USB

Vous pouvez vous servir du connecteur USB pour brancher le FP-5 à votre ordinateur. Pour en savoir plus, veuillez consulter le "Guide d'installation USB" livré en annexe.

- * Avant de brancher votre ordinateur pour la première fois au FP-5, installez le pilote USB ("USB Driver" se trouvant sur le CD-ROM fourni). Pour en savoir plus, veuillez consulter le "Guide d'installation USB" en annexe.
- * Vous ne pouvez transmettre que des données MIDI via USB.
- * Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.
- * Le câble USB n'est pas fourni. Si vous souhaitez en acquérir un, veuillez consulter votre revendeur Roland.
- * Mettez d'abord le FP-5 sous tension avant de lancer les applications MIDI sur l'ordinateur. Ne mettez pas le FP-5 sous ou hors tension tant qu'une application MIDI tourne sur l'ordinateur.
- * Évitez de brancher ou de débrancher le câble USB tant que le FP-5 est sous tension.
- * Si vous n'utilisez pas la connexion USB, débranchez le câble USB du FP-5.
- * Si, durant la transmission/réception, l'ordinateur passe en mode de veille ou si le FP-5 est mis sous/hors tension, l'ordinateur risque de planter et le fonctionnement du FP-5 risque de devenir aléatoire.
- * Lorsque vous utilisez un logiciel séquenceur pour enregistrer avec l'ordinateur votre jeu sur le FP-5, nous vous conseillons de régler la fonction Soft Thru du logiciel séquenceur sur "OFF" ou de régler le mode MIDI Out (p. 51) sur "4."

Connexion d'appareils MIDI

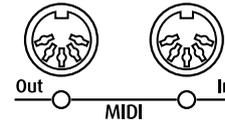
Concernant MIDI

MIDI, une abréviation de "Musical Instrument Digital Interface", est une norme permettant d'échanger des données d'exécution entre des instruments électroniques et des ordinateurs.

Le FP-5 est doté de prises MIDI et d'un connecteur pour ordinateur qui permettent l'échange de données de jeu avec des instruments et appareils externes. Si vous connectez votre clavier à d'autres appareils par ces connecteurs, vous élargissez considérablement les possibilités de l'instrument.

- * Une publication distincte, "MIDI Implementation", est également disponible. Elle détaille de façon très complète l'équipement MIDI disponible sur cet appareil. Si vous souhaitez vous procurer cette publication (pour effectuer de la programmation au niveau de l'octet, par exemple), veuillez contacter le SAV Roland le plus proche ou un revendeur Roland agréé.
- * Les câbles MIDI ne sont pas fournis. Si vous souhaitez en acquérir, veuillez consulter votre revendeur Roland.

■ Prises



Prise MIDI OUT

Transmet les données de jeu produites sur le clavier.

Branchez-la à la prise MIDI IN de l'appareil MIDI externe.

Prise MIDI IN

Reçoit les messages transmis par les appareils MIDI externes.

Branchez-la à la prise MIDI OUT de l'appareil MIDI externe.

■ Effectuer les connexions

- * Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.

1. Ramenez le volume au minimum sur le FP-5 et sur l'appareil à brancher.
2. Coupez l'alimentation du FP-5 et de l'appareil à brancher.
3. Utilisez des câbles MIDI (vendu séparément) pour relier les prises MIDI de chaque appareil.
4. Mettez le FP-5 et l'appareil branché sous tension.
5. Réglez le volume sur le FP-5 et sur l'appareil branché.
6. Effectuez également les réglages MIDI selon vos besoins.

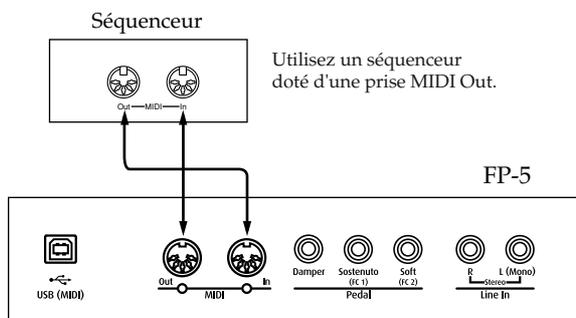
Réglez les canaux de transmission et de réception MIDI (p. 50) ainsi que la fonction Local On/Off (p. 50).

■ Exploiter le MIDI

Enregistrer des données de jeu du FP-5 sur un séquenceur* et reproduction automatique sur le FP-5 de données de jeu enregistrées

Exemple de connexion:

Connexion à un séquenceur (série Roland MT etc.)



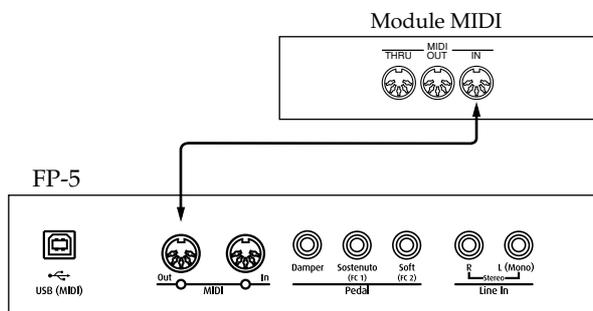
→ Lorsque vous branchez un séquenceur, nous vous recommandons d'effectuer les réglages décrits ci-dessous.

- Fonction Local: off (p. 50)
- Mode MIDI Out: 4 (p. 51)

A la mise sous tension, ce paramètre est réglé sur "1".

Jouer sur le FP-5 avec les sons d'un autre module*

Exemple de connexion: Connexion à un module MIDI



→ Lorsque vous branchez un module MIDI, nous vous recommandons de régler le mode MIDI Out sur "2" (p. 51). A la mise sous tension, ce paramètre est réglé sur "1".

Qu'est-ce qu'un séquenceur?

Un séquenceur est un appareil qui enregistre le flux de messages MIDI transmis par un instrument. Ces messages contiennent tous les détails des actions effectuées sur l'instrument lorsque vous jouez, y compris le timing des notes, le son utilisé, la force exercée sur les touches et le temps de maintien. Par la suite, vous pouvez renvoyer ces informations MIDI à l'instrument qui reproduira automatiquement les données enregistrées.

Qu'est-ce qu'un module MIDI?

Au sein d'un synthétiseur ou d'un piano électronique, la section produisant le son est appelée "module" ou "générateur de sons". Un module MIDI produit du son en fonction des messages MIDI transmis par d'autres appareils.

■ Réglages MIDI

Réglage du canal de transmission MIDI

Sélectionnez le canal de transmission du FP-5.

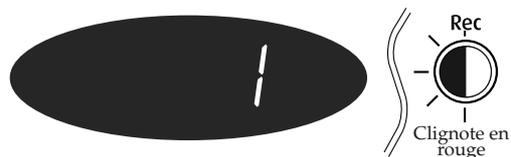
La norme MIDI propose 16 canaux MIDI, numérotés de 1 à 16. La simple connexion d'un câble ne suffit pas pour établir la communication entre deux appareils. Les appareils connectés doivent en effet utiliser les mêmes canaux MIDI pour produire du son. Sans cela, vous n'obtenez aucun son et toute sélection de son est impossible.

A la mise sous tension, le canal "1" est sélectionné.

Le FP-5 reçoit des messages sur tous les canaux, 1~16.

- * Lorsque le clavier est en mode de superposition, le canal sélectionné ici sert de canal de transmission.
- * En mode Split, le canal de transmission pour les messages de la section gauche du clavier est le canal "3".

1. Passez en mode Fonction (p. 42) et appuyez sur le bouton [Rec].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner le canal de transmission.

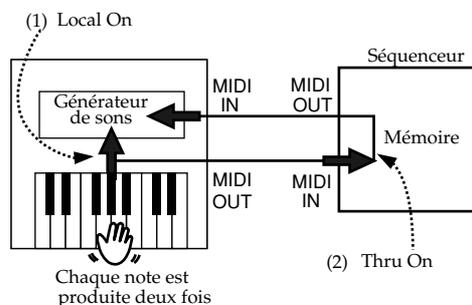
Sélectionnez le canal de transmission (1~16) du FP-5.

Activer/couper la fonction Local

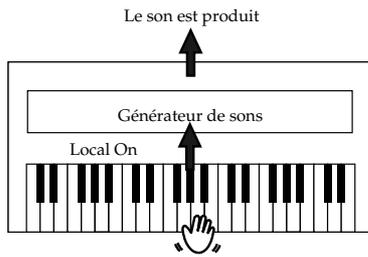
Quand vous branchez un séquenceur MIDI, désactivez ("Off") son paramètre Local Control.

A la mise sous tension, ce paramètre est réglé sur "On".

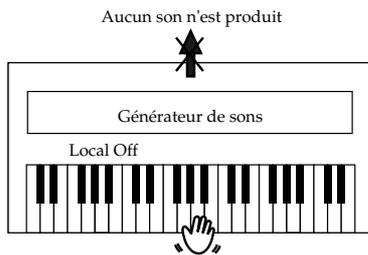
Comme vous pouvez le voir dans l'illustration suivante, les données générées quand vous jouez sur le clavier atteignent le générateur de sons par deux voies, (1) et (2), ce qui entraîne la production de notes doubles. Pour éviter ce problème, il convient de choisir le réglage "Local Off" pour couper le lien (1) entre le clavier et le générateur de sons de l'instrument.



Local Control ON: Le clavier et le générateur de sons interne sont liés.



Local Control OFF: Le clavier est désolidarisé du générateur de sons interne. Aucun son n'est produit par le clavier lorsque vous jouez dessus.



* Lorsque vous utilisez un appareil de la série Roland MT, vous n'avez pas besoin de régler Local Control sur "Off". A la mise sous tension, le MT transmet en effet un message Local Off (désactivant cette fonction). Si vous mettez d'abord le FP-5 sous tension puis le MT, le FP-5 est automatiquement réglé sur Local Off.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Song].



2. Appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour couper ou activer la fonction Local.

Régler le mode MIDI Out

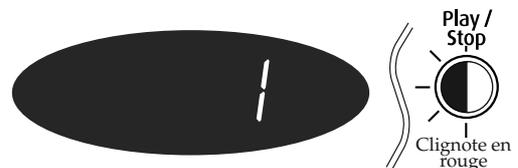
En réglant le mode MIDI Out, vous optimisez les données MIDI transmises (en fonction de l'appareil MIDI externe) lorsque vous effectuez des changements de son sur le FP-5.

Vous avez le choix parmi quatre modes MIDI Out.

Le mode "MIDI Out 1" est le réglage par défaut à la mise sous tension.

Indication	Description
1	Mode MIDI Out 1 Réglage pour la connexion de séquenceurs. Les messages MIDI (tels que la sélection de banque, les changements de programme, les réglages d'effets etc.) sont transmis via MID OUT lorsque vous effectuez un changement de son sur le FP-5.
2	Mode MIDI Out 2 Réglage pour la connexion d'un module. Les messages MIDI (tels que la sélection de banque) ne sont pas transmis via MID OUT lorsque vous effectuez un changement de son sur le FP-5.
3	Mode MIDI Out 3 Vous pouvez transférer des données de jeu enregistrées avec le FP-5. De plus, les messages MIDI transmis sont les mêmes que ceux du mode MIDI Out 1.
4	Mode MIDI Out 4 Les messages MIDI transmis sont les mêmes que ceux du mode MIDI Out 3. Cependant, ils ne sont pas transmis au générateur de son du FP-5. De plus, la fonction Local est coupée (Off) (p. 50).

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Play/Stop].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner le mode MIDI Out.

Transfert de changements de programme

Le changement de configuration (Setup) entraîne la transmission d'un numéro de programme.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Setup].
2. Maintenez le bouton [Setup] enfoncé et appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour sélectionner les messages de sélection de banque MSB, LSB ou de changement de programme (PC).



3. Appuyez sur [-] ou [+] pour sélectionner le numéro.
4. Quittez le mode Fonction pour consigner les réglages (p. 37).

Changer de configuration (Setup) avec la pédale (Pedal shift)

Vous pouvez utiliser la pédale branchée à la prise Sostenuto (FC1) ou Soft (FC2) pour sélectionner les configurations (successivement).

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Setup].
2. Maintenez le bouton [Setup] enfoncé et appuyez sur le bouton [-] ou [+] de sorte à afficher "Sft".



3. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner un réglage de pédale.

Indication	Description
OFF	Vous pouvez utiliser la fonction assignée à la pédale Sostenuto (FC1) et à la pédale Soft (FC2).
FC1	La pédale Sostenuto (FC1) sert à changer de configuration (Setup). La fonction assignée à la pédale Sostenuto (FC1) n'est pas disponible.
FC2	La pédale Soft (FC2) sert à changer de configuration (Setup). La fonction assignée à la pédale Soft (FC2) n'est pas disponible.

Transfert des réglages du FP-5 vers un appareil MIDI externe (Bulk Dump)

Vous pouvez transférer les réglages de configuration (Setup) du FP-5 vers un appareil MIDI externe. Ce transfert de blocs de données s'appelle "bulk dump."

1. Utilisez un câble MIDI (vendu séparément) pour relier la prise MIDI OUT du FP-5 à la prise MIDI IN de l'appareil MIDI externe ou servez-vous d'un câble USB pour brancher l'ordinateur.
2. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Setup].
3. Maintenez le bouton [Setup] enfoncé et appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour sélectionner les messages de sélection de banque (Bank Select). "dnP" apparaît et le témoin du bouton [Play/Stop] se met à clignoter.

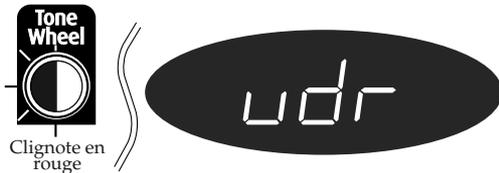


4. Placez le séquenceur externe en mode d'enregistrement.
5. Appuyez sur [Play/Stop] pour effectuer la transmission.
A la fin de la transmission, "dnP" s'affiche à l'écran.
6. Arrêtez le séquenceur externe.

Réglages pour le pilote USB

Si vous avez l'intention de brancher un ordinateur avec le connecteur USB, effectuez les réglages suivants au préalable.

1. Passez en mode Fonction et appuyez sur le bouton [Tone Wheel].



2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour sélectionner le pilote.

Indication	Description
vdr (Vendeur)	Sélectionnez ce réglage lorsque vous utilisez le pilote fourni avec une connexion USB.
GEn (Géné- rique)	Sélectionnez ce réglage lorsque vous utilisez un pilote USB générique du système d'exploitation avec une connexion USB.

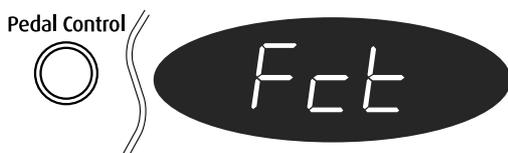
Rappel des réglages usine (Factory Reset)

Vous pouvez ramener tous les paramètres du FP-5 à leur valeur usine.

* L'exécution de cette fonction efface tous vos réglages. Si vous souhaitez conserver certains de vos réglages, sauvegardez-les avec un séquenceur externe en vous servant de la fonction "Bulk Dump" (p. 52).

1. Baissez le volume au minimum et appuyez sur le commutateur [Power] pour couper l'alimentation.
2. Maintenez le bouton [Pedal Control] enfoncé et appuyez sur le commutateur [Power] pour remettre l'instrument sous tension.

Continuez à appuyer sur le bouton jusqu'à ce que "Fct" apparaisse.



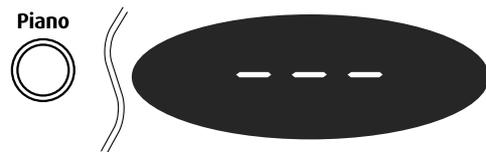
Après l'affichage de "Fct", l'écran et les boutons retrouvent leur état normal.

Désactiver toutes les fonctions sauf le jeu de piano (verrouillage des commandes)

La fonction de verrouillage des commandes limite l'utilisation du FP-5 au jeu de piano; toutes les autres fonctions sont désactivées. Cette fonction est souvent utile lorsque des enfants utilisent le piano notamment: ils risquent d'actionner certains boutons par inadvertance et de changer ainsi de précieux réglages.

1. Baissez le volume au minimum et appuyez sur le commutateur [Power] pour couper l'alimentation.
2. Maintenez le bouton [Piano] enfoncé et appuyez sur le commutateur [Power] pour remettre l'instrument sous tension.

Maintenez ces deux boutons enfoncés jusqu'à ce que l'affichage suivant apparaisse.



3. Réglez le volume.
Lorsque vous jouez sur le clavier, vous n'entendrez que le son du piano à queue.
Vous ne pouvez pas changer de son.
4. Pour couper le verrouillage des commandes, réglez le volume au minimum et remettez l'appareil sous tension.

Dépannage

Problème	Cause/Remède
Pas d'alimentation	Le cordon est-il correctement branché? (p. 8)
Pas de son	Le volume du FP-5 (p. 10) ou de l'appareil branché est-il au minimum?
	Le casque est-il branché? Avez-vous laissé un jack dans la prise Phones? (p. 10)
	Le commutateur du haut-parleur est-il sur "ON"? (p. 7)
	La fonction Local est-elle désactivée (OFF)? Dans ce cas, le clavier ne produit aucun son. Activez la fonction Local (ON) (p. 50).
	Le mode MIDI Out est-il sur "4"? (p. 51)
Aucun son n'est produit (lorsqu'un instrument MIDI est branché)	Tous les appareils sont-ils sous tension? (p. 48)
	Le câble MIDI est-il correctement acheminé et branché? (p. 49)
	Le réglage de canal MIDI est-il correct et correspond-il à l'appareil externe? (p. 50)
Aucun son du côté gauche	Le témoin du bouton [Chord Progression] est-il éteint? (p. 35) Si le témoin du bouton [Chord Progression] est éteint alors que le Session Partner est activé, vous n'entendez aucun son dans la partie gauche.
Le volume du clavier est trop faible	Le volume est-il au minimum? (p. 21)
J'entends deux sons lorsque je joue sur le clavier	Le FP-5 est-il en mode de superposition? (p. 18)
	Si le FP-5 est branché à un séquenceur externe, réglez-le sur Local OFF. (p. 50). Alternativement, vous pouvez régler le paramètre SOFT THRU du séquenceur sur "OFF."
Toutes les notes ne sont pas produites.	Le FP-5 a une polyphonie maximale de 64 voix. Si vous accompagnez un morceau ou un rythme et, qu'en plus, vous faites un usage intensif de la pédale forte, le nombre total de notes produites peut excéder le nombre de voix disponibles et entraîner la disparition de certaines notes.

Problème	Cause/Remède
J'entends l'accompagnement lorsque je joue sur le clavier	Le témoin du bouton [Chord Progression] est-il allumé? (p. 35) Lorsque le témoin du bouton [Chord Progression] est allumé, le Session Partner démarre dès que vous jouez sur le clavier.
Le clavier, le registre du morceau ou la hauteur sonne faux	Avez-vous effectué une transposition? (p. 28)
	Les réglages de "tempérament" sont-ils corrects? (p. 45)
	Le réglage d'accord global est-il bon? (p. 45)
	Le témoin du bouton [Pedal Control] est-il allumé? La pédale Damper pilote la fonction Pitch Bend tant que le bouton [Pedal Control] est allumé. Appuyez sur le bouton [Pedal Control] de sorte à éteindre son témoin.
Le rythme est inaudible	La balance de volume est-elle au minimum pour le rythme? (p. 33)
Le morceau n'est pas reproduit	La mention "dEL" apparaît-elle à l'écran? (p. 13) Les morceaux internes ne peuvent pas être reproduits tant que des données enregistrées se trouvent dans la mémoire du FP-5. Effacez d'abord les données puis lancez la reproduction du morceau.
Un instrument manque lors de la reproduction du morceau	La fonction d'étouffement de piste est-elle activée? (p. 13) Si le témoin du bouton de la piste (Track) est éteint lorsque vous maintenez le bouton [Play/Stop] enfoncé, la musique enregistrée sur cette piste est inaudible. Appuyez sur le bouton de piste pour allumer son témoin.
Impossible d'enregistrer	Avez-vous sélectionné une piste de destination avec les boutons Track? (p. 40)
Le tempo du morceau enregistré ou du métronome est mauvais	Lorsque vous sélectionnez un morceau interne pour l'enregistrement qui comporte des changements de tempo, le tempo des autres pistes est également modifié. Le tempo du métronome change aussi.
Les données enregistrées sont effacées	Les enregistrements sont effacés lors de la mise hors tension du FP-5. Il est impossible de récupérer un enregistrement effacé.
Le témoin du bouton [Split] ne s'éteint pas	Le témoin du bouton [Chord Progression] est-il éteint? (p. 35)

Problème	Cause/Remède
La pédale reste sans effet ou l'effet "cale"	Avez-vous correctement connecté la pédale? Branchez fermement la pédale à la prises Pedal (p. 9).
	Utilisez-vous une pédale d'un autre fabricant? Servez-vous de la pédale fournie avec le FP-5, d'une pédale de la série DP, disponible en option, ou d'une pédale semblable.
	Si vous débranchez le câble d'une pédale de l'appareil alors qu'il est sous tension, l'effet de la pédale peut être appliqué en continu. Avant de brancher ou débrancher une pédale, n'oubliez pas de mettre l'appareil hors tension (p. 9).
	Le témoin du bouton [Pedal Control] est-il allumé? Lorsque le témoin du bouton [Pedal Control] est allumé, la pédale Damper ne peut pas servir de pédale forte (p. 27).
	Une fois définie comme sélecteur de configurations (Setup), une pédale douce ou sostenuto ne peut plus être utilisée pour sa fonction originale (p. 52).
Effets non appliqués	Si vous avez choisi la partie Lower pour l'application des effets, ils ne seront pas appliqué au son Upper (p. 44).
La réverbération continue même après coupure de l'effet	Comme le son de piano du FP-5 reproduit fidèlement la réverbération d'un piano acoustique, il est normal qu'une certaine réverbération soit perceptible même lorsque l'effet est coupé.
Le son change dans les notes les plus hautes	Pour les sons de piano acoustique, les notes de la plus haute octave et demi sont prolongées, quelle que soit l'action de la pédale forte. La tonalité est également différente sur cette plage. Les pianos Roland reproduisent en cela fidèlement les caractéristiques d'un piano acoustique. De plus, vous pouvez vous servir de la fonction de transposition de l'instrument pour changer la plage sur laquelle la pédale forte n'a aucun effet.

Problème	Cause/Remède
Un son aigu est produit	Lors de l'écoute via le casque: Certains sons de piano très brillants sont dotés d'un important contingent de hautes fréquences évoquant une réverbération métallique. Il s'agit d'une reproduction fidèle des caractéristiques des pianos acoustiques et cela n'indique nullement un problème éventuel. Comme cette réverbération ressort particulièrement quand vous ajoutez un effet de réverbération marqué, il suffit souvent de diminuer l'effet appliqué au son. Lors de l'écoute via les enceintes: Il faut chercher la cause ailleurs (une résonance produite par le FP-5). Veuillez consulter votre revendeur Roland ou le SAV Roland le plus proche.
Les graves sont étranges/ produisent un vrombissement	Lors de l'écoute via les enceintes: Quand vous jouez à volume élevé, cela pourrait faire résonner des instruments à proximité du FP-5. Cette résonance peut aussi se produire quand des lampes fluorescentes, des portes vitrées, etc. se mettent à vibrer. Ce phénomène est particulièrement perceptible avec des graves produits à volume élevé. Pour diminuer ce type de résonance indésirable, suivez les instructions ci-dessous: - Placez l'instrument à une distance minimum de 10~15 cm des murs. - Réduisez le volume. - Augmentez la distance entre le piano et l'objet qui entre en résonance. - Assurez-vous que les vis de fixation du pupitre ne sont pas desserrées. Lors de l'écoute via le casque: La cause est à chercher ailleurs. Veuillez consulter votre revendeur Roland ou le SAV Roland le plus proche.
Le volume de l'instrument branché à l'entrée Line In est trop faible	Utilisez-vous un câble contenant une résistance? Servez-vous d'un câble qui ne contient pas de résistance.

Messages d'erreur et autres messages

Affichage	Signification
USr	User (utilisateur). Mémoire pour les enregistrements (p. 12, p. 38).
U.sr.	Le "." indique qu'il y a déjà des données enregistrées (p. 12, p. 38).
P.	N° de morceau de piano (p. 12).
r.	N° de rythme (p. 33).
dEL	Indique que vous essayez d'effacer un morceau enregistré (p. 41,). Ce message apparaît aussi lorsque vous tentez de sélectionner un morceau après en avoir enregistré un (p. 13).
SUP	Apparaît lors de la sauvegarde de réglages dans une configuration (setup) ou lors de la sélection de réglages sauvegardés (p. 37).
dnP	Bulk Dump. Indique le transfert des réglages du FP-5 vers un séquenceur MIDI externe (p. 52).
Fct	Factory Reset. Ramène les paramètres de l'instrument à leur réglage usine (p. 53).
E.32	Les données sont trop importantes; il est impossible d'en enregistrer d'autres.
E.40	L'instrument MIDI externe a envoyé trop de données à la fois et l'appareil ne parvient pas à les traiter. Diminuez le volume des données MIDI envoyées au FP-5.
E.41	Il y a un problème comme le débranchement d'un câble MIDI ou d'ordinateur. Veillez à brancher fermement les câbles MIDI et d'ordinateur.
E.51	Erreur système. Tentez de recommencer la procédure. Si ce message continue à apparaître après plusieurs tentatives, veuillez consulter le SAV Roland le plus proche.

* Les messages d'erreur sont indiqués par un "E." devant le numéro.

Quand un message d'erreur s'affiche, les témoins des boutons [-] et [+] clignotent en rouge.

Appuyez sur le bouton [-] ou [+] pour annuler le message d'erreur.

Liste des sons (Tones)

→ "Jouer avec différents sons" (p. 14)

Piano

- 1 Grand Piano 1
- 2 Piano+Strings
- 3 Grand Piano 2
- 4 Piano+Pad
- 5 Rock Piano
- 6 Mellow Piano
- 7 Honky-tonk
- 8 Harpsichord

E.Piano

- 1 Pop Rhodes
- 2 Stage Rhodes
- 3 Wurly
- 4 Suitcase
- 5 E.Grand
- 6 FM E.Piano 1
- 7 FM E.Piano 2
- 8 Clav.
- 9 Vibraphone
- 10 Morning Lite

Organ

- 1 Jazz Organ
- 2 Mellow Bars
- 3 Rock Organ
- 4 Purple Spin
- 5 Lower Organ
- 6 Ballad Organ
- 7 60's Organ
- 8 Church Organ 1
- 9 Church Organ 2
- 10 Nason Flute

Guitar/Bass

- 1 Steel Gtr
- 2 Nylon Gtr
- 3 Jazz Guitar
- 4 Blusey OD
- 5 Acoustic Bass
- 6 A.Bass+Ride
- 7 Finger Bass
- 8 Slap Bass
- 9 Synth Bass
- 10 Vox Bass

Strings/Pad

- 1 Rich Strings
- 2 Velo Strings
- 3 Fat Strings
- 4 Synth Strings
- 5 Synth Pad 1
- 6 Synth Pad 2
- 7 Glasswaves
- 8 Orchestra
- 9 Voyager Brass

Voice/GM2

- 1 Jazz Scat
- 2 Choir
- 3 Beauty Vox
- 4 Voice Oohs
- 5 Holy Voice
- 6 Tenor Sax
- 7 Flute

Rhythm

- 8 Pop Drum Kit
- 9 Jazz Drum kit
- 10 Voice Drum Kit
- 11 House Drum Kit
- 12 GM2 STANDARD
- 13 GM2 ROOM
- 14 GM2 POWER
- 15 GM2 ELECTRIC
- 16 GM2 ANALOG
- 17 GM2 JAZZ
- 18 GM2 BRUSH
- 19 GM2 ORCHESTRA
- 20 GM2 SFX

GM2

- 21 Piano 1
- 22 Piano 1 (wide)
- 23 Piano 1 (dark)
- 24 Piano 2
- 25 Piano 2 (wide)
- 26 Piano 3
- 27 Piano 3 (wide)
- 28 Honky-tonk 1
- 29 Honky-tonk 2
- 30 E.Piano 1
- 31 St.Soft EP
- 32 FM+SA EP
- 33 Wurly
- 34 E.Piano 2
- 35 Detuned EP 2
- 36 St.FM EP
- 37 EP Legend
- 38 EP Phase
- 39 Harpsichord
- 40 Coupled Hps.
- 41 Harpsi (wide)
- 42 Harpsi (key Off)
- 43 Clav.
- 44 Pulse Clav
- 45 Celesta
- 46 Glockenspiel
- 47 Music Box
- 48 Vibraphone
- 49 Vibraphone (wide)
- 50 Marimba
- 51 Marimba (wide)
- 52 Xylophone
- 53 Tubular-bell
- 54 Church Bell
- 55 Carillon
- 56 Santur
- 57 Organ 1
- 58 Trem. Organ
- 59 60's Organ
- 60 70's E.Organ
- 61 Organ 2
- 62 Chorus Or.2
- 63 Perc. Organ
- 64 Organ 3
- 65 Church Org.1
- 66 Church Org.2
- 67 Church Org.3
- 68 Reed Organ
- 69 Puff Organ
- 70 Accordion Fr
- 71 Accordion It

Liste de kits de batterie (Rhythm Sets)

	Pop Drum Set	Jazz Drum Set	Vox Drum Set	House Drum Set
21	R&B Snare	R&B Snare	R&B Snare	R&B Snare
22	Rock Snare 2	Pop Snare 3	Rock Snare 2	Rock Snare 2
23	Rock Snare 2	Pop Snare 3	Rock Snare 2	Rock Snare 2
24	Pop Snare 3	Pop Snare 3	Pop Snare 3	Pop Snare 3
25	Pop Snare Ghost	Pop Snare Ghost	Pop Snare Ghost	Pop Snare Ghost
26	Pop Snare 3	Pop Snare 3	Pop Snare 3	Pop Snare 3
27	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
28	707 Claps	707 Claps	707 Claps	707 Claps
29	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
30	Hand Clap2	Hand Clap2	Hand Clap2	Hand Clap2
31	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
32	Pop Pedal HH [EXC1]	Pop Pedal HH [EXC1]	Pop Pedal HH	Pop Pedal HH [EXC1]
33	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
34	Pop Snare Ghost	Pop Snare Ghost	Vox Dut	Pop Snare Ghost
35	Pop Kick	Pop Kick	Vox Dom	808 Kick 2
C2 36	Pop Kick	Pop Kick	Vox Tuush	909 BD 2
37	Rock Side Stick	Jazz Brsh Swirl 1	Vox Hehho	808 Rimshot
38	Pop Snare 1	Jazz Snare 2	Vox Doyear	DRS Dregg
39	Pop Snare Ghost	Jazz Brsh Swirl 2	Vox Thu!	Hand Clap
40	Pop Snare 2	Jazz Snare 2	Vox That	707 Claps
41	Pop Low Tom Flm	Jazz Low Tom Flm	Vox Aahhh	Room Tom 5
42	Pop CHH 1 [EXC1]	Pop CHH 1 [EXC1]	Vox Tu	909 CHH [EXC1]
43	Pop Low Tom	Jazz Low Tom	Vox Dooh	Room Tom 5
44	Pop CHH 2 [EXC1]	Pop CHH 2 [EXC1]	Vox Ptu	808 CHH 2 [EXC1]
45	Pop Mid Tom Flm	Jazz Mid Tom Flm	Vox Down	Room Tom 6
46	Pop OHH [EXC1]	Pop OHH [EXC1]	Vox Pa	909 OHH [EXC1]
47	Pop Mid Tom	Jazz Mid Tom	Vox Bom	Room Tom 6
C3 48	Pop High Tom Flm	Jazz High Tom Flm	Vox Toear	Room Tom 2
49	Pop Crash Cymbal 1	Jazz Crash Cymbal 1	Vox Aahhu	Pop Crash Cymbal 1
50	Pop High Tom	Jazz High Tom	Vox Toya	Room Tom 2
51	Pop Ride Cymbal 1	NewJzRide1	Vox Thu	Pop Ride Cymbal 1
52	Pop Crash Cymbal 2	Jazz Crash Cymbal 2	Vox Cheey	ReverseCymb1
53	Pop Ride Bell	NewJzRide1	Vox Cymm	Pop Ride Bell
54	Tambourine	Tambourine	Vox Tub	Tambourine
55	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Vox Pruru	Splash Cymbal
56	Cha Cha Cowbell	Cha Cha Cowbell	Vox Tut	808 Cowbell
57	Pop Crash Cymbal 3	Jazz Crash Cymbal 3	Vox Tyun	Pop Crash Cymbal 3
58	Vibraslap	Vibraslap	Vox Tdum	Vibraslap
59	Pop Ride Cymbal 2	Pop Ride Cymbal 2	Vox Afahhhh	Pop Ride Cymbal 2
C4 60	High Bongo 2	High Bongo 2	High Bongo 2	808 High Bongo
61	Low Bongo 2	Low Bongo 2	Low Bongo 2	808 Low Bongo
62	Mute Conga	Mute Conga	Mute Conga	808 High Conga
63	High Conga 2	High Conga 2	High Conga 2	808 Mid Conga
64	Low Conga 2	Low Conga 2	Low Conga 2	808 Low Conga
65	High Timbale 2	High Timbale 2	High Timbale 2	High Timbale 2
66	Low Timbale 2	Low Timbale 2	Low Timbale 2	Low Timbale 2
67	High Agogo	High Agogo	High Agogo	High Agogo
68	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
69	Shaker 3	Shaker 3	Shaker 3	Shaker 3
70	Shaker 4	Shaker 4	Shaker 4	Shaker 4
71	ShortWhistle [EXC2]	ShortWhistle [EXC2]	ShortWhistle [EXC2]	ShortWhistle [EXC2]
C5 72	Long Whistle [EXC2]	Long Whistle [EXC2]	Long Whistle [EXC2]	Long Whistle [EXC2]
73	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]
74	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]
75	Claves	Claves	Claves	808 Claves
76	Low Wood Block	High Wood Block	High Wood Block	High Wood Block
77	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block
78	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]
79	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]
80	Mute Triangl [EXC5]	Mute Triangl [EXC5]	Mute Triangl [EXC5]	Mute Triangl [EXC5]
81	Open Triangl [EXC5]	Open Triangl [EXC5]	Open Triangl [EXC5]	Open Triangl [EXC5]
82	808 Maracas	808 Maracas	808 Maracas	808 Maracas
83	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C6 84	Bar Chimes	Bar Chimes	Bar Chimes	Bar Chimes
85	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets
86	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]
87	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]
88	-----	-----	-----	-----
89	Flamenco Hi-Timbale	Flamenco Hi-Timbale	Flamenco Hi-Timbale	Flamenco Hi-Timbale
90	Flamenco Lo-Timbale	Flamenco Lo-Timbale	Flamenco Lo-Timbale	Flamenco Lo-Timbale
91	Flamenco Tmbl Flam	Flamenco Tmbl Flam	Flamenco Tmbl Flam	Flamenco Tmbl Flam
92	Shaker 1	Shaker 1	Shaker 1	Shaker 1
93	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2	Shaker 2
94	Low Bongo Mute	Low Bongo Mute	Low Bongo Mute	Low Bongo Mute
95	Cabasa Up	Cabasa Up	Cabasa Up	Cabasa Up
C7 96	Cabasa Down	Cabasa Down	Cabasa Down	Cabasa Down
97	-----	-----	-----	-----
98	-----	-----	-----	-----
99	-----	-----	-----	-----
100	Flamenco Hand Clap	Flamenco Hand Clap	Flamenco Hand Clap	Flamenco Hand Clap
101	Flamenco Hand Clap	Flamenco Hand Clap	Flamenco Hand Clap	Flamenco Hand Clap
102	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell
103	-----	-----	-----	-----
104	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell	Bongo Cowbell
105	Wah Gtr Noise 1			
106	Wah Gtr Noise 2			
107	Wah Gtr Noise 3			
C8 108	Wah Gtr Noise 4			

*-----: No sound.

*[EXC]: will not sound simultaneously with other percussion instruments of the same number.

Liste des sons (Tones)

	GM2 Standard Set	GM2 Room Set	GM2 Power Set	GM2 Electric Set	GM2 Analog Set
21	----	----	----	----	----
22	----	----	----	----	----
23	----	----	----	----	----
24	----	----	----	----	----
25	----	----	----	----	----
26	----	----	----	----	----
27	High-Q	High-Q	High-Q	High-Q	High-Q
28	Slap	Slap	Slap	Slap	Slap
29	ScratchPush [EXC7]				
30	ScratchPull [EXC7]				
31	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks
32	SquareClick	SquareClick	SquareClick	SquareClick	SquareClick
33	Mtrnm.Click	Mtrnm.Click	Mtrnm.Click	Mtrnm.Click	Mtrnm.Click
34	Mtrnm. Bell				
35	Jazz Kick 1	Mix Kick	Standard KK1	Power Kick1	808 Kick 2
C2 36	Mix Kick	Standard KK1	Power Kick1	Elec Kick 1	808 Kick 1
37	Rock Side Stick	Rock Side Stick	Rock Side Stick	Rock Side Stick	808 Rimshot
38	Standard SN1	Room SN1	Dance Snare1	Elec. Snare	808 Snare 1
39	Hand Clap				
40	Standard SN2	Room SN2	Elec Snare 4	Elec Snare 2	808 Tom 6
41	Real Tom 6	Room Tom 5	Room Tom 5	Synth Drum 2	808 Tom 2
42	Close HiHat2 [EXC1]	Close HiHat2 [EXC1]	Close HiHat2 [EXC1]	Close HiHat2 [EXC1]	808 CHH [EXC1]
43	Real Tom 6	Room Tom 6	Room Tom 6	Synth Drum 2	808 Tom 2
44	Pedal HiHat2 [EXC1]	Pedal HiHat2 [EXC1]	Pedal HiHat2 [EXC1]	Pedal HiHat2 [EXC1]	808 CHH 1 [EXC1]
45	Real Tom 4	Room Tom 2	Room Tom 2	Synth Drum 2	808 Tom 2
46	Open HiHat2 [EXC1]	Open HiHat2 [EXC1]	Open HiHat2 [EXC1]	Open HiHat2 [EXC1]	808 OHH 2 [EXC1]
47	Real Tom 4	Room Tom 2	Room Tom 2	Synth Drum 2	808 Tom 2
C3 48	Real Tom 1	Rock Tom 1	Rock Tom 1	Synth Drum 2	808 Tom 2
49	Crash Cym.1	Crash Cym.1	Crash Cym.1	Crash Cym.1	808 Crash
50	Real Tom 1	Rock Tom 1	Rock Tom 1	Synth Drum 2	808 Tom 2
51	Ride Cymbal				
52	ChinaCymbal	ChinaCymbal	ChinaCymbal	ReverseCymb1	ChinaCymbal
53	Ride Bell				
54	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine
55	Splash Cym.				
56	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	808 Cowbell
57	Crash Cym.2				
58	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap
59	Ride Cymbal4				
C4 60	Bongo High				
61	Bongo Lo				
62	Mute H.Conga	Mute H.Conga	Mute H.Conga	Mute H.Conga	808 High Conga
63	High Conga 2	High Conga 2	High Conga 2	High Conga 2	808 Mid Conga
64	Low Conga 2	Low Conga 2	Low Conga 2	Low Conga 2	808 Low Conga
65	High Timbale 2				
66	Low Timbale 2				
67	High Agogo				
68	Low Agogo				
69	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa
70	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	808 maracas 2
71	ShortWhistle [EXC2]				
C5 72	Long Whistle [EXC2]				
73	Short Guiro [EXC3]				
74	Long Guiro [EXC3]				
75	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves
76	High Wood Block				
77	Low Wood Block				
78	Mute Cuica [EXC4]				
79	Open Cuica [EXC4]				
80	Mute Triangl [EXC5]				
81	Open Triangl [EXC5]				
82	Shaker 3				
83	Jingle Bell				
C6 84	Bar Chimes				
85	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets	Castanets
86	Mute Surdo [EXC6]				
87	Open Surdo [EXC6]				
88	----	----	----	----	----
89	----	----	----	----	----
90	----	----	----	----	----
91	----	----	----	----	----
92	----	----	----	----	----
93	----	----	----	----	----
94	----	----	----	----	----
95	Cabasa Up				
C7 96	Cabasa Down				
97	----	----	----	----	----
98	----	----	----	----	----
99	----	----	----	----	----
100	----	----	----	----	----
101	----	----	----	----	----
102	----	----	----	----	----
103	----	----	----	----	----
104	----	----	----	----	----
105	Wah Gtr Noise 1				
106	Wah Gtr Noise 2				
107	Wah Gtr Noise 3				
C8 108	Wah Gtr Noise 4				

*-----: No sound.

*[EXC]: will not sound simultaneously with other percussion instruments of the same number.

Liste des sons (Tones)

	GM2 Jazz Set	GM2 Brush Set	GM2 Orchestra Set	GM2 SFX Set
21	----	----	----	----
22	----	----	----	----
23	----	----	----	----
24	----	----	----	----
25	----	----	----	----
26	----	----	----	----
27	High-Q	High-Q	Close HiHat2 [EXC1]	----
28	Slap	Slap	Pedal HiHat2 [EXC1]	----
29	ScratchPush [EXC7]	ScratchPush [EXC7]	Open HiHat2 [EXC1]	----
30	ScratchPull [EXC7]	ScratchPull [EXC7]	Ride Cymbal4	----
31	Sticks	Sticks	Sticks	----
32	SquareClick	SquareClick	SquareClick	----
33	Mtrnm.Click	Mtrnm.Click	Mtrnm.Click	----
34	Mtrnm. Bell	Mtrnm. Bell	Mtrnm. Bell	----
35	Mix Kick	Mix Kick	Concert BD	----
C2 36	Jazz Kick 1	Jazz Kick 1	Mix Kick	----
37	Rock Side Stick	Rock Side Stick	Rock Side Stick	----
38	Standard SN3	Brush Swirl	Concert Snr	----
39	Hand Clap	Brush Slap1	Castanets	High-Q
40	Elec Snare 5	Brush Swirl	Concert Snr	Slap
41	Real Tom 6	Brush Tom 2	Timpani F	ScratchPush [EXC7]
42	Close HiHat2 [EXC1]	Pop CHH 1 [EXC1]	Timpani F#	ScratchPull [EXC7]
43	Real Tom 6	Brush Tom 2	Timpani G	Sticks
44	Pedal HiHat2 [EXC1]	Pop CHH 2 [EXC1]	Timpani G#	SquareClick
45	Real Tom 4	Brush Tom 2	Timpani A	Mtrnm.Click
46	Open HiHat2 [EXC1]	Pop OHH [EXC1]	Timpani A#	Mtrnm. Bell
47	Real Tom 4	Brush Tom 2	Timpani B	Gt.FretNoiz
C3 48	Real Tom 1	Brush Tom 2	Timpani C	Gt.CutNoise (Up)
49	Crash Cym.1	Crash Cym.3	Timpani C#	Gt.CutNoise (Down)
50	Real Tom 1	Brush Tom 2	Timpani D	String Slap
51	Ride Cymbal	NewJzRide1	Timpani D#	Fl.KeyClick
52	ChinaCymbal	ChinaCymbal	Timpani E	Laughing
53	Ride Bell	NewJzRide1	Timpani F	Screaming
54	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Punch
55	Splash Cym.	Splash Cym.	Splash Cym.	Heart Beat
56	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Footsteps 1
57	Crash Cym.2	Crash Cym.2	Con.Cymbal2	Footsteps 2
58	Vibraslap	Vibraslap	Vibraslap	Applause
59	Ride Cymbal4	Ride Cymbal4	Concert Cym.	Creaking
C4 60	Bongo High	Bongo High	Bongo High	Door
61	Bongo Lo	Bongo Lo	Bongo Lo	Scratch
62	Mute H.Conga	Mute H.Conga	Mute H.Conga	Wind Chimes
63	High Conga 2	High Conga 2	High Conga 2	Car-Engine
64	Low Conga 2	Low Conga 2	Low Conga 2	Car-Stop
65	High Timbale 2	High Timbale 2	High Timbale 2	Car-Pass
66	Low Timbale 2	Low Timbale 2	Low Timbale 2	Car-Crash
67	High Agogo	High Agogo	High Agogo	Siren
68	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo	Train
69	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Jetplane
70	Maracas	Maracas	Maracas	Helicopter
71	ShortWhistle [EXC2]	ShortWhistle [EXC2]	ShortWhistle [EXC2]	Starship
C5 72	Long Whistle [EXC2]	Long Whistle [EXC2]	Long Whistle [EXC2]	Gun Shot
73	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Short Guiro [EXC3]	Machine Gun
74	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Long Guiro [EXC3]	Lasergun
75	Claves	Claves	Claves	Explosion
76	High Wood Block	High Wood Block	High Wood Block	Dog
77	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block	HorseGallop
78	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Mute Cuica [EXC4]	Bird
79	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Open Cuica [EXC4]	Rain
80	Mute Triangl [EXC5]	Mute Triangl [EXC5]	Mute Triangl [EXC5]	Thunder
81	Open Triangl [EXC5]	Open Triangl [EXC5]	Open Triangl [EXC5]	Wind
82	Shaker 3	Shaker 3	Shaker 3	Seashore
83	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell	Stream
C6 84	Bar Chimes	Bar Chimes	Bar Chimes	Bubble
85	Castanets	Castanets	Castanets	----
86	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	Mute Surdo [EXC6]	----
87	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	Open Surdo [EXC6]	----
88	----	----	Applause	----
89	----	----	----	----
90	----	----	----	----
91	----	----	----	----
92	----	----	----	----
93	----	----	----	----
94	----	----	----	----
95	Cabasa Up	Cabasa Up	Cabasa Up	----
C7 96	Cabasa Down	Cabasa Down	Cabasa Down	----
97	----	----	----	----
98	----	----	----	----
99	----	----	----	----
100	----	----	----	----
101	----	----	----	----
102	----	----	----	----
103	----	----	----	----
104	----	----	----	----
105	Wah Gtr Noise 1	Wah Gtr Noise 1	Wah Gtr Noise 1	Wah Gtr Noise 1
106	Wah Gtr Noise 2	Wah Gtr Noise 2	Wah Gtr Noise 2	Wah Gtr Noise 2
107	Wah Gtr Noise 3	Wah Gtr Noise 3	Wah Gtr Noise 3	Wah Gtr Noise 3
C8 108	Wah Gtr Noise 4	Wah Gtr Noise 4	Wah Gtr Noise 4	Wah Gtr Noise 4

*----: No sound.

*[EXC]: will not sound simultaneously with other percussion instruments of the same number.

Liste de rythmes

→ "Sélectionner une séquence d'accords pour le rythme" (p. 34)

No.	Genre	Motif de séquence d'accords	Mesure
r.1	Pop	11	4/4
r.2		12	
r.3	Hip Pop	13	4/4
r.4		14	
r.5	Guitar Funk	15	4/4
r.6		16	
r.7	Ballad	17	4/4
r.8		18	
r.9	Fast Jazz	19	4/4
r.10		20	
r.11	Jazz	21	4/4
r.12		22	
r.13	Cutting Guitar	23	4/4
r.14		24	
r.15	Fusion	25	4/4
r.16		26	
r.17	70's Soul	27	4/4
r.18		28	
r.19	Contemporary	29	4/4
r.20		30	
r.21	Medium Pop	31	4/4
r.22		32	
r.23	Street Pop	33	4/4
r.24		34	
r.25	808 Pop	35	4/4
r.26		36	
r.27	Piano Pop	37	4/4
r.28		38	
r.29	Guitar Pop	39	4/4
r.30		40	
r.31	Country Pop	41	4/4
r.32		42	
r.33	Shuffle	43	4/4
r.34		44	
r.35	Smooth Pop	45	4/4
r.36		46	
r.37	8 beat Rock	47	4/4
r.38		48	
r.39	16 beat Rock	49	4/4
r.40		50	

No.	Genre	Motif de séquence d'accords	Mesure
r.41	Gospel	51	6/8
r.42		52	
r.43	Gospel Shout	53	4/4
r.44		54	
r.45	Honky Pop	55	4/4
r.46		56	
r.47	Boogie	57	4/4
r.48		58	
r.49	Double Time Feel	59	4/4
r.50		60	
r.51	Scat Swing	61	4/4
r.52		62	
r.53	Piano Jazz	63	4/4
r.54		64	
r.55	Piano Ballad	65	4/4
r.56		66	
r.57	E.Piano Ballad	67	4/4
r.58		68	
r.59	R&B Ballad	69	4/4
r.60		70	
r.61	808 Ballad	71	4/4
r.62		72	
r.63	New Age Ballad	73	4/4
r.64		74	
r.65	6/8 Ballad	75	6/8
r.66		76	
r.67	Mambo	77	3/4
r.68		78	
r.69	Latin	79	3/4
r.70		80	
r.71	Latin Pop	81	4/4
r.72		82	
r.73	Bossa Nova	83	4/4
r.74		84	
r.75	Beguine	85	4/4
r.76		86	
r.77	Jazz Waltz	87	3/4
r.78		88	
r.79	Piano Waltz	89	3/4
r.80		90	

Motifs des séquences d'accords

* Cette liste indique les motifs des séquences d'accords par mesure. Les motifs 1 à 10 constituent les motifs de séquences d'accords de base tandis que les suivants, de 11 à 90, sont des séquences d'accords optimisées pour les rythmes internes.

No.	Rythme No.	Séquence d'accords															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1	—	C	Am	Dm7	G7	C	Am	Dm7	G7								
2	—	Am	G	F	E7	Am	G	F	E7								
3	—	CM7	Am7	Dm7	G7	CM7											
4	—	Dm7	G7	CM7	Am7	Dm7	G7	CM7	A7								
5	—	C	Bm7	Em7	Am	F	G	Csus4	C								
6	—	Dm7	G7	CM7	FM7	Bm7 ^b 5	E7	Am7	A7								
7	—	C7	F7	C7		F7		C7		G7	F7	C7	G7				
8	—	CM7		Cdim		Dm9	G7	CM7	Dm9	CM7		Cdim		Dm9	G7	CM7	
9	—	C		Am7		Dm7		G7sus4									
10	—	C	C/B	Am	Am/G	F	G	C									
11	r. 1	C	Gm7	FM7	B ^b 7	C	Gm7	F	F/G								
12	r. 2	FM9	F/G	C	Am7	FM9	F/G	B ^b 7	F/G								
13	r. 3	C	B ^b	C	Gm7	C	B ^b	C	Gm7								
14	r. 4	C	G7	C	G7	C	G7	C	B ^b								
15	r. 5	C	Am7	Dm7	G7	C	Am7	Dm7	G7								
16	r. 6	FM7		CM7	Am7	FM7	Fm7	F/G									
17	r. 7	C		Gm7		C		Gm7									
18	r. 8	F	G7	C	C7	F	G7	Am	F/G								
19	r. 9	F	C7	Am7	C7	F7	B ^b 7	F/C	C7								
20	r.10	A7		D7		G7		C7									
21	r.11	C6		Dm7	G7	Dm7	G7	C6		Am	Am9	Dm7		G(11)		C6	F/G
22	r.12	C6		Dm7	G7	Dm7	G7	C6		Am	A ^b aug	Dm7		G(11)		C6	
23	r.13	Am7	D7	Am7	D7	Am7	D7	Am7	F/G								
24	r.14	C		Am7		C		F/G									
25	r.15	CM9	A ^b M7	CM9	A ^b M7	CM9	A ^b M7	FM9	F/G								
26	r.16	A ^b M9		B ^b 9		A ^b M9		B ^b 9									
27	r.17	CM9		Am9		CM9		Am9		FM9		G6					
28	r.18	FM9	G6	FM9	G6	FM9	G6	FM9	G6	CM9		F/G					
29	r.19	C		FM7		C		F/G									
30	r.20	Dm7	G7	C	Am7	Dm7	G7	C									
31	r.21	C		G		G7		C	C7	F		C	Am7	Dm7	G	C	C7
32	r.22	FM7		G		FM7		G		FM7		G	G7	C			F/G
33	r.23	C	G7	A ^b	F	C	G7	A ^b	F								
34	r.24	C	G7	E ^b	D7	C	G7	E ^b	G7								
35	r.25	Am7	D7	Am7	D7	Gm7	C7	Gm7	E7 [#] 9								
36	r.26	Am7	D7sus4	Am7	D7	FM7	E7 [#] 9	Am7	B [#] M7								
37	r.27	C		Am		C		Am									
38	r.28	FM7	C	FM7	C	E ^b	C	G7	G7								
39	r.29	CM7		Am7		Dm7		G7									
40	r.30	C		F		Dm		G		C		F		G		C	
41	r.31	C	Am	C	Am	C	Am	F	G								
42	r.32	C	G	F	G	C	G	F	G7								
43	r.33	C				F7sus4	F7	G7sus4	G7								
44	r.34	FM7	G7	C		FM7	G7	C									
45	r.35	Cm	CmM7	Cm7	F7	Cm	A ^b 7	G7									
46	r.36	Cm	CmM7	Cm7	F7	A ^b 7	G7	Cm	F7								

Motifs des séquences d'accords

No.	Rythme No.	Séquence d'accords															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
47	r.37	C		G		C		G									
48	r.38	F	Am	G7	Dm7	F	Am7	G7									
49	r.39	D	C/D	G/D	B♭/D	D	C/D	G/D	B♭/D								
50	r.40	F♯m7	Bm	D	C♯7	F♯m7	Bm	G	A7								
51	r.41	C		Fm7		C	C♯dim	Dm7	G7								
52	r.42	F	F♯dim	C/G	A7	D7		G7									
53	r.43	C								F	C	F	C	F	C	G7	
54	r.44	C						C7		G		F7		G7		F7 G7	
55	r.45	C				F		G									
56	r.46	F		C		F		G									
57	r.47	A7	D7	A7		D7		A7		E7	D7	A7	E7				
58	r.48	C	F	C	C7	F7		C	A7	D7	G7	C	G7				
59	r.49	C			C7	F		C		G7	F7	C	G7				
60	r.50	C	F	C	C7	F7		C	A7	D7	G7	C	G7				
61	r.51	C		F		C		F									
62	r.52	Em7	A7♭9	Dm7	G7	Em7	C♯dim	Dm7	G7								
63	r.53	CM9		F/G		CM9	C9	FM9	F/G								
64	r.54	FM9	F/G	CM9	Am9	Dm7♭5	G7♭9	CM7	F/G								
65	r.55	C	F	C	F	C	F	C	F/G								
66	r.56	F	C	F	C	F	C	Dm7	F/G								
67	r.57	CM7	C♯dim	Dm7	G7	CM7	C♯dim	Dm7	G7								
68	r.58	FM7	G7	CM7		FM7	G7	C	C7								
69	r.59	Cm7	Fm7	Cm7	Fm7	Cm7	Fm7	Cm7	Fm7								
70	r.60	Ddim	G7♭9	Ddim	G7♭9	Ddim	G7♭9	Ddim	G7♭9								
71	r.61	Gm7		Am7♭5	D7	Gm7		Am7♭5	D7								
72	r.62	E♭6	D7	Gm7	C7	E♭M7	D7	Gm									
73	r.63	C	Dm	Dm7/G	C	F	Em7	E♭	D								
74	r.64	C	Bm7	Em9	A7	Am	D7	Dm9	G7sus4								
75	r.65	C	Am	F	G	C	Am	F	G								
76	r.66	F		Em		Dm		C		Em		Am		F		F/G G7	
77	r.67	C	G7		C		G7		C								
78	r.68	F	C	G7	C7	F	C	G7	C								
79	r.69	Am	E7	Am	E7	Am	E7	Dm7	E7								
80	r.70	Am	E7	Am	E7	Dm7	G7	Bm7	E7								
81	r.71	DM7		CM7		F♯m9	F9	Em9	E♭9								
82	r.72	DM7	C♯m7♭5	Bm7	Am7	GM7	Fm7♭5	Em9	A7								
83	r.73	C		D6		Dm7	G7	C									
84	r.74	F	Fm	C		F	Fm	G7sus4	G7								
85	r.75	C						G		G7		G		G7		C	
86	r.76	C		G7		G7		C				G7		Dm7	G7	C	
87	r.77	Fm7	B♭7	Fm7	B♭7	Fm7	B♭7	D♭7	C7	Fm7	B♭7	Fm7	B♭7	Fm7	B♭7	C7 Fm	
88	r.78	B♭m7	E♭7	A♭	D♭	F♯	B	Gm7♭5	C7								
89	r.79	C		CM7		C7		F				CM7	C♯dim	Dm7	Fm	C	
90	r.80	Dm	D♯dim	Em7	A7	Dm7	G7	C									

Liste de formes d'accord

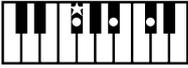
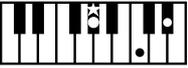
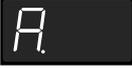
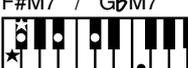
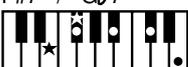
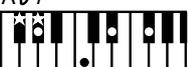
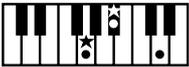
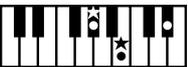
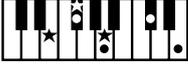
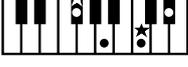
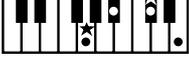
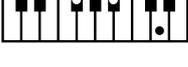
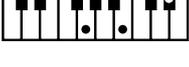
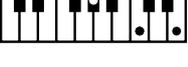
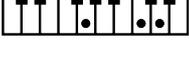
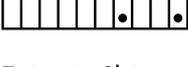
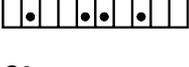
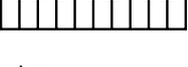
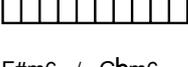
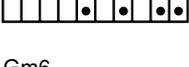
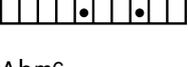
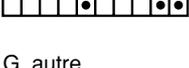
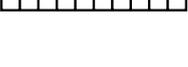
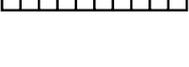
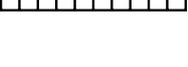
- : indique les notes constituant l'accord.
- ★ : Les accords marqués d'une "★" peuvent être produits d'une simple pression sur la touche indiquée par le symbole "★".

→ "Déterminer la séquence d'accords de la main gauche (Chord Progression coupé)" (p. 35)

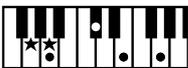
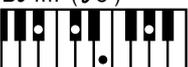
C [C]	C# / Db [d]	D [d]
CM7 [Cn7]	C#M7 / DbM7 [dn7]	DM7 [dn7]
C7 [C7]	C#7 / Db7 [d7]	D7 [d7]
Cm [Cn]	C#m / Dbm [dn]	Dm [dn]
Cm7 [Cn7]	C#7m / Db7m [dn7]	Dm7 [dn7]
Cdim [Cdn]	C#dim / Dbdim [ddn]	Ddim [ddn]
Cm7 (b5) [C7-]	C#m7(b5) / Dbm7(b5) [d7-]	Dm7 (b5) [d7-]
Caug [Caug]	C#aug / Db#aug [daug]	Daug [daug]
Csus4 [Cu4]	C#sus4 / Db#sus4 [du4]	Dsus4 [du4]
C7sus4 [C7u7]	C#7sus4 / Db7sus4 [d7u7]	D7sus4 [d7u7]
C6 [C6]	C#6 / Db6 [d6]	D6 [d6]
Cm6 [Cn6]	C#m6 / Dbm6 [dn6]	Dm6 [dn6]
C autre [C--]	C# autre / Dbautre [d--]	D autre [d--]

Liste de formes d'accord

E \flat		E		F	
E \flat M7		EM7		FM7	
E \flat 7		E7		F7	
E \flat m		Em		Fm	
E \flat m7		Em7		Fm7	
E \flat dim		Edim		Fdim	
E \flat m7 (b5)		Em7 (b5)		Fm7 (b5)	
E \flat aug		Eaug		Faug	
E \flat sus4		Esus4		Fsus4	
E \flat 7sus4		E7sus4		F7sus4	
E \flat 6		E6		F6	
E \flat m6		Em6		Fm6	
E \flat autre		E autre		F autre	

F# / Gb			G			Ab		
F#M7 / GbM7			GM7			AbM7		
F#7 / Gb7			G7			Ab7		
F#m / Gbm			Gm			Abm		
F#m7 / Gbm7			Gm7			Abm7		
F#dim / Gbdim			Gdim			Abdim		
F#m7(b5) / Gbm7(b5)			Gm7(b5)			Abm7(b5)		
F#aug / Gbaug			Gaug			Abaug		
F#sus4 / Gbsus4			Gsus4			Absus4		
F#7sus4 / Gb7sus4			G7sus4			Ab7sus4		
F#6 / Gb6			G6			Ab6		
F#m6 / Gbm6			Gm6			Abm6		
F# autre / Gb autre			G autre			Ab autre		

Liste de formes d'accord

A 	A 	Bb 	b 	B 	b 
AM7 	A77 	Bb M7 	b77 	BM7 	b77 
A7 	A 7 	Bb 7 	b. 7 	B7 	b 7 
Am 	An 	Bb m 	b.n 	Bm 	b.n 
Am7 	An7 	Bb m7 	b.n7 	Bm7 	b.n7 
Adim 	Adn 	Bb dim 	b.dn 	Bdim 	b.dn 
Am7 (b5) 	A7- 	Bb m7 (b5) 	b7- 	Bm7 (b5) 	b7- 
Aaug 	A2G 	Bb aug 	b.2G 	Baug 	b.2G 
Asus4 	Au4 	Bb sus4 	b.u4 	Bsus4 	b.u4 
A7sus4 	Au7 	Bb 7sus4 	b.u7 	B7sus4 	b.u7 
A6 	A 6 	Bb 6 	b. 6 	B6 	b 6 
Am6 	An6 	Bb m6 	b.n6 	Bm6 	b.n6 
A autre 	A-- 	Bb autre 	b.-- 	B autre 	b.-- 

Liste des morceaux internes

→ “Écouter les morceaux de démonstration” (p. 11)

No.	Nom du morceau	Compositeur	Copyright
d. 1	Late Night Chopin	F. Chopin/ Arrangement de John Maul	© 2002 Roland Corporation
d. 2	L'éveil del l'amour	Masashi & Kazuko Hirashita	© 2000 Roland Corporation
d. 3	Fly Free	J. Maul	© 1998 Roland Corporation
d. 4	Paganini Boogie Variation: Jazz Variation Based on “Caprice No. 24 in A Minor”	N. Paganini/ Arrangement de John Maul	© 1998 Roland Corporation
d. 5	Hungarian Rag: Hungarian Dance No. 5 Ragtime Arrangement For Solo Piano	J. Brahms/ Arrange- ment de John Maul	© 1996 Roland Corporation
d. 6	Sonate für Klavier No. 15	W. A. Mozart	© 1996 Roland Corporation
d. 7	Liebesträume III	F. Liszt	© 2001 Roland Corporation
d. 8	Étude, op.10-3	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
d. 9	Je te veux	E. Satie	© 1997 Roland Corporation
d. 10	Valse, op.64-1	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
d. 11	Golliwog's Cake walk	C. Debussy	© 1995 Roland Corporation
d. 12	Fantaisie-Improptu	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
d. 13	1ère Arabesque	C. Debussy	© 1995 Roland Corporation
d. 14	An der schönen, blauen Donau	J. Strauss	© 1996 Roland Corporation
d. 15	Auf Flügeln des Gesanges	F. Mendelsshon	© 1996 Roland Corporation
d. 16	Mazurka No.5	F. Chopin	© 1995 Roland Corporation
d. 17	1ère Gymnopédie	E. Satie	© 1997 Roland Corporation
d. 18	Étude, op.25-1	F. Chopin	© 1995 Roland Corporation
d. 19	Clair de Lune	C. Debussy	© 1998 Roland Corporation
d. 20	Étude, op.10-5	F. Chopin	© 2001 Roland Corporation
d. 21	Doctor Gradus ad Parnassum	C. Debussy	© 1995 Roland Corporation
d. 22	Grande Valse Brillante	F. Chopin	© 1995 Roland Corporation
d. 23	La prière d'une Vierge	T. Badarzewska	© 1996 Roland Corporation
d. 24	Course en Troïka	P. Tchaikovsky	© 1996 Roland Corporation
d. 25	To The Spring	E. Grieg	© 1996 Roland Corporation
d. 26	Valse, op.64-2	F. Chopin	© 1996 Roland Corporation
d. 27	Radetzky Marsch	J. Strauss	© 1996 Roland Corporation
d. 28	Träumerei	R. Schumann	© 1996 Roland Corporation
d. 29	Moments Musicaux III	F. Schubert	© 1996 Roland Corporation
d. 30	Prélude, op.28-15	F. Chopin	© 1996 Roland Corporation
d. 31	The harmonious blacksmith	G. Handel	© 1996 Roland Corporation
d. 32	Ungarische Tänze V	J. Brahms	© 1996 Roland Corporation
d. 33	Türkischer Marsch (Beethoven)	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation

Liste des morceaux internes

No.	Nom du morceau	Compositeur	Copyright
d. 34	Nocturne No.2	F. Chopin	© 1996 Roland Corporation
d. 35	Frühlingslied	F. Mendelsshon	© 1996 Roland Corporation
d. 36	Präludium	J. S. Bach	© 1996 Roland Corporation
d. 37	Jägerlied	F. Mendelsshon	© 1996 Roland Corporation
d. 38	Menuet Antique	M. Ravel	© 1996 Roland Corporation
d. 39	Für Elise	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
d. 40	Türkischer Marsch (Mozart)	W. A. Mozart	© 1996 Roland Corporation
d. 41	Ständchen	F. Schubert	© 1996 Roland Corporation
d. 42	Humoreske	A. Dvorjak	© 1996 Roland Corporation
d. 43	Blumenlied	G. Lange	© 1996 Roland Corporation
d. 44	Alpenglöckchen	T. Oesten	© 1996 Roland Corporation
d. 45	Menuett G dur (Beethoven)	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
d. 46	Venezianisches Gondellied	F. Mendelsshon	© 1996 Roland Corporation
d. 47	Alpenabendröte	T. Oesten	© 1996 Roland Corporation
d. 48	Farewell to the Piano	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation
d. 49	Brautchor	W. Wagner	© 1996 Roland Corporation
d. 50	Battle of Waterloo	W. Anderson	© 1996 Roland Corporation
d. 51	Wiener Marsch	C. Czerny	© 1996 Roland Corporation
d. 52	Le Coucou	L. C. Daquin	© 1996 Roland Corporation
d. 53	Menuett G dur (Bach)	J. S. Bach	© 1992 Roland Corporation
d. 54	Spinnerlied	A. Ellmenreich	© 1996 Roland Corporation
d. 55	Gavotte	F. Gossec	© 1996 Roland Corporation
d. 56	Heidenröslein	G. Lange	© 1996 Roland Corporation
d. 57	Zigeuner Tanz	H. Lichner	© 1996 Roland Corporation
d. 58	La Cinquantaine	G. Marie	© 1996 Roland Corporation
d. 59	Csikos Post	H. Necke	© 1996 Roland Corporation
d. 60	Dolly's Dreaming Awakening	T. Oesten	© 1996 Roland Corporation
d. 61	La Violette	L. Streabbog	© 1996 Roland Corporation
d. 62	Fröhlicher Landmann	R. Schumann	© 1996 Roland Corporation
d. 63	Sonatine op.36-1 (Clementi)	M. Clementi	© 1996 Roland Corporation
d. 64	Sonatine op.20-1 (Kuhlau)	F. Kuhlau	© 1996 Roland Corporation
d. 65	Sonatine No.5 (Beethoven)	L. v. Beethoven	© 1996 Roland Corporation

* Tous droits réservés. Tout usage non autorisé de ce matériel à des fins autres que personnelles et privées est interdit par les lois en vigueur.

* Les données MIDI des musiques reproduites ne sont pas transmises.

Réglages sauvegardés dans la configuration (Setup)

■ Réglages sauvegardés

Réglages	Page
Le son sélectionné pour la partie Upper ou Lower.	p. 14 à p. 19
Le numéro de son (Tone) assigné à chaque bouton Tone.	p. 14
Réglages de superposition et Split	p. 18 à p. 20
Balance de volume pour les modes Superposition et Split	p. 21
Dynamique du clavier	p. 22
Toucher lorsque la dynamique du clavier est réglée sur "Fixe"	p. 45
Reverb activée/coupée et intensité de la réverbération.	p. 23
Type et intensité des effets	p. 24
Pedal Control activé/coupé	p. 27
Fonctions Pedal Control	p. 44
Transposition activée ou non et valeur de transposition	p. 28
Réglages du Session Partner (*1)	p. 32 à p. 36, p. 47
Façon dont les effets de la pédale sont appliqués	p. 43
Fonction des pédales	p. 43
Sélection de la partie bénéficiant des effets	p. 44
Octave Shift	p. 44
Réglage du canal de transmission MIDI	p. 50
Transfert de no. de programme	p. 52

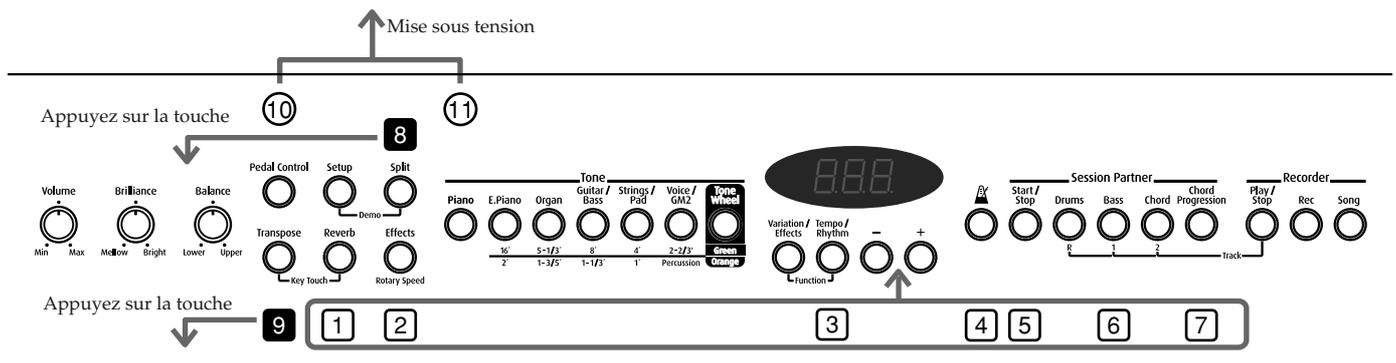
■ Réglages non sauvegardés

Réglages	Page
Enregistrement d'une exécution	p. 38 à p. 40
Accord global	p. 45
Réglages du métronome	p. 14, p. 46
Tempérament	p. 45
Local On/Off	p. 50
Mode MIDI Out	p. 51
Pedal Shift	p. 52
Réglages du pilote USB (*2)	p. 53
Verrouillage des commandes	p. 53

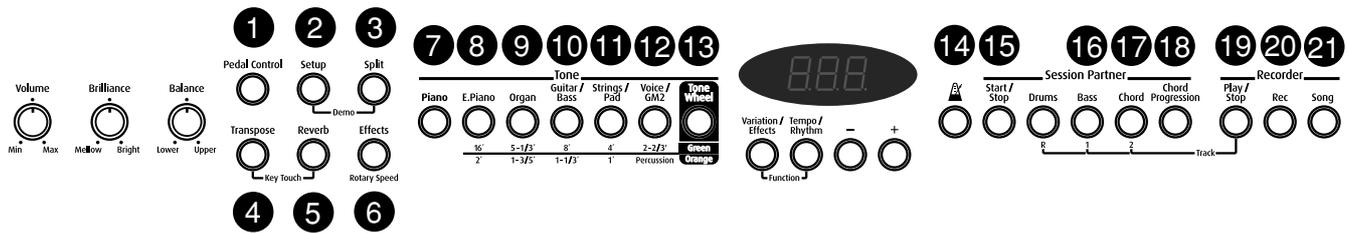
*1 Seuls les réglages concernant le son ou le rythme sélectionné sont mémorisés.

*2 Bien qu'ils ne soient pas sauvegardés dans la configuration (Setup), le FP-5 mémorise les réglages même après la mise hors tension.

Liste des diverses opérations



No.	Fonction/paramètre	Boutons	Page
	Passer en mode Fonction	[Variation/Effects] + [Tempo/Rhythm]	p. 42
	Dynamique	[Transpose] + [Reverb]	p. 22
	Morceaux de démonstration	[Setup] + [Split]	p. 11
	Reproduction de tous les morceaux	[Song] + [Play/Stop]	p. 12
	Sauvegarder les réglages dans une configuration	[Setup] + Tone	p. 37
	Enregistrer une séquence d'accords	[Chord Progression] + [Rec]	p. 36
	Effacer l'enregistrement	[Song] + [Rec]	p. 41
	Sélection du son Lower en mode Split	[Split] + Tone	p. 20
Maintenez le bouton [□] enfoncé et appuyez sur le bouton [+] ou [-].			
No.	Fonction/paramètre	Boutons	Page
1	Intensité de la réverbération	[Reverb] + [-] [+]	p. 23
2	Intensité de l'effet	[Effects] + [-] [+]	p. 26
3	Mesure du métronome	[Tempo/Rhythm] + [-] [+]	p. 30
4	Volume du métronome	[Metronome] + [-] [+]	p. 30
5	Volume du Session Partner	[Start/Stop] + [-] [+]	p. 33
6	Volume des parties individuelles	[Drums], [Bass], [Chord] + [-] [+]	p. 33
7	Sélection d'un motif de séquence d'accords	[Chord Progression] + [-] [+]	p. 34
Maintenez le bouton [□] enfoncé et appuyez sur la touche.			
8	Point de partage	[Split] + touche	p. 20
9	Transposition	[Transpose] + touche	p. 28
Maintenez le bouton [○] enfoncé et appuyez sur le commutateur [Power].			
10	Factory Reset	[Pedal Control] + Power ON	p. 53
11	Verrouillage des commandes	[Piano] + Power ON	p. 53



Mode Function			
No.	Fonction/paramètre	Boutons	Page
1	Fonctions Pedal Control	[Pedal Control]	p. 44
2	Bulk dump, Pedal Shift, transfert de no. de programme	[Setup]	p. 52
3	Octave Shift	[Split]	p. 44
4	Tempérament	[Transpose]	p. 45
5	Changer le volume lorsque la dynamique du clavier est réglée sur "Fixe"	[Reverb]	p. 45
6	Sélection de la partie bénéficiant des effets	[Effects]	p. 44
7	Accord global	[Piano]	p. 45
8	Application des effets de la pédale douce (FC2)	[E.Piano]	p. 43
9	Application des effets de la pédale sostenuto (FC1)	[Organ]	p. 43
10	Application des effets de la pédale forte (damper)	[Guitar/Bass]	p. 43
11	Fonction de la pédale douce (FC2)	[Strings/Pad]	p. 44
12	Fonction de la pédale sostenuto (FC1)	[Voice/GM2]	p. 44
13	Pilote USB	[Song] + [Rec]	p. 53
14	Motif du métronome	[(Metronome)]	p. 46
15	Activer/couper les motifs d'intro et de fin	[Start/Stop]	p. 47
16	Fondamentale de la séquence d'accords	[Bass]	p. 47
17	Activer/couper l'affichage d'accords.	[Chord]	p. 47
18	Sélection d'une séquence d'accords fixe	[Chord Progression]	p. 47
19	Mode MIDI Out	[Play/Stop]	p. 51
20	Réglage du canal de transmission MIDI	[Rec]	p. 50
21	Local On/Off	[Song]	p. 50

Caractéristiques principales

<Clavier>

88 touches (mécanisme à marteau progressif)

Dynamique du clavier

Pour toucher léger/normal/lourd/dynamique fixe (volume réglable)

Mode d'utilisation du clavier

Clavier entier

Superposition de 2 sons

Partage du clavier (Split)

<Générateur de son>

Conforme au système General MIDI 2

Polyphonie maximum

64 voix

Sons

Sons: 7 groupes, 64 variations (dont 6 sons Tone Wheel Organ et 4 Drum Sets)

Sons GM2: 256 + 9 Drum Sets (batteries)

Effets

Reverb

Multi-effets (10 types)

Transposition

-6 à +5 (par demi-tons)

Tempérament

7 types, avec choix de la tonique

Accord global

de 415.3 Hz à 466.2 Hz (réglable par pas de 0.1 Hz)

<Session Partner>

Rythmes

80 rythmes

Séquence d'accords

Automatique ou entrée par le clavier

Programmable par l'utilisateur

<Enregistreur>

Métronome

Mesures: 2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8

Volume: 10 niveaux

Motifs: 11 motifs

Pistes

3 pistes (la piste [R] est réservée aux rythmes)

Morceau

1 morceau

Tempo

Noire= de 20 à 250 BPM

Résolution

120 pas par noire

<Divers>

Configurations (Setup)

7

Morceaux internes

Morceaux de démonstration: 9

Morceaux de piano: 65

Haut-parleur

10 cm x 2,

Puissance de sortie nominale

10 W x 2

Ecran

Affichage LED à 7 segments, 3 chiffres

Prises

Prises Line Out (L/Mono, R)

Prises Line In (L/Mono, R)

Prise pour casque (face avant) x2 (connecteurs stéréo miniatures)

Connecteur USB (MIDI)

Prises MIDI (IN/OUT)

Prises pour pédales (Damper, Soft*, Sostenuto*)

* Assignables

Prise DC IN

Alimentation

CC 12 V (Adaptateur)

Consommation

35 W

Dimensions

1308 (L) x 360 (P) x 128(H) mm

51-1/2 (L) x 14-3/16 (P) x 5-1/16 (H) pouces

Poids

21,5 kg

Accessoires

Mode d'emploi

Guide d'installation USB

CD-ROM (Pilote USB pour pianos numériques Roland)

Adaptateur

Cordon d'alimentation

Pupitre/ 2 vis du pupitre

Pédale (DP-8)

Options

Support de clavier (FPS-11A)

Pédale (DP-2/8)

Pédale d'expression EV-5

Tableau d'équipement MIDI

* En vue d'améliorer le produit, les caractéristiques techniques et/ou l'aspect de cet appareil peuvent être modifiés sans avis préalable.

Index

A

Accord (tempérament)	45
Accord (Tuning)	45
Accord global	45
Adaptateur	8
Alimentation	9

B

Balance	
Son Lower et son Upper	21
Balance, commande	21
Bass, bouton	32–33, 40, 47
Bend Down	43–44
Bend Up	43–44
Bouton [Variation/Effects]	14
Bouton Song	12
Brilliance Commande Brilliance	10
Bulk Dump	52

C

Canal de transmission MIDI	50
Casque	10
Changement de programme	52
Chord Progression coupé	35
Chord Progression, bouton	34–36, 47
Chord, bouton	32–33, 40, 47
Commande Volume	9–10
Connexion	
Alimentation	8
Matériel audio	48
MIDI	49
USB	49
Cordon d'alimentation	8
Crochet pour cordon	8

D

Dépannage	54
Drums, bouton	32–33, 40
Dynamique du clavier	22, 45

E

E.Piano, bouton	43
Ecran	56
Effacer	41
Effects, bouton	24, 44
Effet Rotary	26
Effets	24, 43
Enregistrement	38

En accompagnant un morceau interne	40
Jeu avec Session Partner	39
Pistes sélectionnées	40
Etouffement	13
Expression	43

F

Factory Reset	53
Fin	32, 47
Function, mode	42

G

General MIDI	48
General MIDI 2	48
Groupe de sons	14
Guitar/Bass, bouton	43

H

Hauteur	45
Hauteur de référence	45

I

Intro	32, 47
-------------	--------

L

Lance/arrête le Session Partner	43
Leading Bass	43
Liste de formes d'accord	65
Liste de rythmes	62
Liste des diverses opérations	72
Liste des morceaux internes	69
Liste des motifs des séquences d'accords	62
Liste des sons (Tones)	57
Local On/Off	50
Lower	18–19

M

Message	56
Mesure	
Métronome	30
Métronome	29
Rythme	46
Volume	30
Metronome, bouton	29–30, 46
MIDI	49
Mode MIDI Out	51
Modulation	27, 43–44
Module MIDI	50
Morceau de démonstration	11

- Morceau interne 12
 Enregistrement 40
- O**
- Octave Shift 44
 Organ, bouton 43
- P**
- Pedal Control 27, 44
 Pedal Control, bouton 44, 53
 Pedal Shift 52
 Pédale 9
 Effets 43
 Pédale douce 9, 43–44
 Pédale forte 9, 43
 Pédale fournie 9
 Pédale sostenuto 9, 43–44
 Pédales
 Fonction 43–44
 Phones 10
 Piano, bouton 45, 53
 Pieds, réglages 15
 Piste (Track)
 Enregistrement 40–41
 Pitch Bend 27
 Play/Stop, bouton 39, 51
 Point de partage 20
 Prise Damper 27, 44
 Prise Soft (FC2) 9, 43
 Prise Sostenuto (FC1) 9, 43
 Pupitre 8
- R**
- Rec, bouton 38–41, 50
 Reproduction
 Chaque partie séparément 13
 Morceau de démonstration 11
 Morceau interne 12
 Tous les morceaux 12
 Reproduction de tous les morceaux 12
 Résonance sympathique 9, 25
 Reverb, bouton 23, 45
 Réverbération 23
 Rythme 31
 Sélection 33
- S**
- Séquence d'accords
 Automatique 32
 Déterminer les accords 35
 Enregistrement 36
 Fixe 47
 Fondamentale 47
 Sélection d'un motif 34
 Séquenceur 50
 Session Partner 31–32, 47
 Setup 37
 Setup, bouton 37, 52
 Song, bouton 38, 41, 51
 Split 19
 Split, bouton 19, 45
 Start/Stop, bouton 32, 47
 Strings/Pad, bouton 44
 Superposition 18
- T**
- Tempérament 46
 Tempo
 Métronome 29
 Rythme 34
 Tempo/Rhythm, bouton 29, 33
 Tone 14
 Tone Wheel 15
 Tone Wheel, bouton 16, 53
 Tone, bouton 14, 37
 Toucher 45
 Track 40
 Track, Bouton 13
 Transition 33
 Transpose 28
 Transpose, bouton 22, 28, 45
 Transposition 28
- U**
- Upper 18–19
 USB 53
 USr 38
- V**
- Variation/Effects, bouton 24
 Verrouillage des commandes 53
 Voice/GM2, bouton 44
 Volume 10
 Métronome 30
 Partie 33



Ce produit répond aux normes de la directive européenne 89/336/EEC.

Pour les pays de l'UE

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

Pour les Etats-Unis

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

Pour le Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.